Any 56.—Núm. 18.769.—Preu: 15 cèntims

Dijous, 11 d'octubre de 1934

ABONAMENTS

Països conveni postal, íd. ... ... 18'— "
Altres països, íd. ... ... — ... 30'— "
Barcelona, mes ... ... 3'50 Ptes.
Catalunya i territoris de la República, trimestre ... ... 10'— "
Amèrica llatina i Portugal, trimestre... 12'— "

DIARI D'AVISOS I NOTICIES

ANUNCIS I RECLAMS SEGONS TARIFA

LA PUBLICITAT

BARCELONA

REDACCIO I ADMINISTRACIO: CORTS CATALANES, 669, 1.er — TELEFON 11430
TALLERS D'IMPRENTA: CARRER DE BARBARA, 11 i 13. — TELEFON 19603

EL TEMPS Pressió al nivell de la mar: 760'7 millímetres. Temperatura actual: 19'8 graus. Humitat relativa: 65 per cent. Velocitat del vent: zero quilòmetres per hora, del nord-oest. Visibilitat horitzontal, en promedi: 30 quilòmetres. Estat del cel: 2/10 de Cu. i Cunb. En les darreres 24 hores: Temperatura màxima: 25'6 graus. Temperatura mínima: 17'1 graus. Recorregut del vent: 177 quilòmetres. Precipitació: indicis. Insolació en el dia d'ahir: 8 hores 8 minuts.

CAL SITUAR LES COSES

Potser una impropietat persistent de lèxic per banda de gairebé tota la premsa d'aquests dies ha contribuït a fomentar un cert estat de confusió entre el públic pel que fa referència a la situació legal de Catalunya. Com sigui que aquest error podria desjocar els sentiments, creiem oportú de combatre'l amb l'examen serè dels fets.

Un cop declarat l'estat de guerra a Catalunya, s'ha cregut per molts que havien quedat sense efecte l'Estatut i el règim de la nostra autonomia perquè havien passat a ocupar els llocs més alts de l'administració alguns caps de l'exèrcit, com en els primers temps de la Dictadura militar. No hi ha res d'això. Sense haver de discutir ara els motius de la declaració de l'estat de guerra, és aquest un fet que està previst i regulat a l'Estatut, el qual continua vigent en tota la seva integritat, sense que ni el Govern de la República ni les mateixes Corts puguin modificar-lo i menys encara deixar-lo sense efecte.

El que passa és que en un territori sotmès a l'estat de guerra, l'autoritat militar s'encarrega del restabliment de l'ordre públic i de regularitzar com pugui els serveis que trobi per un motiu o altre abandonats. Legalment, el cap militar de la plaça pot posar al davant de l'Ajuntament o de la institució més alta del país, mentre no hi hagi qui ocupi de dret el lloc, qualsevulla persona que li sembli bé, encara que sigui un soldat amb un fusell, perquè faci com sàpiga el que faria el funcionari o magistrat absent. Però el cap militar no pot alterar el funcionament legal de les institucions públiques del territori, sinó, pel contrari, normalitzar-lo amb el respecte estricte de la legalitat constitucional per a retirar les persones encarregades per ell dels serveis abandonats així que es presentin els que siguin cridats per les lleis a dirigir-los. Es per aquest motiu que els caps de l'exèrcit que ocupen aquests dies els llocs de l'alcalde i del President de la Generalitat no tenen ni poden tenir el títol d'aquestes magistratures, sinó simplement el d'encarregats accidentals dels serveis que depenen d'elles.

Abundant en aquest criteri, l'únic admissible, ja que altra cosa seria il·legal i facciosa, no existeix cap dubte sobre el procediment que s'imposa seguir per tal de preparar el retorn a la normalitat i mentrestant emplenar el temps que calgui d'una interinitat forçosa. Ens el dóna l'article 44 de l'Estatut interior de la Generalitat, que té la força d'una llei de la República. Segons aquest text legal, no podent-se encarregar de la Presidència de la Generalitat el seu president propi, en serà el President de l'Assemblea; en defecte seu, el vice-president. Aquest convocarà dins el termini de vuit dies l'Assemblea per tal d'elegir un nou President de la Generalitat, que serà efectiu per mentre duri la impossibilitat legal del titular, el qual tornarà automàticament a ocupar el seu lloc tan bon punt recobri la seva plena capacitat política si no ha arribat encara el termini legal del seu càrrec. La llei és textiva.

Passat el moment excusable de l'emoció, cal que arribi el de a reflexió freda. Cal situar les coses netament i partir de bases certes. Saber on som, d'on venim i on anem.

El que ara interessa és no deixar abandonades les nostres institucions autonòmiques i fer ús de tots els drets que té establerts l'Estatut. Es poden ajornar tràmits quan les circumstàncies ho exigeixin, adaptant el dret a la realitat; però dintre el respecte a la llei, ni el Govern de la República ni els representants en actiu de Catalunya poden deixar abandonat el funcionament de l'autonomia, que queda i quedarà en peu.

Una subscripció per premiar els agents que detingueren el senyor Azaña

Lorca, 10. — En rebre's per ràdio al Casino la confirmació oficial que el senyor Azaña havia estat detingut, s'inicià a l'acte una subscripció voluntària per premiar els policies que practicaren aquest important servei.

Amb l'objecte de fer aquesta subscripció popular, s'han fixat quotes d'una a cinc pessetes. S'han rebut ja diversos donatius.

Les possibilitats d'indult

Madrid, 10. — Preguntat el senyor Lerroux per un periodista sobre si eren molts els judicis sumaris, ha contestat que a Barcelona se n'han substanciat alguns que demà es veuran, i que no tenen el caràcter de sumaríssim, sinó de sumari.

Un contra un tinent coronel, un altre contra un comandant, i un altre contra dos capitans. A Madrid se n'ha celebrat un contra un jove que havia repartit fulls subversius a la porta de les casernes i que ha estat condemnat a dotze anys.

Un periodista li ha preguntat si en cas de condemnes a afusellaments intervindria el Consell de Ministres.

El cap del Govern ha dit:

—L'autoritat militar, sobretot quan està en estat de guerra, té facultats excepcionals i el camí expedit per a procedir; però el Govern s'ha preocupat que no es realitzi cap acte d'aquesta gravetat sense que ho conegui el Consell de Ministres, entre altres coses, per si el president de la República vol exercir la prerrogativa de l'indult.

LARGO CABALLERO ES BUSCAT

Madrid, 10. — Aquesta matinada la policia, prenent grans precaucions practicà registres al carrer Ancha de San Bernardo per suposar-se que allí es trobava amagat el senyor Largo Caballero, que viu en aquell barri des de fa temps.

Un decret de la "Gaceta"

La recaptació de contribucions passa a les delegacions d'Hisenda

Madrid, 10. — La Gaseta publica un decret del departament de Finances que diu així:

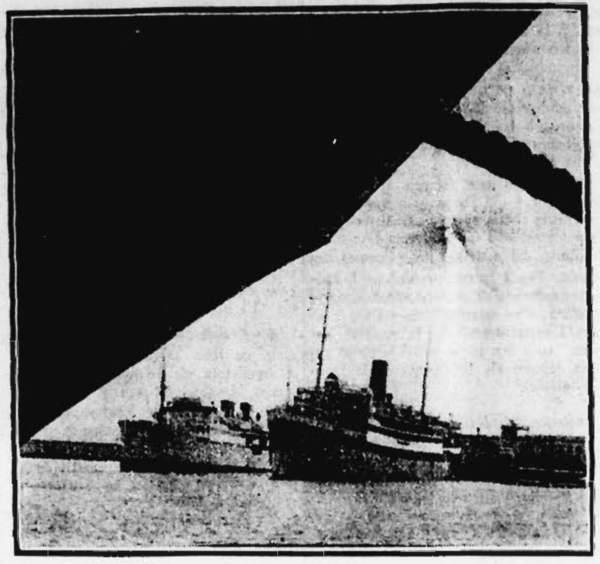
"L'anormalitat de la situació creada per la rebel·lia de la Generalitat de Catalunya, tan feliç i ràpidament vençuda aconsella que es restitueixi als seus òrgans naturals, les Delegacions d'Hisenda de les respectives províncies les funcions recaptatòries de la contribució i impostos de la Hisenda de la República, que, cedides a les antigues Diputacions provincials de Barcelona, Girona i Tarragona, foren assumides per la dita Generalitat en virtut de l'article 17 de l'Estatut de Catalunya, a la qual s'autoritzà per a continuar realitzant el servei de recaptació que aquelles extingides Diputacions tingueren al seu càrrec, per Delegació de l'Estat, però reservant-se la facultat de reincautar-se de la funció quan el Govern ho cregués convenient, i

Considerant que ha arribat el moment de fer ús d'aquesta atribució per a assegurar el normal desenvolupament de tan important servei, a proposta del ministre de Finances, i d'acord amb el Consell de ministres,

(Continua a la pàgina 3, col. 2)

Romanones...!

El Govern de la Generalitat i els Consellers municipals han estat traslladats de l'"Uruguay" al "Ciudad de Cádiz"



Els vaixells "Uruguay" i "Ciudad de Cádiz"

A bord del vaixell "Uruguay" hi havia fins ahir uns 950 detinguts, entre ells el president de la Generalitat, els membres del Govern, l'alcalde i els consellers municipals i els diputats que foren agafats diumenge a la matinada a la Generalitat. Els consellers, diputats i regidors feien vida en comú i menjaven plegats. Tenien llibertat per a passejar per la coberta.

Segurament per l'excés de detinguts que hi havia a bord de l'"Uruguay", ahir foren traslladats a la motonau "Ciudad de Cádiz", on estaran installats en iguals condicions els senyors abans esmentats. També fou conduït en aquest vaixell el senyor Manuel Azaña. En canvi, sembla que els senyors Angel Pestaña, capità Medrano, Martínez Monroy, Robuster, Aristó i Montfort, que estaven detinguts a l'antiga Comissaria d'Ordre Públic, han estat conduïts a l'"Uruguay". Estan, naturalment, a disposició de l'autoritat militar.

LA VISITA ALS DETINGUTS EN ELS VAIXELLS

A l'Auditoria Militar se'ns ha manifestat que amb l'objecte d'organitzar les visites als detinguts als vapors "Uruguay" i "Ciudad de Cádiz", per l'autoritat judicial militar s'ha disposat que, a partir d'avui, els familiars dels detinguts subjectes a procediment, podran comunicar amb ells cada dia, de deu a dotze del matí, essent indispensable sol·licitar l'oportú permís a l'Auditoria Militar.

Fins a la data es venien concedint cinc permisos per dia, xifra que ha estat augmentada fins a deu, cosa que es fa avinent als qui havien obtingut permís per a les dates properes.

El procediment per a jutjar els membres de la Generalitat

Madrid, 10. — Per bé que s'ha dit que era imminent la vista contra els senyors Companys i Azaña i altres detinguts destacats en el moviment, i fins s'havia arribat a assegurar que havien estat jutjats en judici sumaríssim, això és absolutament inexacte.

Malgrat haver-se declarat l'estat de guerra, els encartats no han perdut el seu caràcter de diputats, i el senyor Companys no ha perdut tampoc el de president de la Generalitat i, per tant, de la regió autònoma, i haurà d'intervenir-hi el Tribunal de Garanties Constitucionals.

Encara que el procediment sigui ràpid, no es podrà prescindir dels tràmits reglamentaris que imposa el funcionament de l'òrgan que hi ha d'intervenir.

El ministre de Justícia, senyor Aizpun, parlant amb els periodistes sobre els successos desenrotllats a Catalunya i sobre la forma en què han d'ésser jutjats els membres del Govern de la Generalitat, ha manifestat que és un assumpte que haurà d'ésser estudiat molt detingudament, puix que, encara que normalment, per la categoria del càrrec que exercia el senyor Companys, corresponia jutjar-lo al Tribunal de Garanties Constitucionals, ja declarat l'estat de guerra i comès el delicte precisament quan l'autoritat militar s'havia fet càrrec del comandament, no sabia si seria un Consell de guerra el que hauria de jutjar-lo.

El senyor Samper, interrogat sobre el mateix particular, ha dit:

—¡Quin contrast existeix entre el judici que anteriorment mereixia al senyor Companys el Tribunal de Garanties constitucionals i la petició que ha fet, en ésser detingut, que el jutgés el dit alt Tribunal!

Madrid, 10. — Han arribat a poder del fiscal general de la República les primeres diligències instruïdes per l'autoritat militar de Catalunya i que serviran de base per a acusar el senyor Companys i els altres membres del Govern de la Generalitat. El fiscal redactarà l'oportú plec d'acusacions per a trametre'l a les Corts, i aquestes, al seu torn, el trametran al Tribunal de Garanties.

Després de l'atemptat de Marsella

El trasllat de les despulles del rei Alexandre i de Barthou

Segons investigacions de la policia, l'assassí és un membre de l'O. R. I. M.

La reina Maria de Iugoslàvia i els seus fills

El rei Alexandre de Iugoslàvia

Els telegrames arribats en la darrera nit afirmaven que l'assassí del rei de Iugoslàvia i Lluís Barthou era un croata, cosa que, sense justificar l'atemptat, l'explicaven, però les indagacions del govern francès portades a cap en les hores successives han posat en clar d'una manera ben diferent la personalitat de l'assassí.

Això fa canviar totes les apreciacions anteriors. Ja no estem enfront d'un acte de desesperació d'un home que vol intentar salvar de l'agressió la seva terra nadiua, sinó d'un esdeveniment que té interès internacional.

Segons el comunicat oficial francès, el matador és d'origen magiar, però legalment és txecoslovac, o sigui pertanyent a les minories hongareses annexes a Txecoslovàquia, però sembla provat que forma part dels famosos i ferotges comitatjis, que, com ja és sabut, són bandes armades de revolucionaris búlgars que treballen per la reconquesta de Macedònia.

Aquestes darreres característiques de l'assassí podrien fer comprendre les raons de l'atemptat si aquest s'hagués verificat en un altre moment, i no gairebé immediatament després de l'entrevista de Boris i Alexandre, que feia preveure una entesa búlgaro-iugoslava àdhuc sobre la qüestió macedònica.

Queden, però, en el misteri les raons per les quals aquest magiar s'ha incorporat a les bandes de Mikahueloff, no tenint cap interès directe o indirecte sobre la zona de referència.

¿Qui ha armat, doncs, la mà de l'assassí? Encara que no hi hagi res segur es tenen sospites i dubtes d'alguna gravetat que preocupen l'opinió pública.

Si la política interna del rei Alexandre podia provocar judicis severs, la internacional era generalment reconeguda com a hàbil i corresponent a les exigències pel manteniment de la pau a l'Europa Central. El seu viatge a París havia de refermar no solament els sòlids lligams que estrenyen el seu país amb França, sinó també coronar amb èxit una de les obres més grans acomplertes per Lluís Barthou en favor de la pau: el gairebé miraculós afroximament entre Roma i Belgrad.

Es evident que hi havia nacions, si és que no interessos inconfessables, que haurien vist amb goig avortar el pla ideat pel gran estadista francès, el qual havia assegurat per un llarg període d'anys l'statu quo europeu, que és l'única garantia de tranquil·litat i de pau.

La identificació dels que han provocat els fets de Marsella pot aparèixer àdhuc sense que hi hagi proves tangibles, i és probable que aquesta serà reconeguda obertament dintre poc temps. ¿Hi haurà aleshores complicacions de gravetat, com en algun ambient polític es tem? No és possible fer cap previsió sobre aquest punt.

El que ens sembla important d'observar és que l'obra de Lluís Barthou, a la qual s'havia adherit també el rei Alexandre, no s'aturarà després de la mort del ministre francès i del sobirà iugoslau. Altres la prosseguiran seguint les petjades de Barthou i que han de conduir inevitablement a la gran meta de la pau.

(Segueix a la pàg. 6, col. 4)

Ahir se celebrà el primer consell de guerra

El comandant Jaume Bosch fou condemnat a reclusió perpètua

A les sis i cinc minuts de la tarda començà al despatx particular del coronel cap de la fortalesa de Montjuïc el Consell de Guerra per tal de veure i fallar la causa seguida contra el comandant d'infanteria senyor Jaume Bosch i Grassi, pel suposat delicte de rebel·lió militar.

Segons l'ordre de la Comandància, al dit acte havien de concórrer els caps i oficials francs de servei, segons preveu l'article 566 del Codi de Justícia Militar.

Poc abans de començar el Consell, quedà constituït el Tribunal en la forma següent:

President, general de brigada senyor Sebastià Pozas Pérez; vocals: general de Brigada senyor Frederic de Miquel Latour, general senyor Angel de Sanpedro Aymat, coronel senyor Jordi Cabanyes Mata, coronel senyor Antoni Morilla Vallve, coronel senyor Pere Escalera Hasperué.

Vocal ponent, auditor de Brigada senyor Ignasi Grau Singlar; fiscal, el jurídic militar de la divisió senyor Enric Querol; defensor, comandant d'infanteria senyor Fernando Salavera Camps; jutge instructor, tinent coronel d'enginyers senyor Josep Combelles Vergés.

Un cop constituït el Tribunal, el defensor i un dels membres d'aquest anà a cercar el comandant Bosch, que es presentà vestit de paisà.

Seguidament el Tribunal, en peu, i per la presidència, es declarà obert el Consell de Guerra.

El relator inicià lectura de l'apuntament, però la presidència preguntà abans al fiscal i defensa si preferien que fos llegida la part de càrrecs de l'apuntament o bé que es donés lectura a tot el rotlle.

Fiscal i defensa coincidiren a què es donés la lectura íntegra.

Segons la lectura que sentírem, consta en autes l'interrogatori prestat pel comandant Bosch davant el jutge instructor.

Se li preguntà per què no s'havia presentat seguidament a l'autoritat militar, a la qual cosa explicà l'acusat que als volts de dos quarts de vuit de la tarda, estant a les oficines de Sometents, li digué el senyor Pérez Salas que per disposició del senyor Dencàs havien de traslladar-se a la Conselleria de Governació. En arribar a la Conselleria, hi havia els senyors Dencàs, Badia, Pérez Salas, Menéndez i molts altres. Significà que en uns moments que es veié avançar un piquet, el senyor Badia ordenà que es baixés a la planta baixa per tancar les portes i fer front a la tropa.

Intervingué el senyor Pérez Salas dient que com sigui que la tropa hi anava en un pla pacífic no havia de tirotejar-se.

—¿Quan us vau assabentar de la declaració de l'estat de guerra?

(Continua a la pàgina 3, col. 5)

Resum del dia d'ahir

Ahir la ciutat va presentar un aspecte normal. A la major part de les fàbriques es treballà. Circularen normalment els autobusos, els taxis i els tramvies. L'animació pels carrers cèntrics de la ciutat va ésser la de sempre.

Forces de l'exèrcit prestaren servei en algunes places. A la porta dels telèfons de la plaça de l'Angel havien estat emplaçades dues metralladores, que enfilaven la plaça de Catalunya.

Durant tot el dia va desfilar una gentada per la plaça de la República, per tal de contemplar les destroces produïdes per les canonades a les façanes de la Generalitat i de l'Ajuntament.

Es continuaren practicant algunes detencions. A Puigcerdà, segons notícies oficials, foren detinguts vuitanta individus armats, els quals, segons les referències esmentades, tenien el propòsit de tornar a provocar un moviment de caràcter subversiu.

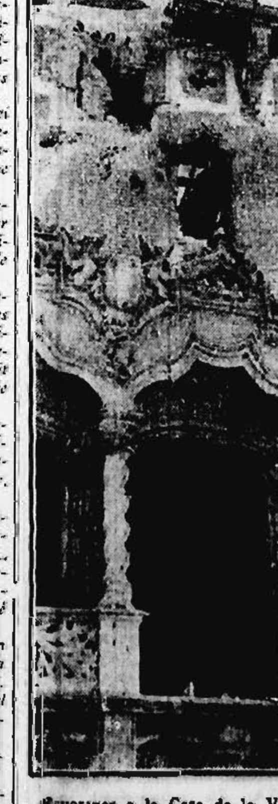
A primera hora de la tarda el senyor Manuel Azaña fou conduït al vaixell "Ciudad de Cádiz", després d'haver estat conduït a l'auditoria militar, on va declarar.

S'efectuaren els enterraments de Jaume Compte, que resultà mort a conseqüència del tiroteig del C. A. D. C. I., i dels militars que resultaren morts arran dels darrers fets. Demés, foren enterrats alguns dels paisans que també resultaren morts.

A les sis de la tarda se celebrà a Montjuïc el Consell de guerra contra el comandant Bosch. Fou condemnat a reclusió perpètua. En un altre lloc del diari es publica la ressenya del dit Consell de guerra.

Al vespre no hi havia gaire animació pels carrers.

Repetim, per acabar, el que ja dèiem ahir: l'ordre material està restablert a tot Catalunya.



Esvorancs a la Casa de la Vila de Granollers

"La Humanitat" i "L'Opinió" suspesos indefinidament

Per ordre de l'autoritat, els diaris catalans "La Humanitat" i "L'Opinió" han estat suspesos indefinidament.

Aquesta ordre fou comunicada als diaris ahir, a un quart d'una i a dos quarts de dues de la nit, respectivament.

No cal dir com lamentem aquest contratemps dels nostres confrares i com esperem que l'autoritat actual, que ha tingut l'encert de no establir la prèvia censura, modifiqui els seus acords.

El "Tercio Extranjero" de guàrdia a la porta de la Generalitat

Lletres, sons, imatges...

CINEGRAMES

Cinema i Literatura

Quina influència té el cinema en la literatura? La influència de la literatura en el cinema és ja coneguda. Excepte a casa nostra, els films abans de la seva realització són sempre peces escrites, ja teatre, novella, conte o bé argument purament cinematogràfic; l'excepció peninsular, en portar al cinema els productes de l'analfabetisme més pur, no fa altra cosa que confirmar la regla. Però el cinema ha influït en la literatura? Evidentment, i de diverses maneres, entre les quals no és la menys important la construcció cinematogràfica i el dinamisme que s'han introduït en tantes obres literàries i que han estat adoptats per tants autors, influïts sincerament pel cinema o bé obeint a una política encaminada a facilitar l'elecció de les seves obres per part dels productors—política de realitats o de la Lliga com si diguéssim. Però de la mateixa manera que no hi ha teatre si no hi ha públic, es pot dir que no hi ha literatura si no hi ha lectors, encara que ambdues coses siguin absolutament falses. I en aquest sentit—política de realitats igualment—¿de quina manera ha influït el cinema en la literatura? ¿Ha augmentat o bé ha disminuït l'afició a la lectura? I aquesta afició ¿en quin sentit l'ha orientada? Tot això són coses molt importants i que forçosament havien de preocupar en els països on la producció cinematogràfica més intensa, i així ha succeït als Estats Units.

Per tal de determinar les preferències de la joventut americana en literatura, la publicació del Departament d'educació dels Estats Units "High Points" ha fet una enquesta entre els nois i noies que concorren a les escoles primàries superiors de Nova York. En aquesta enquesta, portada a cap entre 500 escolars d'ambdós sexes de Lincoln High School Annex, Louisa May Alcott va al davant entre els autors favorits de les noies, i Conan Doyle per als nois. No obstant, la novella preferida en conjunt per nois i noies és "Arrowsmith", de Sinclair Lewis.

Jesse Grumetter, que s'ha encarregat de dur a cap l'enquesta, escriu que la popularitat d'"Arrowsmith" indica l'estreta relació entre el cinema i els hàbits de lectura en els joves, i diu que els mestres de llengua anglesa han de reconèixer aquest fet en tots els seus esforços per millorar els gustos dels seus alumnes pel que fa a la lectura de llibres.

"El fet que "Arrowsmith" vagi al cap de llista en tots dos casos—escriu Grumetter—no es deu tant al fet que Sinclair Lewis fos premiat amb el Premi Nobel de literatura com al que el film fos un dels més importants dels dos o tres anys darrers. El poder del cinema d'estimular la lectura de bons llibres, així com també dels raves, no s'ha de sobrestimar. Si els magnats del cinema compressin sempre els drets de llibres com els d'Edna Ferber i Louis Bromfield en comptes d'històries amb títols tan imbecils i pitjors arguments com "Working Girls" i "Sally of the Subway" ("Noies treballadores" i "Sally la del Metro") altra cosa seria el cinema!

"En la llista dels nois és on especialment és visible la influència dels films. Seixanta-cinc per cent dels llibres de la llista dels favorits han estat adaptats al cinema en els curs de pocs anys. Per exemple, hi trobem "Res de nou a l'Oest", "Sherlock Holmes" i "Arsene Lupin" amb una bona puntuació, i tres d'aquests llibres han estat igualment afavorits per les noies. No hi ha dubte que els estudiants llegeixen aquests llibres únicament perquè primer els han vist al llenç al cinema de la barriada."

Hom presentà als escolars una llista de vint-i-una preguntes referents a moltes fases dels seus hàbits de lectura i se'ls digué d'excloure tots aquells llibres que haguessin estat obligats a llegir com formant part de llur treball escolar. Les respostes no havien d'anar firmades per tal que l'obligació de la signatura no pogués ésser com a coacció.

"La novella—diu el report—és decididament el tipus més popular de literatura tant entre els nois com entre les noies. El 71 per 100 d'aquestes prefereixen aquest gènere, i 57 per 100 entre els nois. Es interessant de remarcar que la literatura de viatges, encara que poc llegida, és sis vegades més popular entre els xicots que entre les xicotes. Això es deu, i ho demostra al mateix temps, a què l'esperit de vagabundatge es troba més correntment en els homes que no en les dones. A baix de tot de la llista es troben la poesia i la biografia. Només una noia i vuit nois, un total de només nou entre 500, expressaren la seva preferència per la poesia. Aquestes xifres són prova de la franquesa general de les respostes, perquè fins els nois i noies de les escoles primàries saben que manifestar una preferència per la poesia és collocar-se en un pla eteri on habita l'anomenada intellectualitat."

Encara que Louisa May Alcott és l'autor favorit de les noies, el segon autor en ordre de preferències és Edgar Wallace, cosa que demostra que les novelles detectivesques fixen l'atenció d'ambdós sexes en l'adolescència.

"Els nois mostren més bon gust que les noies en la següent elecció, diu el report, perquè indiquen la seva preferència per Mark Twain, mentre que elles hi posen Zane Grey. Indubtablement, el fet que "Tom Sawyer" hagi estat produït recentment com a film és, en certa manera, responsable de la popularitat del seu autor. Altres autors favorits en la llista masculina, en ordre de preferència, són Jack London, H. G. Wells, Edgar Rice Burroughs, Rudyard Kipling, Sax Rohmer i R. L. Stevenson. A la llista de les noies trobem O. Henry, Mark Twain, Booth Tarkington i Dumas — llista bastant encoratjadora — però que dels altres? Què dels Burroughs, dels Sax Rohmer i (oh, déus!) de Mae West?"

L'enquesta ha demostrat que els nois llegeixen més que les noies. La mitjana per als nois és de tres i 9-16 llibres per setmana, contra dos i 1-3 per a les noies.

Aquesta enquesta, en revelar la influència del cinema sobre la lectura, havia de tenir forçosament, o almenys lògicament, una acció, de rebot sobre el mateix cinema. Si aquest indueix els joves a llegir determinats autors, millorant el gust de la joventut, reforçant-li l'esperit crític, seria possible de fer-li apreciar nous valors en el cinema i remarcar, tot rebutjant-les, les falles dels productors en portar al llenç obres que no s'ho mereixien.

Es per això que el "National Council of Teachers of English (Consell nacional de professors d'anglès) s'ha emprès la tasca, ja no de fer entrar en les preferències dels joves les obres que s'ho mereixen, especulant amb aquestes obres, sinó obrant de manera indirecta, elevar el gust dels escolars pel que fa referència als films, ja que aquests són els inductors de les seves lectures. Es, doncs, d'aquesta manera que es pot dir que s'hauran mort dos pardals d'un tret, ja que de les escoles és d'on surt el públic que ha d'acceptar o rebutjar els films, i era hora que aquesta acció es portés a cap, tant pel que fa referència al cinema com a la literatura.

Per tal de posar la cosa en marxa, el N. C. T. E. distribuirà aquesta tardor fulls d'enquesta a unes 2.000 escoles, per tal de determinar el gust cinematogràfic dels joves i a les aules seran estudiats els valors, literaris, etc., o de pur entreteniment dels films que es vagin projectant a les diferents localitats, segons les línies que el Consell prepara sobre la versió cinematogràfica de "L'illa del tresor", de Stevenson.

Això, però, passa a Amèrica, i Amèrica, malgrat tot, encara és molt lluny de nosaltres. A casa nostra el cinema també, també influeix en la literatura. Però ací la gent sembla més pràctica. Els bons films — i els dolents — no porten la gent a llegir les obres originals, perquè la gent no llegeix, diuen. Però, com que la Providència vetlla, ací hi ha algunes editorials que, en comptes de popularitzar les obres de les quals han estat trets els films d'èxit, infecten el mercat amb unes reduccions, adaptacions o arguments novellats, no ja simples traïcions, com a traduccions, sinó veritables assassinats, afusellaments, falsificacions, enmetzinaments a sang freda, a mansalva i amb encevament i alevosia, de les obres, dels autors i dels lectors. I així poden després veure com de retop tot això influeix en la producció espanyola perquè ningú no té cura de defensar el públic d'aquesta infecció literària inicial.

A. FERRAN

EXIT EDITORIAL
VIATGE A CATALUNYA
de JOSEP PLA
A punt d'exhaurir-se
6 pessetes - B. C. A. I.
Apartat 1222 - Barcelona

Els llibres nous

"The Rock"

per T. S. ELIOT
(Faber & Faber, Londres, 1934)

★

Ben bé per obra de l'atzar, T. S. Eliot va ésser encarregat d'escriure la comèdia, ara impresa en aquest volum, que el juny passat es va representar a benefici d'unes esglésies en pla de construcció a la capital anglesa. Els més populars escriptors foren cridats a escriure-la, però després de diverses negatives, algú va suggerr el nom de T. S. Eliot — nom que potser ni coneixien pel so la major part dels bons senyors que formaven part del comitè.

Eliot consta com a autor de *The Rock*, però no cal pas anar gaire enllà per adonar-se que ell només és l'autor del crus, i que el diàleg en "cockney" (molt més nferior) és evidentment el fruit d'una altra mà.

Els poemes que formen el cos d'aquests corus són potser el millor que ha produït la poesia anglesa actual d'ençà de la publicació del famós poema *The Waste Land*, del mateix Eliot. Poemes ben oposats l'un i l'altre, però. Aquell, caòtic, incomprensible, gairebé revolucionari; el d'ara, d'un espiritualisme refinat i segur. L'estabilització de la societat humana, ve a dir, no és possible si no reposa damunt els fonaments de la Roca (l'Església).

Construïm debades si el Senyor no construeix amb nosaltres.
¿Com podeu viure en la ciutat, si el Senyor no viu amb vosaltres?
Mil policies dirigint el tràfec no poden dir-vos per què veniu o on aneu.

No hi ha dubte que aquest canvi espiritual d'Eliot, que es deixava entreveure d'un quant temps ençà, tindrà un ascendent indiscutible en la generació dels joves poetes anglesos, nascuts a l'ombra de la seva influència.

Un poema cada dimecres

LA MORT A TRENC D'ALBA

A Odette de Gomis

En les cruïlles de la teva absència
S'obrien els meus braços vanament
Sinyen fragments d'inconscient presència
Fosa en la molsa dels fondals del vent.

Tota la teva faç sense color
S'ennuega de l'ombra d'aquell arbre
I et regalima dels llavis la mel
Barrejada amb la sang dels teus silencis

Sobre la gespa moria el teu plany
Tot formant dues brides rosades
Com revolcant-se en un parany

Al fons de la pupilla envernissada
—De dalt a baix el percudir d'un clau—
Passen els núvols blancs com rams de núvia
I filaments del cel més blau

I entre les aigües de color de rosa
D'unes ungles de somnis submarins
S'ha obert una avinguda populosa
Feta amb calç de silencis i confins
perduts entre genives de jardins....

Carles SINDREU

EL CORREU D'AVUI

★ **Els artistes que exposaran a la Sala Busquets.** — Aquest any la temporada d'art de la Sala Busquets s'anuncia molt interessant; per a fer-se una idea del relleu que prendrà n'hi ha prou amb recordar que els artistes que hi exposaran són els següents: Grup "Art Vivent", J. Bassa-Ribera, Concepció Boter, Josep Civil, Enric Clarassó, Gustau Cochet, Miquel Ferrer, J. Ferrer Pallejà, Juli Garcia, Miquel Gispert, Oleguer Junyent, Francesc Labarta, J. Marquès Puig, Jaume Mercader, Josep Pauses, E. Romagosa, Francesc Serra, Domènec Soler, J. Soler Puig i Tomàs Viver. La inauguració oficial tindrà lloc el dissabte dia 20 d'aquest mes, amb l'exposició de pintures del notable artista, resident a Caldes, Miquel Gispert, les quals ocuparan els dos amplis salons de la Sala Busquets.

★ **"A tot vent".** — L'últim volum publicat per la Biblioteca "A tot vent" (Edicions Proa) és una novella destinada indubtablement a agradar, "Un dia de la vida d'un home", de Mercè Rodoreda. El volum següent serà "Hadji Murat", de Tolstoi, una veritable obra mestra, completament desconeguda del nostre públic.

★ *Sala Busquets.* — Ha estat encarregat de la direcció d'aquestes galeries d'art el senyor Macià Pasqual, el qual ha tingut la gentilesa de comunicar-nos-ho.

★ *"El gos sintètic".* — El jove escriptor Carles Sindreu i Ponç té gairebé enllestida una novella amb el títol "El gos sintètic".

★ *Del folklore tortosí.* — Aquesta obra, de Joan Moreira, és un llibre en el qual tots els costums, ballets, pregàries, tradicions, jocs i cançons del camp i la ciutat de Tortosa són aplegats amb cura. Nombrosíssims gravats illustren aquest gros volum, i així mateix hi ha la lletra i la música de gairebé totes les cançons de Tortosa.

★ *Al servei dels ideals.* — L'obra de J. Estelrich, "Al servei dels ideals", que fa pocs dies es va posar a la venda, és un recull de discursos parlamentaris. En ell l'autor dóna la seva obra al públic, sota la divisió següent dels capítols: "L'Estatut a les Corts". "La política militar i la política internacional d'Espanya". "Els problemes de la cultura a Espanya". "La cultura de les masses i l'organització de la investigació científica". "La crisi de la indústria surera". "Les congregacions religioses i la llibertat". "Espanya i la unió interparlamentària". "La seguretat i el desarmament". "Les relacions entre Espanya i Portugal".

ARXIUS I BIBLIOTEQUES

De Catalunya. — Bisbe, 3 (11 a 13)
Rambla de Santa Mònica, 29, segon
Joventut Socialista de Barcelona.- (Oberta al públic tots els dies feiners de set a nou de la nit. Diumenges d'onze a una del matí)
Acció Social. — Amadeu Vives, 3
Acadèmia de Bones Lletres. — Carrer del Bisbe Caçador.
Acadèmia de Medicina i Cirurgia.- Carme, 45.
Pedagògic Experimental.—Travessera de Dalt, 74.
[illegible]logia.
Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi — Casa Llotja (de nou a una). Especial d'Art i Arqueo[logia]
Social i Industrial. — Urgell, número 187.
D'Arqueologia (antic Palau de les Arts Gràfiques del Parc de Montjuïc en curs d'installació)

FINANCES

Moviment borsari

MERCAT LLIURE

Les sessions celebrades ahir pel sector d'especulació foren una continuïtat de la tònica que dominà en la jornada anterior.

Des de l'obertura del Borsí l'activitat desplegada fou bastant intensa, la qual cosa pressionà els diversos valors cotitzats i s'aconseguiren avanços en tots els canvis; la mateixa tendència s'observà en la sessió de tarda i a darrera hora es cotitzaren als límits anotats en l'estat numèric que reproduïm a continuació, el qual es refereix a la tanca fixada pel Mercat Lliure de Valors.

Valors	Dia 10	Tanca anterior	Alça o baixa
Nords	52.05	50.70	+1.35
Alacants	41.85	40.75	+1.10
Orenses	17.00	16.75	+0.25
M. Rif	57.00	56.00	+1.00
Colonial	46.75	46.50	+0.25
Montserrat	61.50	61.50	—
Explosius	118.00	115.00	+3.00
Filipines	320.00	320.00	—
Felgueres	35.00	35.00	—
Aigües	169.75	168.25	+1.50
Sucres	37.50	35.50	+2.00
Chades	337.00	340.00	—3.00
Ford	174.50	172.00	+2.50
Petrolis	6.50	6.00	+0.20
Tramvies p.	47.50	43.50	+4.00
Tramvies o.	35.25	34.00	+1.25
Hullera	49.00	47.35	+1.65
Gas E	111.00	110.50	+0.50

La tanca anterior de Tramvies ordinaris data del 25 de juny passat, del dia 2 del mes que som la que correspon a Hulleres, del dia 3 la de Tramvies preferents, i del 4 la de Montserrat, Filipines i Sucres.

BORSA AL COMPTAT

Els rotlles d'obligacions, a excepció del sector carriler, es veuen molt deprimits a operar. Els canvis, però, tot i dominar aquesta tònica, en general mantenen posicions i fins i tot s'observa quelcom de fermesa en determinats valors.

Els Deutes de l'Estat, molt ensopits a contractar, queden la major part de sèries a canvis sostinguts. Un xic més actius que en la sessió anterior els valors municipals, presenten bona orientació i s'observen algunes millores dignes de remarcar, com són: emissió 1906, sèrie B, 59.75 (+1.00); els 5 %, 63.50 (+1.00); 1927 Eixample, 76.25 (+1.25); Millores Màlaga, 44.00 (+1.00). Del grup de Diputacions només fan negoci les 6 %, les quals repeteixen a 87.50. Poc sollicitades les cèdules, les quals queden a nivells invariats.

El sector ferroviari, amb regular efectivitat contractadora, queda en general a posicions sostingudes; són de remarcar, però, alguns avanços quelcom remarcables: Astúries primera hipoteca, 49.50 (+1.75); Especials Almansa, 59.35 (+1.10); Osca, 59.50 (+1.50); Alacants primera hipoteca, 52.00 (+1.00); sèrie F, 67.50 (+1.25); Frances, 1864, 47.25 (+1.75), i 1878, 35.50 (+1.00). Tramvies, emissió octubre 1925, 79.00 (+1.75); Transatlàntiques 1925 especials, 83.35 (085).

Les obligacions d'indústries diverses, no gaire actives a contractar, queden en general bon sostingudes. De les poques accions operades són de notar les següents variacions: Transmediterrània, 121.00 (+1.00); Cros, 123.00 (+1.00).

Mercat de Llotja

La sessió d'ahir en aquest mercat va transcórrer amb més concurrència que el dia anterior; bona nota la presència de nombrosos negociants de fora amb desig, si no per poder contractar, almenys per informar-se de la tònica d'aquest centre contractador.

Les transaccions, per ara, continuen poc actives; sembla que hom vol esperar una mica més, per veure com es descabdellarà la incògnita i per si acàs hi ha variacions d'alguna o certa importància.

Els preus, en tots els sectors, no acusen sensible variació, però, com que existeixen algunes disposicions que regulen preus, si ara aquestes no tenen cap eficàcia, es podrà donar el cas que domini una gran desorientació en el ritme que mantenia darrerament aquest mercat. Per això, doncs, hom està només que a l'aguait dels esdeveniments en cartera.

Revista de Premsa

Després de la tragèdia

SOLIDARITAT OBRERA

Diu que no ha estat batut l'enemic, sinó "un" enemic, i per un altre sector d'un camp que els és també oposat. I l'únic "avantatge" que deduïx dels esdeveniments és una major simplificació en les posicions respectives dels bàndols belligerants a Catalunya:

"Incalculable es la responsabilidad de los militantes ante los acontecimientos a que nos encontramos abocados. De la cordura, visión y transigencia observada dentro, se entiende, de nuestros principios, depende el triunfo de nuestra causa.

Sepamos elevar la libre crítica a la altura de la congruencia y el equili[brio]."

RENOVACIÓN

"Pero la autonomía de Cataluña no peligra. Frente a la soberanía nacional el espíritu de Lerroux, el catalán honorario, lo ha reconocido. Nada debemos decir después de sus palabras...

Pero en la mole negra que corona la ciudad de Barcelona, en ese castillo prometido por Lerroux para cederlo a la ciudad y convertirlo en jardines, hoy van a empezar los juicios sumarísimos.

Por fraternidad para los que fueron nuestros hermanos de armas, hemos de levantar los brazos pidiendo piedad.

La piedad, el limosnar el perdón, no envilece.

Con el corazón abierto por las heridas que juntos recibimos en la lucha de los años pasados, más que nunca los hemos de llamar nuestros hermanos en República a los que se separaron de nosotros.

Para los compañeros de antaño, para los que con nosotros lucharon para la implantación de la República, para los que, formados por elementos que jamás fueron republicanos, se pusieron frente a nosotros, pedimos clemencia."

BORSA DE BARCELONA AL COMPTAT I A TERME — Dia 10 d'ocutbre de 1934

VALORS	Darrer	Precedent
DIVISES ESTRANGERES		
Francs francesos	48'25	48'30
» Suïssos	238'75	239'75
» Belgues	172'40	172'50
Lliures esterlines	35'85	35'85
Dòlars	7'31	7'31
Lires	63'00	63'00
Marcs	2'935	2'935
MERCAT LLIURE DE VALORS — FI DE MES — BORSÍ MATÍ		
Interior	[illegible]	[illegible]
Amortitzable	[illegible]	[illegible]
Bons or	237'50	237'50
Nord	51'25	50'25
Alacant	40'75	40'50
Andalús	11'00	11'00
Transversal	25'50	25'25
Montserrat	62'00	61'50
Colonial	46'75	46'25
Aigües de Barcelona	169'25	167'50
Explosius	118'00	116'00
Rif	56'85	55'00
Petrolis	6'50	6'00
Ford	172'50	171'00
Duró Felguera	33'50	33'50
Sucres Ordin.	41'50	43'00
BORSA — Sessió Oficial celebrada de 13 a 16, entre socis del Mercat Lliure de Valors, sota el control de l'Interventor de l'Estat		
Interior	[illegible]	[illegible]
Amortitzable	[illegible]	[illegible]
Bons or	237'75	237'75
Nord	52'05	50'70
Alacant	41'85	40'75
Andalús	11'00	11'00
Transversal	25'25	25'25
Tramvies Ordin.	35'25	34'[illegible]
» 7% pref.	47'50	43'50
Montserrat	61'50	61'50
Colonial	46'75	46'50
Plates	17'25	17'25
Docks	16'00	16'00
Gas E.	111'00	110'50
Aigües de Barcelona	169'75	168'25
Hullera	49'00	47'35
Explosius	118'00	115'00
Rif	57'00	56'00
Duró Felguera	35'00	35'00
Sucres Ordin.	37'50	35'75
Petrolis	6'20	6'00
Fords	174'50	172'00
[illegible]	56'25	54'50

VALORS	Darrer	Precedent
Chade A.B.C.	337'00	340'00
Tabacs Filipines 1.a sèrie	320'00	320'00
BORSA OFICIAL — COMPTAT — DEUTES ESTAT		
Interior 4% A	72'25	71'50
» B	71'25	71'00
» C	71'25	73'00
» D	71'00	70'25
» E	70'00	71'00
» F	70'00	70'50
» G H	69'50	69'50
Exterior A	85'25	85'75
» B	85'50	85'75
» C	86'35	86'25
» D	85'25	85'25
» E	85'85	84'85
» F	84'50	84'50
» G H	86'00	86'00
Amortitzable 5% 1900 A	85'50	86'75
» B	86'50	86'75
» C	95'15	95'25
» D	95'65	95'65
» 1917 A	91'65	91'35
» B	91'85	91'85
» C	91'65	91'65
» D	91'65	91'65
» 1926 A	100'15	100'15
» B	99'85	99'85
» C	100'00	100'00
Amortitz. 5% 1927 sense A	100'55	100'35
» B	100'15	100'25
» C	100'15	100'25
» D	100'30	100'15
» lliure A	90'75	90'75
» B	90'65	90'50
» C	90'65	90'50
» D	90'65	90'65
Amortitzable 4% 1928 A	91'00	91'00
» B	91'00	91'00
» 4½% 1928 A	77'00	76'75
» B	74'85	74'85
» C	74'85	74'85
» 3% 1929 A	100'50	100'50
» B	99'75	99'75
» C	99'75	99'75
Bons Or Tresoreria A	236'50	236'50
Deute Ferroviari 4½% A	90'00	98'85
» 5% A	91'25	91'25
DIVERSOS		
Port de Barcelona	88'00	88'00
» Melilla	[illegible]	101'50
» Ria Sevilla	93'50	93'00
Bons Diputació 5%	94'00	94'00
» 5½%	77'[illegible]	77'75
» 6%	102'50	102'00
Caixa d'Emissions	84'15	84'15
Crèdit Local 5½%	79'00	79'00
» 6%	86'75	86'35
» interl. 5%	87'00	85'75
» 6%	97'25	97'25
» h. esp. in 6%	94'75	94'75

VALORS	Darrer	Precedent
Marroc 5%	85'00	85'00
Cèdules Argentines	1'55	1'55
AJUNTAMENTS I DIPUTACIONS		
Barcelona 1903 sen.	85'00	86'50
» 4½% 1906 B	59'75	58'75
» 1907 D	56'50	56'50
» 1910 D	59'00	59'00
» 1911 B	57'50	57'50
» 1920 E	55'00	55'00
» 1922 F	57'65	57'00
» 1923 G	58'60	58'60
» Amplió	58'00	58'00
» Bons Reforma	57'00	57'25
» 5% 1928	63'50	62'50
» 6% 1931	56'25	75'00
» 6% Balmes 1928	75'50	75'50
» 6% P. Arenes 1928	75'75	75'75
» 6% Expos. 1922	70'75	53'25
Eixample 4% 1907	63'75	63'00
» 1915	60'00	60'00
» 6% 1927	76'25	75'50
Patronat Habit. 5½%	37'00	37'00
Ajuntament Badalona	84'00	84'00
» Màlaga 6%	69'00	69'00
» Sevilla exp.	73'50	71'50
» València 5%	85'50	65'50
Diputació Barcel. 4½%	78'50	79'50
» 5%	87'50	87'50
» inter. 6%	87'50	85'50
Mancomunitat 1920	67'00	67'00
C. Crèdit Comunal	79'00	79'00
FERROCARRILS		
Nord 1.a sèrie 3%	54'00	54'00
» 2.a »	50'50	50'50
» 3.a »	55'50	55'50
» [illegible]	51'25	51'50
Pamplona	55'25	55'25
Prioritat	45'50	45'50
Segòvies	49'50	47'75
Astúries 1.a	55'00	55'00
Lleida	55'75	53'75
Villalba 4%	50'50	50'00
Almansa esp. 3%	51'00	51'50
Sant Joan	61'25	61'00
Alsàsua 4½%	58'50	58'00
Osca	59'25	58'75
Almansa	51'00	50'75
Valencianes 5½%	86'00	85'50
Nord 6%	80'00	80'00
Alar 3%	52'00	51'00
Alacant 1.a hip. 3%	73'25	73'00
» 2.a	70'50	70'50
» 3.a	66'00	65'00
Alacant A 3%	55'50	55'50
» B 4½%	52'00	52'00
» C 4%	51'75	51'75
» D 4%	58'00	58'00
» E 4½%	57'50	60'25
» F 4%	81'50	81'50
» G 5%	72'50	72'50
» H 5½%	81'00	81'50
» I 6%	66'00	66'25

VALORS	Darrer	Precedent
França 1864 3%	47'25	45'50
» 1878 3%	35'50	34'50
Directes 3%	41'00	41'00
Còrdova 3%	47'00	47'00
Badajós 5%	78'50	78'50
Andalús 1.a fixe	41'50	41'50
» 1.a variable	6'50	6'50
» Rebaixa 4½%	12'50	12'50
» 6%	12'00	12'00
F. C. Catalunya 5%	56'50	57'00
» 6%	60'50	60'50
Ensenallera 6%	7'00	7'00
Gran Metrop. 1922 6%	72'25	72'25
Transversal 6%	75'00	75'00
Orense variable	34'00	34'00
» preferent 3%	58'00	58'00
Secundaris 4%	30'00	30'00
Sarrià a Barcelona 6%	85'00	85'00
Tànger a Fez 4% 6%	97'00	97'00
TRAMVIES		
General Tramvies 4%	68'75	68'75
» 3%	67'00	67'00
Tramvies B. E. G. 5%	60'00	60'00
» 5%	98'00	98'00
» Sant Andreu 4%	65'50	65'50
» Barcelona 6%	75'00	75'00
» Granada 6%	79'00	79'00
» Sevilla 6%	94'75	94'75
AIGÜES, GAS I ELECTRICITAT		
Aigües Barcelona 3%	67'25	67'25
» 4%	79'25	79'25
» 5%	99'50	99'50
» sèrie D 6%	100'25	100'25
» València 6%	96'50	96'50
Barcelonesa El. 1907 4%	96'00	96'00
» 1922 5%	104'25	104'25
» 1924 6%	99'00	99'00
Cat. Gas i Elec. 4½%	88'00	88'00
» G. 6%	99'50	99'50
» bons 6%	98'00	97'75
Chade 6%	102'25	102'25
Barcelona Traction 6%	94'75	91'75
Ener. Elèct. Cat. 5%	88'25	88'25
» 6%	96'25	96'25
» Oc 5%	97'00	97'00
» Bons 6%	101'00	101'00
C. Fluid Elèctric 6%	60'00	60'00
Canal Reg. Ebre 5%	80'00	80'00
Forces Motrius 1920 6%	97'25	97'25
» 1930 6%	84'00	84'00
» Bons 7%	79'00	79'50
Electr. Cinca 6%	96'00	96'00
Grà. Reus	97'25	97'25
Gas Lebón	97'00	97'00
Sevillana Elèct.	94'50	94'50
Hoc de Llevant	102'75	102'75
Unió Elèctrica	95'00	95'00
NAVALS		
E. Nova Naval 1923 6%	94'00	94'00
[illegible] 4%	15'00	14'00

VALORS	Darrer	Precedent
Transatl. emis. 1925 5½%	85'00	85'00
» especials	82'35	82'50
» 6%	87'25	87'25
Bons Tramed	95'50	95'50
C. N. de Llevant	77'50	77'50
INDÚSTRIES DIVERSES		
Asland 5%	91'00	91'00
» 6%	98'00	98'00
» 7%	97'50	97'50
» hipot. 6%	88'00	88'00
Carbons Berga 7%	60'00	66'00
Colonia Güell	93'00	93'00
Const. Pavim. 6%	36'00	36'00
» Bons 6%	48'00	48'00
Const. Ferroviàries 5½%	70'00	70'00
Cros 6%	101'75	101'75
E. Ind. Aragó	81'50	81'50
Carbons Mat.	97'50	97'50
Financiera A. Güell 5½%	[illegible]	[illegible]
Foment Obres 4½%	95'00	95'00
» 5%	78'00	78'00
» 6%	84'00	84'00
Hullera 1924	85'00	85'00
Maquinista T. i M.	80'50	80'50
Pantà Sòria	99'50	99'50
Nacional Pirelli	[illegible]	99'00
Telefònica 5½%	91'65	91'65
T. Maderna 7%	84'00	84'00
Unió Cotonera 6%	47'50	47'50
» Salineres 6%	101'75	101'75
» Vidrieres 3%	79'00	79'00
ACCIONS		
Banc d'Espanya	567'00	567'00
Fabr. Montjuïc	17'00	17'00
Tramvies Barcelona or.	38'00	38'00
» 6%	55'00	55'00
» 7%	44'00	44'00
Catalana G. E. D	95'00	95'00
» E	110'50	110'50
» A	98'00	97'75
Aigües Llobregat	76'00	76'00
Asland pref.	87'00	87'00
Canal Ebro	22'00	22'00
Carbons Minerals	147'00	150'00
Cros	123'00	122'00
Espanya Industrial	114'50	114'50
Fabra i Coats	96'00	96'50
F. C. Construccions	136'00	136'00
Hispano Suïssa	[illegible]	[illegible]
Hullera	46'88	46'95
Indústries Agrícoles	184'50	184'50
Maq. T. i Marítima	32'00	32'00
Mines Rif	50'25	50'25
Petrolis	6'20	6'20
Salinera Catalana	100'00	100'00
Telefònica ord.	97'00	97'00
» pref. 7%	105'15	105'50
Transmediterrània	121'00	120'00

NOTA: Els valors anul·lats no figuren a la cotització [illegible] ... 08'95.

CANVIS ESTRANGERS

Londres, P., 7408. — Nova York, L., 49050. P., 1510. — Holanda, L., 730750. P., 102850. — França, L., 1409. — Bèlgica, L., 9092. P., 35425. — Itàlia, L., 3703. P., 12905. — Alemanya, L., 121125. Suïssa, L., 149775. P., 49487. — Espanya, L., 3575. P., 20725. — Dinamarca, L., 233975. P., 430. — Suècia, L., 193925. P., 382. — Noruega, L., 199035. P., 373. Lisboa, L., 10006. — Praga, L., 11760. Àustria, L., 2625. — Argentina, L., 2006. Rio Janeiro, L., 312. — Montevideo, L., 3000. — Buenos Aires, sobre L., 2012.

NOTA: Els canvis amb lletra L. corresponen a Londres i els de la lletra P. a París.

MERCAT DE COTONS — Dia 10 d'ocutbre de 1934

LIVERPOOL	Disp.	Gener	Març	Maig	Juliol	Oct.	Des.
Tanca anterior	6.83	6.52	6.50	6.47	6.45	6.38	6.56
Obertura		6.51	6.45	6.42	6.39	6.52	6.48
Segon telegrama	6.75	6.62	6.1[illegible]	6.38	6.36	6.40	
Tanca		6.55	6.42	6.40	6.37	6.30	6.47
Alça							
Baixa	9	7	8	7	8	8	7

NOVA YORK	Disp.	Gener	Març	Maig	Juliol	Oct.	Des.
Tanca anterior	12.25	12.27	12.15	12.23	12.26	11.98	12.27
Obertura		12.30	12.08	12.13	12.21	11.88	12.37
Segon telegrama		12.00	12.30	12.13	12.20	11.80	12.30
Tanca	12.50	12.34	12.25	12.30	12.41	12.12	12.21
Alça	25	17	20	27	15	20	18
Baixa							

NOVA ORLEANS	Disp.	Gener	Març	Maig	Juliol	Oct.	Des.
Tanca anterior	12.37	12.13	12.15	12.27	12.30	11.95	12.07
Obertura			12.13	12.20	12.27		12.07
Segon telegrama							
Tanca	12.53	12.29	12.31	12.41	12.42	12.12	12.23
Alça	16	16	16	14	12	17	16
Baixa							

EGIPTE (Liverpool)	Upper Maig	Upper Juliol	Upper Oct.	Sakellaridis Maig	Sakellaridis Juliol	Sakellaridis Des.
Tanca anterior	6.81	6.81	6.81	7.08	7.10	7.12
Obertura	Nom.	6.74	Nom.	Nom.	7.05	Nom.
Tanca	6.75	6.75	6.75	7.02	7.04	7.05
Alça						
Baixa	6	6	6	6	6	7

ALEXANDRIA	Ashmound Juny	Ashmound Oct.	Ashmound Des.	Sakellaridis Maig	Sakellaridis Juliol	Sakellaridis Nov.
Tanca anterior	22.20	22.25	22.25	25.22	25.36	24.42
Obertura	Nom.	21.97	Nom.	23.95	Nom.	Nom.
Tanca	21.95	21.96	22.03	23.92	24.07	24.15
Alça						
Baixa	25	29	22	30	29	25

	Bales	Diso en plaça els quilos
Arribades als ports dels Estats Units		(Base tanca anterior)
Any anterior		TEXAS 35/36
Des de l'1 d'agost		ORLEANS
Any anterior		ANY PORT
Transferències	5.00 b/s	

MERCAT DE LLOTJA — Dia 10 d'ocutbre de 1934

CEREALS, FARINES I DESPULLES

BLATS	
Aragó segona classe	50 a 55
Navarra id. id.	a 50
Castella id. id.	50 a 52
Manxa	50 a 51
Extremadura cruixer	50 a 51
Extremadura corrent	50 a 50'5
Urgell	
Procedia i comarca	
(Preus en pessetes els 100 quilos sense sac damunt vagó origen)	
MORESC, ORDI I CIVADA	
Moresc Plata disponible	33'5 a 34
Ordi Urgell i comarca	33 a 34
Civada Extremadura	32 a 32'5
Civada Manxa	34'5 a 35
Escaiola Andalusia	50 a 55
ARRÒS	
Bomba Lebrepuera	125 a 130
Bomba	115 a 120
Granja	65 a 67
Florest	55 a 56
Selecte	56 a 57
Matisos segona classe	51 a 57
Benlloc 10	52 a 53
Francès	46 a 47
Farina d'arròs	10 a 10

FARINES	
Força	80 a [illegible]
Extra local	70 a 72
Corrent local	67 a 69
Extra Castella	
Corrent Castella	
Aragó segona classe	
Regió id. id.	67 a 68
(Preus en pessetes els 100 quilos amb sac damunt carro Barcelona)	
DESPULLES	
Número 3	27 a 27
Número 4	26 a 27
Segones	23 a 24
Terceres	21 a 22
Quartes	19 a 20
(Preus en pessetes els 60 quilos amb sac damunt carro Barcelona)	
Menut (prima)	18 a 19
Segonet	17 a 18
Segó	13 a 14
(Preus en rals la quartera de 70 litres damunt carro fàbrica)	

LLEGUMS, FARRATGES I ALTRES

FAVES, VECES, ERS I LLENTIES	
Faves Mahoneses [illegible]	
Faves Extrem. i Andalusia	44 a 46
Faves Mallorca	
Faveta Extrem. i Andalusia	42'5 a 42
Veces Andalusia	39 a 40
Veces Estrangeres	36 a 36'50
Ers País	39 a 41
Ers Estrangers	40 a 40'5
Guixes	41 a 43
Pèsols Estrangers	90 a 95
Llenties Salamanca	115 a 150
Llenties Andalusia	90 a 100
MONGETES	
Castella selectes	133 a 135
Castella corrents	118 a 120
Estrangeres segona classe	60 a 105
Mallorca	77 a 78
València segona classe	85 a 100
Prat	95 a 100
CIGRONS	
Saüc	170 a 180
Mexicans segona classe	110 a 160
Marroc segona classe	
Andalusia 44/46	140 a 145
id. 48/50	84 a 86

Andalusia 52/54	74 a 75
id. 54/56	70 a 71
id. 58/60	60 a 61
id. 60/64	58 a 60
Pelons	65 a 72
(Preus en pessetes els 100 quilos amb sac damunt carro Barcelona)	
GARROFES	
Negra Vinaròs	a 46
Negra Castelló	a 40
Negra Morisca	37 a 37'5
Roja	a 31
Eivissa	a 35
Mallorca	a 27
(Preus en rals els 42 quilos sense sac damunt carro Barcelona)	
Alfals primera	6 5
Alfals segona	6 5
Palla d'Urgell	
Palla curta	3'5 a 4
(Preus en pessetes els 40 quilos damunt carro Barcelona)	

Ha estat aixecada la clausura de "La Rambla"

Ahir al matí l'administrador de "La Rambla" anà a Comissaria per tal de prestar declaració.

A conseqüència de les seves explicacions sobre l'arma que fou trobada en un calaix d'un despatx, per a la qual el seu propietari, el diputat Sunyol i Garriga, tenia llicència, s'ordenà aixecar la clausura que el dia abans s'havia dictat de l'esmentat setmanari.

El general Batet conversà anit amb els periodistes

Ahir, a les vuit, el general Batet rebé els periodistes que fan informació a la Comandància Militar. Abans acabava de conferenciar amb el governador general, senyor Carreres Ponç, el qual en sortir manifestà que perdonessin si no els havia rebut al seu despatx oficial de l'ex-Conselleria de Governació a l'hora de costum. Afegí que no tenia cap notícia per comunicar.

El general Batet manifestà que no tenia cap notícia per comunicar-los i que tot seguia amb normalitat.

Manifestà que havia assistit a l'enterrament dels militars morts durant els successos passats.

Mentre conversava amb els periodistes, arribà el general Pozas, president del Consell de guerra contra el comandant Bosch, que s'acabava de celebrar, i ambdós generals conferenciaren breument. Hom suposa que el general Pozas donà compte a l'altre general de la sentència per la qual es condemna el comandant Bosch a la pena de reclusió perpètua.

Hom preguntà després al general Batet si hi haurien altres Consells de guerra a la nit, i manifestà que probablement fins avui a la tarda no hi haurà cap més Consell de guerra.

L'Escola de Policia de la Generalitat, dissolta

"ORDEN

En uso de las facultades que me han sido conferidas

He resuelto:

Primero. — Queda suprimida la Escuela de Policía de la Generalidad, dependiente del Departamento de Gobernación.

Segundo. — Todo el personal afecto a dicha Escuela y contenido en la relación adjunta, será baja, desde esta fecha, en las nóminas respectivas.

Tercero. — Si algún funcionario administrativo perteneciente a cualquier Departamento de la Generalidad estuviese prestando servicio en dicha institución se reintegrará inmediatamente a su cargo.

Cuarto. — Por el Departamento de Gobernación se tomarán todas las disposiciones conducentes a la inmediata cumplimentación de esta Orden.

Barcelona, 10 de octubre de 1934.

El Presidente accidental designado por la autoridad gubernativa de la Cuarta División, **Francisco Jiménez Arenas.**"

L'anterior ordre afecta nou professors i 512 alumnes, altres agents auxiliars.

Una iniciativa humanitària de l'A. E. P.

L'Ateneu Enciclopèdic Popular ha demanat permís per tal de poder organitzar ràpidament l'auxili a famílies i interessats, víctimes dels passats esdeveniments, i que necessitin ésser socorreguts, sol·licitud que, tenint en compte la seva finalitat humanitària, no dubtem que serà acceptada.

L'Ateneu Enciclopèdic Popular convocarà urgentment les entitats culturals per tal que col·laborin a l'organització d'aquesta tasca benèfica, a fi que siguin precisament organismes allunyats de tota significació política els qui s'encarreguin d'aquesta missió indispensable.

Un automòbil tirotejat

Ahir al matí, prop de dos quarts d'onze, una parella de guàrdies de seguretat, destacada al carrer de Marina, tocant al de Corts Catalanes, volgué fer parar un automòbil. Com sigui que el conductor del vehicle no va fer cas de les indicacions dels guàrdies, aquests engegaren uns trets.

Al soroll dels dispars dels guàrdies el xofer s'aturà. Els guàrdies el detingueren.

A l'Ajuntament

Parla el Sr. Martínez Herrera

Ahir al migdia, el senyor Martínez Herrera va rebre els periodistes al Saló de les Cròniques de l'Ajuntament. Va començar dient que tenia un interès especial que fos rectificada part d'una notícia relacionada amb la visita que li va fer una comissió del Partit agrari espanyol.

L'esmentada comissió el visità únicament per a oferir-se com a tal Partit a les autoritats en les actuals circumstàncies, però no li demanaren permís per a l'ostentació de banderes catalanes. Davant aquesta rectificació, un periodista li va fer present que la notícia l'havien facilitada els mateixos elements agraris que havien anat a visitar-lo.

Va dir també el senyor Martínez Herrera que tenia així mateix interès a rectificar la notícia que dóna avui un periòdic assegurant que als mercats ha estat augmentat el preu dels comestibles en un 50 per 100, perquè la realitat és que si bé durant aquests darrers dies articles que són de veritable luxe han augmentat el seu preu fins gairebé a triplicar-lo, els corrents i els de primera necessitat no han tingut altre augment, i encara determinat per l'excessiva demanda, d'un vint per cent, que avui està limitat ja al vuit per cent.

Amb el peix mateix ha succeït això, motivat per l'escassesa, però avui el preu és ja normal, perquè n'han arribat més de quaranta mil quilos i aquesta tarda s'espera l'arribada d'un vaixell.

S'ha de tenir en compte que és aquest un dels assumptes que atenc amb més interès—digué—fins a l'extrem que si hi hagués extralimitació inexcusable per part d'empleats o venedors, amb les facultats que tinc suspendria immediatament els permisos de venda, sense perjudici d'altres mesures d'ordre judicial.

Al Palau de Justícia

Incendiaris de tramvies, absolts

Ahir, al Tribunal d'Urgència, es veié una causa contra Àngel Sobrino i cinc individus més, acusats d'haver cremat un tramvia de la línia 24, després d'haver obligat a baixar del vehicle els passatgers.

Les proves resultaren, com sempre, favorables als processats. El fiscal, per tant, va retirar l'acusació i els processats foren absolts, una vegada més, pel tribunal.

El President interí del Parlament Català senyor Martínez Domingo visita al general Batet

Tal com prevèiem en la nostra edició d'ahir, s'han esvaït tots els rumors sobre el funcionament del Parlament català, entre altres el nomenament d'un jutge per fer-se càrrec de les oficines.

El senyor Martínez Domingo va continuar ahir exercint les seves funcions de President de la Cambra, i amb aquesta qualitat estigué a saludar el general Batet i li lliurà una comunicació sobre la situació legal de la Presidència del Parlament.

Els documents trobats a Governació

Hi haurà sorpreses?

Continua l'examen dels documents que foren trobats a la Conselleria de Governació. Entre aquests ha estat trobada la cinta telegràfica de la qual se servia el Conseller antic, altra una documentació relacionada amb els fets passats, en la qual, segons notícies oficials, apareixen càrrecs concrets contra persones que en ésser conegudes causaran impressió.

L'actitud de Sa Il·lustríssima

Persones ben informades de les activitats del Palau episcopal asseguren formalment que els rumors circulats referents a una suposada gestió a favor dels sotmesos a consell de guerra, són infundats.

Es pot afirmar que el doctor Irurita, no ha abandonat ni un moment la passivitat que li imposen els hàbits.

A PUIGCERDA

Detenció de vuitanta individus armats procedents de França

Ahir al migdia el senyor Carreres Ponç va rebre els periodistes. Els manifestà que tenia notícies de Puigcerdà segons les quals el cap de policia d'aquella demarcació, en assabentar-se que uns individus intentaven passar la frontera, entrant de França a Espanya, armats i posats en combinació amb altres d'aquelles comarques per tal de tornar a proclamar l'"Estat Català" es posà en contacte amb les forces de la guàrdia civil i dels carrabiners. Aquestes forces van sostenir un tiroteig contra els citats individus, i foren detinguts gairebé tots, uns vuitanta. No hi hagueren baixes.

El senyor Carreres Ponç va dir que als detinguts els foren ocupades armes, municions, material de guerra i uns tres-cents quilos de dinamita.

Va fer constar que va ésser la policia francesa la que va indicar a l'espanyola la presència del grup per les muntanyes de la frontera.

Tots els detinguts són espanyols. No se saben els seus noms i si entre ells n'hi ha algun de significat.

El senyor Azaña fou conduït ahir al "Ciudad de Cádiz"

Tal com dèiem en la nostra edició d'ahir, dimarts, fou detingut l'ex-president del Consell de ministres del Govern de la República senyor Manuel Azaña. Després d'haver-ho estat fou traslladat en auto a l'antiga Comissaria General. En aquest edifici, després de la darrera reforma, no hi vivia ningú.

El cap de policia, senyor Ibáñez, va disposar que fos habilitada una de les habitacions del primer pis, en la qual fou installat un llit per tal que el senyor Azaña pogués passar-hi la nit.

Ahir, a tres quarts d'una del migdia, acompanyat d'un agent de policia, fou conduït a la Comandància militar de la Quarta divisió, a la presència de l'auditor de guerra.

Va declarar davant el general Pozas durant mitja hora. Un cop ho hagué fet fou conduït a bord del vaixell "Ciudad de Cádiz".

Ahir, a la Generalitat

El senyor Giménez Arenas fa un calorós elogi del Servei de Recaptació de Contribucions, a càrrec de la Generalitat

Ahir al migdia el senyor Jiménez Arenas va rebre, a la Presidència de la Generalitat, els periodistes, als quals va facilitar una nota relativa als canvis efectuats a la Borsa. En aquesta nota, la qual inserim en un altre lloc de la present edició, es dóna una impressió de les cotitzacions efectuades al matí d'ahir.

A continuació el senyor Jiménez Arenas va dir als informadors que havia tornat la visita als cònsols d'Anglaterra i Estats Units, els quals li manifestaren la satisfacció que sentien per la forma en què s'han resolt els esdeveniments d'aquests dies.

Després va referir-se a la visita d'inspecció que acabava d'efectuar a les oficines del servei de recaptació de contribucions. Va fer grans elogis de l'organització. Digué que el seu cap, el senyor Virgili, havia escollit el seu personal entre una selecció d'homes honrats i capacitadíssims, els quals realitzaven el servei d'una manera perfecta.

Afegí que Catalunya ha de sentir-se satisfeta de l'honradesa, moralitat i competència que regeix la cobrança de les contribucions.

Seguidament va parlar de la situació dels Mossos d'Esquadra. Excusà la seva participació en els darrers fets dient que els Mossos s'havien limitat a complir ordres dels seus superiors, els quals eren els únics responsables.

Pels volts de les set, els periodistes estigueren novament a la Generalitat.

El senyor Jiménez Arenas va referir-se, en la seva conversa amb els informadors, a la manifestació de dol que havia constituït l'enterrament d'ahir a la tarda. Va parlar també de l'Escola de Policia de la Generalitat, de la qual va anunciar que havia signat una ordre dissolent-la.

També va dir que autoritzaria una transferència per tal d'ampliar el capital relatiu de les despeses de Mobilització dels Mossos d'Esquadra i acabà la seva conversa amb els periodistes dient-los que avui efectuaran una visita a la Casa de Maternitat.

Una llista de morts, ferits i detinguts a Barcelona

Hem intentat assabentar-nos del nombre i dels noms dels detinguts que hi ha a Barcelona amb motiu dels darrers fets. L'absoluta reserva que es guarda en els centres oficials no ens ha permès d'establir aquestes dades. Creiem saber, no obstant, que el nombre de detinguts passa de mil cinc-cents, els quals es troben repartits, a hores d'ara, entre el castell de Montjuïc, la Presó Cel·lular, els vaixells "Uruguay" i "Ciudad de Cádiz" i la plaça de braus Monumental.

ELS MORTS

De la nostra enquesta als hospitals hem pogut saber els noms dels següents morts, que són vint-i-sis:

Josep Duc Torres, Guillem Rafat, Jaume Comte, Ventura Matamala, Ceferí Garrido, Victòria Colé Santamaria, Francesc Castrillo, Albert Vil, Germà Fàbregues, Enric Parelles Fornés, Antoni Donyer, Pere Batlle, Francesc Piera, Salvador Echauri, Valentí Felipe, Manuel González, Antoni Borges, David Redó, Rosa Ribes, Albert Vilar, Teresa Vives, un guàrdia d'assalt per identificar, Josep Giralt Adamos, Jaume Secanell Pla i Amadeu Bandrina Prat.

HOSPITAL CLÍNIC

Pronòstic greu

Miquel López Estrada, Jaume Donyane i Bosch, Bartolomé Thomas (ciutadà alemany), Isidre Carbonell i Bonet, Manuel Klove i Piera, Antoni Alzina i Prosa, Francesc Lluc i Marsal, Antoni Garcia i Blai, Germán Fàbregas i Prat, Joan Pons i Bartolí, Manuel Castro Beron, Joaquim Rabinad i Agapito i Mercè Pérgamyi i Rosselló.

Pronòstic reservat

Pere Abadia i Iglésies, Joan Moxama i Blasco, Miquel Queralt i Brillo, Joaquim Bernadí i Ginés, Manuel Ramel i Lechuk, Enric Gener i Gencart, Francesc Bosch i Companys, Pere Serra i Costa, Francesc Fernández i Pantaleón, Ramon Samper i Grandis, Josep Jiménez i Camarassa, Josep Rovira i Guimerà, Robert Estartús i Vélez, Antoni Oller i Vinyals, Antoni Tabar i Sanjaume, Martí Dom i Closes, Josep Lluc i Ballester, Josep Locaba i Simoll, Maria Puis i Llorens, Antoni Marcos i Dellarrio, Teresa Latorje i Domènec, Dolors Comilles, Joaquim Olano i Piera i Francesc Colmenar i Redruda.

Pronòstic lleu

Antoni Ginés i Vallès, Didac Carrasco Jiménez, Enric Gómez Martínez, Quitèria Clavero Muntanya i Emília Murillo Ruiz.

HOSPITAL DE SANT PAU

Pronòstic greu

Ramon Fitó, Josep Aller, Francesca Fendero i Jimeno, Francesc Capinell i Antoni Pujol.

Pronòstic reservat

Marià Zamora i Sancho, Jaume Pérez, Amadeu Puig i Josep Pérez.

ELS FERITS

Vet ací els que acabem d'esmentar, han ingressat en dispensaris i clíniques particulars els següents ferits, tots ells lleus:

Tres a la clínica del Pilar. Un caporal de la guàrdia civil i dos individus més a la clínica Montserrat. Ingressaren al dispensari de Can Tunis vuit ferits, i, a més, el mosso d'Esquadra Francesc Pong i Company. Al dispensari de Sepúlveda hi ingressaren tres ferits. Al del carrer de Barbarà un altre anomenat Manuel Cepi Avila. A la casa de socors de la Ronda de Sant Pere hi ingressaren dos ferits. Al dispensari de Gràcia hi foren curades Nativitat Pérez i Engràcia Baltasar. Al de Casa la Ciutat hi entraren set ferits, i al dispensari del Rosal hi foren curats Francesc Ràdenas i Josep Campo Pérez. A més, a la clínica de "L'Aliança" hi entraren Ignasi Segura, Joan Vidal, Antoni Boldura i Manuel Cortès.

El consell de guerra d'ahir

(Ve de la primera pàgina)

—En acabar l'aclaparador treball que sobre mi pesava d'organització de sometents, em telefonà el meu fill, oficial de seguretat, avisant-me del que passava, i vaig voler sortir de la Conselleria sense aconseguir-ho. Vaig intentar àdhuc baixar per una de les finestres recaients a la part posterior de l'edifici, però per la seva alçària vaig desistir de fer-ho. A més, a primeres hores de la matinada el foc que hi havia al carrer era intensíssim. Finalment, a dos quarts de sis, gràcies a un empleat, el nom i senyes del qual desconec, vaig poder sortir per mitjà d'un soterrani que condueix a una clavaguera, i em vaig presentar a les nou del matí.

Preguntat pels individus que es trobaven a la Comandància, digué que eren els senyors Pérez Salas i Menéndez. Se li requerí perquè manifestés on es trobaven, a la qual cosa contestà que ho ignorava.

Se li preguntà per què a la Comandància s'hostilitzà la força, i contestà que dubtava que es disparés des d'allí, perquè es trobava sol el conserge, i que els dispars foren fets segurament des del pis de dalt.

Se li preguntà a qui es repartiren les armes, i contestà que davant del perill dels socialistes, que ocupaven el pis superior al seu, les dites armes les lliurà als escrivents, com ho pot testimoniar un d'ells anomenat Jaume Alzina, que diu que és funcionari de la Generalitat.

En el foli sis de l'apuntament es fa constar la negligència de l'acusat en presentar-se quan ho féu, puix que fou després d'haver-se demostrat que el moviment havia fracassat.

Un dels testimonis de càrrec fa constar que des de la Conselleria s'hostilitzà la tropa quan tractava d'emplaçar una peça d'artilleria, obrint-se gran foc d'ametralladora contra la tropa.

En l'apuntament es diu que Vicenç Bazon, conserge de la Comandància de Sometents, va dir, coincidint amb l'acusat, que les armes que hi havia no foren repartides, sinó traslladades a la Conselleria de Governació per ordre superior.

Diu també que des d'aquell pis no es disparà contra la tropa, i si des del pis ocupat pels socialistes.

Segueix l'apuntament amb la declaració del capità de Seguretat Joaquim Segurado, que prestava els seus serveis a la Conselleria de Governació, i afirma que fou testimoni dels preparatius bèl·lics dels senyors Dencàs i Badia, els quals amb uniformes especials i braçalets amb insígnies no cessaren de donar ordres durant tot el dia, acompanyats del senyor Pérez Salas i altres.

Es fa constar també les notes favorables del full de serveis que consten en l'expedient personal de l'acusat.

En el foli 36 hi ha les conclusions provisionals del fiscal, en les quals es repeteix que el comandant Bosch era el cap dels serveis dels Sometents, i que a dos quarts de vuit de la tarda, rebent ordres, es traslladà a la Conselleria de Governació, no sense abans repartir armes als que l'acusat titula escrivents. Després es diu com no va tenir temps d'assabentar-se de les proclamacions d'Estat Català i l'estat de guerra.

Des de Governació es disposà el moviment, i és presumible que hi cooperés, puix que no l'abandonà fins a les nou del matí, que es presentà.

Es fan diversos càrrecs de responsabilitat, i en el foli 38, en les conclusions de la defensa es diu que a l'acusat no se li prova la seva cooperació i no pogué abandonar la Conselleria per estar presa militarment, i no en sortí fins que per la claveguera hom li facilità el camí.

En l'ampliació de les declaracions diu l'acusat que el sorprèn que l'anomenin cap de sometents; a més fa constar el per què no va ésser cridat pel general de la Divisió com els caps de Seguretat i mossos d'Esquadra. Després aclareix que ell no té cap participació en què s'extenguessin carnets de sometent en blanc per als centres polítics. Explica la seva entrevista amb els senyors Coll i Tarragona per a comunicar-los una confidència del senyor Pérez Salas, en la qual es deia que la FAI es posava en moviment.

Es preguntat i contesta que de cap manera està d'acord amb els càrrecs i demana que se citi els senyors Batet, Coll, Tarragona i capità Segurado.

Per la prova del senyor Ferran Ahúmada se sap que el ban no va ésser fixat ni llegit davant la Conselleria de Governació, sinó que de la zona on es troba aquell edifici al lloc més pròxim on es va llegir va ésser la caserna de la Divisió.

El senyor Tarragona va declarar, d'acord amb el processat, que aquest el va citar la tarda del dia 6, i li va comunicar de part del senyor Coll la confidència del senyor Pérez Salas.

Per la seva part, el general Batet, va declarar en el sumari que si bé va requerir els caps de Seguretat i assalt i mossos d'Esquadra, no ho va fer amb el del sometent.

Acabat l'apuntament es concedeix la paraula al fiscal perquè llegeixi el seu informe.

Diu el fiscal que el senyor Companys, en declarar Estat Català, al cap de poca estona es declarava l'Estat de guerra i es pregunta com és que el comandant Bosch cap de sometents no es va presentar immediatament. Es recolza en la declaració del capità Segurado i diu, de més a més, que és estrany que no es tinguin noms i senyes dels que recollien les armes. Afegeix que està provada la intervenció de Pérez Salas, puix que amb el senyor Dencàs van estar en una habitació on hi havia un telèfon i per on es donaven les ordres i afegeix que l'acusat, en estar amb ells, demostra tàcitament la seva culpabilitat i diu que presentar-se a les nou del matí significa el propòsit d'eludir responsabilitats. Fa constar, no obstant, que el comandant Bosch ha observat fins ara un bon comportament i acaba dient que és responsable dels seus actes i no concorren les modificacions en l'apuntament i per tant, per l'exposat, demana la pena de mort amb la salvetat que el Consell pugui fallar el que cregui convenient.

Seguidament, el defensor, senyor Ferran Salamera, en un brillant informe rebat punt per punt les afirmacions del fiscal.

Nega que sigui el seu patrocinat cap de les forces de sometents, puix que el reglament d'aquell cos, que aporta com a prova i que va ésser aprovat per la Generalitat i pel Govern de la República el 29 de gener de 1934, consten les escales de comandaments en les quals apareix clarament un altre superior al seu defensat.

Consta en el susdit reglament que hi ha un comissari general de sometents que és el qui té cura del comandament, disciplina i organització.

Afegí que aquest té al seu costat un comandant inspector per a assessorar-lo. Fa notar que es donà un comandament superior al senyor Pérez Sales, a pesar d'ésser més antic en comandament el seu patrocinat per haver estat abans el senyor Pérez Sales cap superior de Policia a Barcelona i conèixer l'organització política de la ciutat.

Relata a continuació el succeït aquella nit a la Conselleria de Governació en la forma que ha explicat el processat en les seves declaracions, i afegí que tal com va dir l'acusat, estigueren reunits, i no tingueren senyal que l'acusat no hi era.

Fonamenta les gestions que realitzà el dia sis el senyor Bosch en l'assumpte de les confidències de la F. A. I. i en allò que diu el fiscal de repartiment d'armes no existí més que un trasllat per tal de no deixar-les abandonades en aquell local.

Se l'acusà de facilitar carnets en blanc quan ha quedat demostrat que ell no té cap intervenció en l'expedició dels carnets.

En arribar a aquest punt el defensor fa lliurament al tribunal de diversos carnets que ha aconseguit obtenir estesos en blanc i sense fotografies, els uns amb data d'ara i els altres des de fa molts mesos, cosa que venien fent directament els seus superiors en l'organització de sometents.

Fa ressaltar la situació d'ànim del senyor Bosch per a escapar-se de la Conselleria de Governació, que devia ésser tan espantosa fins a l'extrem que un desconegut li facilità la fugida, i es va escapar amb dificultats, i al cap de quatre hores aconseguí arribar davant el general de la divisió, després d'haver anat abans a casa seva per tal d'endreçar-se, per no creure prudent presentar-se tal com anava.

Acaba el seu documentat i brillant informe demanant l'absolució del seu patrocinat.

El tribunal pregunta a l'acusat si ha de fer alguna manifestació.

El senyor Bosch respon:

—Després de la meva vida honrada, demano que no se'm faci aparèixer com un màrtir de l'estrella solitària.

El president donà per acabada la vista, i el tribunal va quedar reunit per a deliberar.

Són les set en punt.

El comandant Bosch fou portat novament als calabossos.

Al pati del castell quedaren els que assistiren al Consell, la majoria periodistes i militars, fent comentaris sobre el resultat.

El Tribunal estigué reunit prop de dues hores, i en sortir es lliurà la sentència al cap del piquet que estava a les ordres del Tribunal. La sentència passà al comandant general de la Divisió orgànica per a la seva aprovació.

El defensor anà a buscar novament el senyor Bosch i li comunicà la sentència.

Aquest sortí molt serè, i abraçant els seus dos fills, que estaven entre el públic, al pati d'armes, els digué:

"Reclusió perpètua. No us apureu, fills meus; no ploreu. La llibertat és per als monàrquics. Si mai arribo a presentar el reglament m'absoldran."

* * *

Amb l'objecte de preparar el local on se celebrà el Consell de guerra pujà al castell de Montjuïc l'ajudant de camp del general Batet, comandant Escanal. Com que les dimensions del local són molt reduïdes i havien d'assistir a l'acte, com hem dit, la majoria de caps i oficials francs de servei, només es reservaren vuit places per al públic, les quals se sortejaren entre les persones que havien sol·licitat assistir-hi. Per als periodistes només foren reservades cinc places.

L'enterrament de les víctimes

A les vuit del matí començaren a efectuar-se els enterraments dels paisans que resultaren víctimes dels passats fets.

Sortien del dipòsit judicial de l'Hospital Clínic. Hi acudiren els seus familiars i amics, i, de més a més, molta gent. Es presenciaren escenes de dolor enternidores.

Foren enterrats els cadàvers de Francesc Riera, Francesc Castrillo, Josep Duch, Salvador Echavai, Valentí Felip, Manuel González, Victorina Guardiola, Antoni Baller, Guillem Rafat, David Rodó, Rosa Riba, Albert Sallant i Teresa Vives.

* * *

Malgrat estar anunciat per a més tard, també fou enterrat a aquesta hora Jaume Comte.

Al seu enterrament assistiren el seu pare i un germà seu. Hi assistí, igualment, una gentada, entre la qual es notava la presència de molts amics polítics del mort.

El fèretre estava cobert materialment de corones, amb cintes de la bandera catalana i amb dedicatòries.

Resultà una grandiosa manifestació de condol, en la qual es palesaren les simpaties que gaudia el mort.

L'ENTERRAMENT DELS MILITARS

A tres quarts de quatre s'organitzà a l'Hospital Militar l'enterrament dels militars.

A dos quarts de cinc de la tarda l'enterrament va sortir de l'Hospital esmentat. La circulació quedà interrompuda a la plaça de la Universitat.

Precedia la comitiva una secció de la Policia Urbana Muntada, de gran gala i portant la bandera de la ciutat endolada. Seguia la Banda Municipal, sota la direcció del mestre Lamote, que interpretava marxes fúnebres. Seguien els guardapasseigs, agutzils, bombers, policia urbana de peu, serenos i vigilants.

Continuava la clerecia parroquial amb creu alçada i seguidament el primer fèretre, que corresponia al cadàver del capità d'Estat Major senyor Gonzalo Suárez Navarro.

Voltaven el fèretre els caps i oficials d'Estat Major i el seguia el dol de família, amics del finat i companys d'armes.

Per l'ordre que s'indica, seguien els fèretres dels sergents Lluís Pulido Bravo, Moisès Domingo Garcia, Pedro Fernández Alix, caporal Antoni Ortiz López, caporal de la guàrdia civil Alexandre Lorca González i soldats Màxim Guedeno Ochoa i Salvador Martino Ripoll.

Tots els fèretres anaven voltats dels companys dels finats, que sostenien les gases i els seguien familiars i amics.

Així mateix tots els fèretres anaven embolcallats amb la bandera tricolor i coberts de corones.

Darrera les carrosses fúnebres hi anava el dol oficial, presidit pel general Batet, el bisbe de la diòcesi, president de l'Audiència, delegats de la Comandància a la Generalitat i a l'Ajuntament, delegat de l'Estat, senyor Carreres i Ponç, cap superior de Policia i altres autoritats.

A continuació seguia el regiment núm. 34 d'infanteria, amb música i bandera, desfilant en columna d'honor i una companyia del regiment número 10, sense armes.

Darrera les tropes hi anaven tres cotxes amb corones, entre les quals en figurava una del coronel senyor Jiménez Arenas, amb la següent dedicatòria: "El Presidente de la Generalidad a los héroes de la Patria".

Durant la desfilada evolucionaren sobre la Gran Via dues esquadretes d'Aviació militar, una de set aparells i una altra de nou.

La desfilada acabà a dos quarts de sis de la tarda.

NO OBLIDIN QUE SÓN 4

els volums de que es compon un exemplar del

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailly-Baillière — Riera)

Dades del Comerç, Indústria, Professions, etc. d'Espanya i Possessions

Unes 3.800 pàgines

Més de 3.500.000 de dades

Mapes Geogràfics - Índexs

Secció Extrangera

o petit Directori Universal

Preu d'un exemplar complert,

CENT PESSETES

(franc de port a tota Espanya)

¡Si vol anunciar eficaçment, anunciï en aquest Anuari!

Anuaris Bailly-Baillière y Riera Reunides, S. A.

Enric Granados, 63 y 83 — BARCELONA

BARCELONA AL DIA

Pels Centres Oficials

GENERALITAT

Conselleria de Governació. — Visites. — Ahir al matí visitaren el senyor Carreres Ponç el coronel Jiménez Arenas, els delegats d'Hisenda i de Marina, el director de la presó, els senyors Lluís Massot, acompanyat d'una comissió de mutualistes del Centre de Dependents; Vidal Jover, i el coronel del 19 terç de la guàrdia civil.

* Han estat desmuntats els focus que havien estat instal·lats dalt de tot de la Conselleria de Governació.

Els canvis de borsa. — Ahir al al migdia, en rebre els periodistes el senyor Jiménez Arenas per donar-los idea de la bona impressió que causa el curs de les cotitzacions al Borsí, els va facilitar la nota de les cotitzacions, en la qual es fa notar que la sessió s'ha desenvolupat enmig del major optimisme, i que es notà, des d'un principi, major afluència de diner en tots els grups, "majorment en valors locals", com Aigües de Barcelona i Tramvies, i que han continuat millorant els ferrocarrils i el grup industrial, aquest últim amb menor intensitat.

El Laboratori General d'Assaigs i Condicionament. — Durant el passat mes de setembre ha rebut les següents peticions de proves i anàlisis:

Ciment, 6; blocs de formigó, 12; cordes, 3; proveta acer, 1; filferro, 4; fasímetre, 1; voltímetre, 2; vatímetre, 2; isolador, 7; piròmetre, 1; transformador, 1; quitrà i betum, 3; carbó, 8; oli, 3; amiant, 2; mineral, 1; productes diversos, 2; terra, 1; clorur de calci, 1; parafina, 1; terra refractària, 1; teixits de cotó, 5; filats de llana, 6.

Acondicionar: fil de llana, 3.500 quilos.

Butlletí Oficial de la Generalitat. — En el seu número d'ahir publica el següent sumari:

Presidència.—Ordre disposant que per al millor règim i control necessari, totes les Caixes de cabals que depenguin directament de la Generalitat, o les que en depenguin indirectament, per tractar-se d'organismes o serveis creats o sostinguts per ella, s'abstinguin de fer cap pagament que no estigui autoritzat expressament per la Presidència.

Direcció d'Obres Públiques de Barcelona (Carreteres).—Anunci, als efectes de reclamació, del retorn de la fiança constituïda pel contractista de les obres de construcció del tros primer de la carretera de Santa Coloma de Queralt a la de Valls a Igualada.

Anunci, als efectes de reclamació, del retorn de la fiança constituïda pel contractista de les obres d'apariament del tram dels quilòmetres 11 al 16 de la carretera d'Igualada a Sitges.

Districte Forestal de Lleida.—Circular.

Administració municipal. — Edictes, subhastes i concursos d'Ajuntaments de Catalunya.

Administració de Justícia. — Sentències i edictes.

AJUNTAMENT

Visites. — El tinent coronel senyor Martínez Herrera va rebre, entre altres, les visites següents: Senyors Amigó i Ferrer i Tarafa, president i secretari de la Confederació Gremial; senyor Antoni Soler, president del Gremi de Cansaladers; el delegat d'Hisenda, i el delegat i el sotsdelegat de Marina; el senyor Siljà, representant de la Companyia Arrendatària de Tabacs; el secretari general de la Federació d'Ultramarins, senyor Castany; el director de la Presó Cel·lular senyor Rojas; el senyor Salvador Lluch i Sobiranes, advocat, Procurador de l'Audiència i Tribunals de l'Audiència.

La Festa de la Raça. — Amb motiu de la Festa de la Raça prevenim el públic que els mercats estaran tancats demà, divendres, dia 12, durant tot el dia, que serà considerat com si fos diumenge, i en compensació avui, dijous, restaran oberts fins a les nou de la nit, com els dissabtes.

El concurs de transport de carns. — Els passats esdeveniments han impedit a alguns industrials, degut a no funcionar els establiments de banca, a poder efectuar el dipòsit de garantia que s'exigeix per a prendre part en el concurs de transport de carns. Amb aquest motiu l'Alcaldia ha resolt prorrogar fins a nou avís el termini d'admissió de plecs en els llocs que assenyala l'article 179 de la Llei Municipal de Catalunya, per tal que pugui produir-se la màxima concurrència possible de proposicions.

Notícies de l'antiga Comissaria General

Segons referències de les autoritats, la tranquil·litat ahir va ésser absoluta a tot Catalunya.

A l'antiga Comissaria General es rebé un telegrama de l'alcalde de Canet de Mar, donant compte que havien abandonat el treball els obrers de moltes fàbriques, degut a les coaccions de què van ésser objecte per part d'uns grups.

Hi foren trameses forces per tal d'evitar-les.

* A la Comissaria han estat substituïts tots els empleats d'oficines per empleats de l'Estat de la plantilla de vigilància i de seguretat.

* Segons comunicaren de l'antiga Comissaria d'Ordre Públic, els agents enviats a Prats de Rei han detingut el Comitè revolucionari i han recollit setanta-una armes.

A Calaf també ha estat detingut el Comitè revolucionari. Han estat ocupades armes a tots.

A Sant Cugat han estat detinguts set individus dels que se suposa que prengueren part en la revolta de diumenge. Foren recollides armes.

A Subirats s'ha restablert la normalitat. El Sometent ha estat dessarmat, així com també el dels pobles veïns.

* En un pati del carrer del Carme foren trobades ahir, embolicades en una arpillera, quaranta-quatre armes llargues, les quals se suposa que foren abandonades allí.

A la casa número 71 del carrer d'Urgell també foren trobades armes, i en una cloaca del carrer Comtal hi foren trobats cinquanta quilos de municions.

* La situació a Esparreguera ha quedat normalitzada. Els obrers s'han reintegrat al treball. Hi han quedat destacats un caporal i sis guàrdies, per tal que l'ordre no sigui alterat.

NOTICIES DE LA CAPITANIA GENERAL

Ahir al migdia el general Batet va manifestar als periodistes que no eren certes les notícies sobre voladures de ponts i destroces produïdes a les vies dels trens de Vic i altres llocs, notícies que havien circulat el dia abans.

Digué que havien desaparegut tots els focus rebels.

* Per l'Auditoria de Guerra ha estat tramès al Jutjat de guàrdia, per tal que instrueixi sumari, el Butlletí de l'Aliança Obrera, que va sortir el dissabte passat, dia en què no es publicaren diaris. En el dit Butlletí es donava compte de la implantació de la República Catalana.

El Jutjat número deu és el que està encarregat d'instruir el sumari pel procediment d'urgència.

VISITES AL GENERAL BATET

Ahir al matí visitaren el general Batet els següents senyors:

Senyor Josep Ferrando Albors; el vice-cònsol de Suïssa, senyor Adolphe Gozumbach; el director de la Presó Cel·lular, senyor Rojas; Josep de Camps de Casanoves; tinent coronel senyor Caselles; Manuel Raventós; Antoni Martínez Domingo; Joan Fernández, delegat de Pesca; Lluís Jover Nonell; Agustí Llados Llados; el capellà retirat senyor Joaquim Jiménez d'Alcaraz; el president de la Joventut Agrària amb membres de la Junta.

El general Lluís Oliván de la Iglesia; Nicolau Salvà; S. Bonet, cònsol de Romania; els senyors Pallejà i Florit, president i vice-president del Tir Nacional; senyor Carles de Nicolau; Lluís Martínez Uria, general d'artilleria; Antoni Lafont, comandant retirat; la Junta Directiva de "Defensa Social"; Joan Maria Pinyol; Joaquim Coderch; Joan Vinyamata, cònsol d'Àustria; Celestí Ramon; Josep Maria Llobet; ex-comte de Caralt i fill; Tomàs Acosta; Josep Santdiumenge; Àngels Bourgois de Macià, i la Junta Directiva d'Unió Espanyola de la Classe Mitjana.

Tribunals i Jutjats

CAUSES VISTES AHIR

A la Secció Primera es veié una causa contra Alexandre Padron, acusat d'un delicte de furt, per haver robat unes robes. El fiscal sol·licità que li fos aplicada la pena de quatre mesos i un dia de presó.

★ A la Secció Segona es veieren incidents i divorcis.

★ A la Secció Tercera va comparèixer Miquel Sanxo, el qual va entrar dins d'una casa de la barriada de l'Hospitalet per tal de demanar caritat, i en adonar-se que no hi havia ningú, se n'emportà robes. El fiscal va demanar que li fos imposada la pena de quatre mesos i un dia d'arrest.

★ A la Secció Quarta es veié una causa contra Francesc Valdivieso, el qual, per tal de defraudar la Companyia de fluid elèctric, féu un pont en els fils. El delicte fou descobert. El fiscal, en les seves conclusions, sol·licità del Tribunal que Valdivieso fos condemnat a dos mesos i un dia de presó.

ASSENYALAMENTS PER A AVUI

AUDIENCIA TERRITORIAL

Sala Primera. — Divorci: Antònia Mestre Castells contra Antoni Ambel Ortiz. — Divorci: Nativitat Palau Arau contra Francesc Boanín Forteza. — Menor quantia: Valentí Mas contra Víctor Roqueta i un altre. — Pobresa: Ferran Rey contra Jacinta Rey i altres.

Sala Segona. — Divorci: Domínica Lázaro Expósita contra Josep Mas Rius i fiscal. — Menor quantia: Josep i Agustí Matamoros contra Francesc Vidal Anguera. — Major quantia: Ignasi Llansa contra Ares S. A.

AUDIENCIA PROVINCIAL

Secció Primera. — Tres orals per lesions, contra Josep Fernàndez, Agustí Lleixa i Llucià Rodríguez. — Divorci: M. Sànchez contra E. Just.

Secció Segona. — Quatre orals per usurpació, furt, estafa i robatori, contra Elvira Ristol, Martí Garces, Jaume Benavent i Antoni Urdiales.

Secció Tercera. — No té assenyalaments.

Secció Quarta. — Dos orals per robatori, contra Pere Díez i Ramon Pol. — Dos orals per lesions i furt, contra Joan Ballers i Francesc Ortia. — Un divorci: Roser Idrach Bonastre contra Odó Batlle Valls.

TRIBUNAL D'URGENCIA

Dos orals per tinença il·lícita d'armes i injúries, contra Francesc Alaber i dos més i Adolf Campos i Artola, respectivament.

L'ACTUACIO SOCIAL

ELS OBRERS

La festa de demà. — La Federació d'Ultramarins, Queviures i Similars, recorda als seus socis que, per acord del Jurat Mixt, demà, divendres, dia 12, han de romandre tancats tot el dia els establiments del Ram, i que el dia abans, o sia avui, pot prolongar-se l'hora del tancament fins a les nou del vespre.

Servei Meteorològic de Catalunya

SITUACIO GENERAL ATMOSFERICA D'EUROPA A LES SET DEL DIA 10 D'OCTUBRE DE 1934

Una depressió baromètrica situada al sud d'Itàlia dóna lloc a temps plujós a l'Europa central i vents forts del nord al migdia de França, a Balears i a Sardenya.

També hi ha baixes pressions, que produeixen vents forts de ponent i pluges a tot el nord d'Europa, particularment a la regió compresa entre Escòcia i Noruega.

A la Península Ibèrica, oest de França i nord d'Àfrica persisteix el bon temps, excepte a la costa catalana i a les Balears, on és variable, i s'han registrat tempestes.

ESTAT DEL TEMPS A CATALUNYA A LES VUIT

A tot l'interior domina bon temps, amb cel serè i vents fluixos.

A la meitat costanera el temps ha empitjorat, puix que augmenten els núvols i boires, així com també la intensitat del vent a l'Empordà i al curs de l'Ebre.

La temperatura mínima d'avui ha estat de zero graus al llac Estangento.

(Les observacions del temps a Barcelona, a les set, van a la cap calera de la primera pàgina.)

Notícies Soltes

"Mutual Barcelona", en Junta Directiva, ha acordat posar a la disposició dels obrers parats els seus serveis de Policlínica, situats al carrer Nou de la Rambla, 8, entresol, primera, de quatre a sis de la tarda.

En el sorteig públic del cupó dels cecs que va tenir lloc el dia 5 d'octubre, al Passatge de la Pau, 7, telèfon 14372, sortiren premiats els números següents, de totes les sèries: amb 25 pessetes, el 602, i amb 3 pessetes el 002, 102, 202, 302, 402, 502, 702, 802 i 902.

La neteja de la sang a la tardor

Està demostrat que en aquesta estació empitjoren les malalties de la pell, produïdes per les impureses de la sang en moviment. Tots necessiten netejar la seva sang amb una cura depurativa, que és la indispensable per a tots aquells que estan afligits pels grans, furóncols, bèrradures, herpes, eczema, etc. El mitjà més senzill i al mateix temps el més enèrgic i segur és, positivament, la BOISSON BLANCHE DE L'ABAT MAGNAT. Amb aquesta begada, dotada d'energies depuratives excepcionals, la sang és purificada ràpidament: Els grans, per exemple, es sequen en 3 o 4 dies, en els casos més crònics i rebels exigeixen un xic més de perseverança en el tractament, però també es curen amb seguretat. La BOISSON BLANCHE, que es pren com una tisana, és completament inofensiva per a l'organisme. Es troba a totes les farmàcies al preu de 3'20 el flascó per a fer un litre. Exigiu sempre la BOISSON BLANCHE DE L'ABAT MAGNAT.

En el sorteig públic del Cupó dels Cecs efectuat ahir, dia 10, al Passatge de la Pau, 7, telèfon 14372, sortiren premiats els números següents de totes les sèries: amb 25 pessetes, el 892, i amb 3 pessetes, el 092, 192, 292, 392, 492, 592, 692, 792 i 992.

Relació dels objectes trobats a la via pública i dipositats a la Majordomia Municipal a disposició de les persones que acreditin tenir-hi dret.

Un rellotge polsera per a senyora; una clau; un mocador amb metàl·lic i una clau; una cartera amb documents a nom d'Enric Vives; un moneder per a senyora amb metàl·lic, dos flascons d'essència i un mirallet; un maletí amb una bossa amb metàl·lic, objectes de tocador, mitges, mocadors i unes sabatilles; set claus lligades amb un cordill; una cartera amb documents a nom de Joaquim Fernàndez; un passaport i altres documents a nom de Jaume Vilaseca, i fotografies; un document a nom de Josep Maria Lladó; uns jocs de manteleria; una cartera de pell amb documents escolars a nom d'Alfons Añon; unes bateries d'automòbil; un maletí amb roba per a home i dona, cigars, una agulla de corbata amb pedres de preu i uns botons de metall per als punys; un rotlle de fil per a instal·lacions elèctriques.

El Club d'Esports de Muntanya recorda a tots els dibuixants catalans que ha obert un concurs per tal de proveir-se del seu distintiu oficial. Hom distingirà la millor composició amb un premi de cinquanta pessetes. Tot aquell que vulgui prendre-hi part ha de trametre els originals a l'estatge social del Club, carrer de Petritxol, 9, per tot el dia 15 d'aquest mes, atenent-se a les bases establertes, les quals seran lliurades a tots aquells que ho desitgin.

El dilluns vinent continuarà el curs pràctic d'Esperanto que el senyor Gili venia donant al grup "Barcelona Stelo", i el dimarts, dia 23 d'aquest mes, en començarà un d'elemental, que seguirà tots els dimarts, dimecres i dijous, de nou a deu de la nit, a l'esmentat grup esperantista, Urgell, 178, cooperativa.

A l'Hospital de l'Esperit Sant, de Santa Coloma de Gramenet, durant el passat mes de setembre, han ingressat 17 malalts, n'han mort 6, n'han estat donats d'alta 5 (dels quals 2 són completament guarits); el nombre total de les estades és de 4.340. Actualment són assistits 147 malalts.

Cursos i Conferències

PER A AVUI

La Secció de Ciències de l'Ateneu Enciclopèdic Popular ha organitzat els cursos següents, que començaran el 15 d'octubre: "La morfogènia a l'Univers" (gènesi de les formes), a càrrec del doctor Antoni Vila i Nadal. — "Química general, a càrrec del senyor Víctor Segalà. — "Experimentació fisiològica" (bioquímica, Anatomia i Fisiologia), a càrrec del doctor Cosme RoFes. — "Tècnica microscòpica histo-patològica", a càrrec del doctor Dídac Ferrer de la Riba.— "Electricitat elemental", a càrrec del senyor Albert Illa.

Resta obert el període d'inscripció a aquests cursos a la secretaria de l'Ateneu, Carme, 30, pral., on es facilitaran detalls i programes.

Curset d'Enginyeria Sanitària. — Les classes del Curset d'Enginyeria Sanitària que havien d'ésser represes, com s'anuncià oportunament, el dia 8 d'aquest mes, i que foren momentàniament suspeses per les circumstàncies d'anormalitat d'aquests darrers dies, seran definitivament represes dilluns, dia 15, a les set de la tarda, al Laboratori Municipal del Parc, amb una conferència del director de l'esmentat Laboratori, doctor Pere González.

VIDA CORPORATIVA

L'Assemblea General Ordinària celebrada el dia 30 del passat mes de setembre per l'Agrupament Cecilia Gubert, acordà, entre altres afers, crear una biblioteca; nomenar soci honorari de l'entitat el senyor Antoni Miros. Al mateix temps va ésser elegit el següent Consell Directiu per al vinent any: President, Enric Martínez; vice-president, Josep Bonet; secretari, Joaquim Martínez; vice-secretari, senyoreta Mercè Robert; tresorer, Vicenç Ebri; comptador, Josep Perdigó; vocal de Cultura, senyor Pares; vocal d'Esports, Alexandre Foreada, i vocal Artístic, Manuel Canals F.

La Societat Catalana de Pediatria comunica que ha allargat el termini per al lliurament de treballs que aspirin al premi per a metges instituït per aquesta entitat, fins al dia 30 de novembre vinent. Igual pròrroga s'ha concedit per al premi d'estudiants.

PUBLICACIONS REBUDES

"Información Hispano-Argentina", núm. 28. Buenos Aires, juny de 1934. — "Gaseta municipal de Barcelona". Any XXI, núm. 32. Barcelona, 13 agost 1934. — "Organització". Any X, número 108. Barcelona, setembre de 1934. — "Cultura i Deporte". Any III, núm. 23. Barcelona, agost de 1934. — "Economía Española". Any II, número 19. Madrid, juliol 1934. — "Butlletí de la Cambra Mercantil". Any XIII, núm. 150. Barcelona, octubre de 1934. — "Automóvil Comercio". Any XV, núm. 171. Barcelona, setembre 1934. — "Butlletí dels Mestres". Any VII, núm. 112. Barcelona, 15 setembre de 1934. — "Revista Financiera Banco de Vizcaya". Any III, núm. 28. Bilbao, setembre de 1934.— "Ibérica". Any XXI, núm. 1.040. Barcelona, setembre de 1934. — "Catalunya Fiequera". Any II, núm. 20. Barcelona, agost de 1934. — "Arxius de Psicologia i Psiquiatria infantil". Número 6. Barcelona, tercer trimestre de 1934. — "Pintura Decorativa e Industrial". Any IX, núm. 4. Barcelona, agost de 1934. — "El Viajero". Any XXXIII, núm. 315. Barcelona, agost de 1934. — "El Consultor de los Bordados". Any XXX, núms. 601 i 602. Barcelona, setembre de 1934. — "Cinegramas". Any I, núm. 4. Madrid, 30 setembre de 1934. — "Ingeniería Textil". Any VIII, núm. 33. Barcelona, setembre de 1934. — "La Vid Catalana". Any XXVI, núm. 305. Barcelona, setembre de 1934. — "Radio Barcelona". Any XII, núm. 529. Barcelona, 6 octubre de 1934.

Llegiu LA PUBLICITAT

Propagueu-la!

La Mar i l'Aire

SEMAFOR DE MONTJUIC

Observacions meteorològiques. — A sol ixent vent al N.O. fresc, cercle semicobert fins a les nou que passa el vent al S.O.; al migdia S.S.O. també fresc, cercle clar, i a sol ponent S.O. amb la mateixa força, mar marejada del S. O. i el cercle queda clar.

Baròmetre, 758'5. — Termòmetre, 23'5.

Moviment de vaixells a posta de sol. — Demoren a l'E. un bergantí goleta que va en popa i dos bergantins goleta italians que vénen de la volta de fora. Pel S. una balandra que passa a llevant, i al S.O. dos pailebots que van de bolina: de vela llatina dos falutxos vers diverses direccions.

MOVIMENT DEL PORT

Vaixells entrats. — D'Amsterdam, Rotterdam i Gibraltar, amb càrrega general i de trànsit, el vaixell holandès "Trajanus"; d'Eivissa, amb correu, mercaderies i 15 passatgers, la motonau postal "Ciudad de Ibiza"; de Palma, amb correu, mercaderies i 52 passatgers, la motonau postal "Ciudad de Barcelona"; de Maó, amb correu, mercaderies i 63 passatgers, el vaixell correu "Rey Jaime II"; de Las Palmas, Tenerife i Càdiz, amb correu, mercaderies i 53 passatgers, la motonau postal "Villa de Madrid"; de Sete, de trànsit, el vaixell "Río Besaya".

Vela. — De Vinaròs, en llast, el pailebot "Ayguals de Izco"; de Santa Pola, amb sal, el pailebot "Ramon Freixas Pons"; de La Nouvelle, amb carbó, el bergantí goleta italià "Armiraglio Togo".

Vaixells sortits. — Distància navegada dels vaixells que han sortit: fora d'horitzó es troben els espanyols "Cabo Carvoeiro", amb càrrega general i de trànsit, cap a Pasajes i escales; "J. J. Sister", en llast, cap a Màlaga; els correus "Ciudad de Barcelona", amb passatge i càrrega general, cap a Palma, i "Rey Jaime II", amb passatge i càrrega general, cap a Maó; el vaixell alemany "Sirius", amb càrrega general, cap a Brema, Anvers i escales; l'italià "Capo Faro", amb càrrega general i de trànsit, cap a Estambul i escales; l'anglès "Pelayo", amb càrrega general i de trànsit, cap a Liverpool i escales; l'italià "Seraceno", amb potassa, cap a Gènova; el norueg "Bjerka", en llast, cap a Almeria; l'islandès "Columbus", amb bacallà, cap a Gènova.

Vela. — El bergantí goleta italià "Roma", en llast, cap a Arbatax; el "Cala Sant Vicenç", en llast, cap a Palma; el "Cala Tuent", amb càrrega general, cap a Màlaga; el "Estela", amb càrrega general, cap a Palma.

MOVIMENT D'AVIONS

AHIR

Aeròdrom de l'Air France. — Procedent de Tolosa, a les 7'20 arribà l'avió amb correu, mercaderies i 5 passatgers.

Procedent de Marsella, a les 7'11 arribà l'avió amb correu, mercaderies i sense passatgers.

Procedent de Casablanca, a les 13'0 arribà l'avió amb correu, mercaderies i 3 passatgers.

A les 13'4 sortí l'avió cap a Tolosa amb correu, mercaderies i 2 passatgers.

A les 13'48 sortí l'avió cap a Marsella amb correu, mercaderies i un passatger.

A les 7'48 sortí l'avió cap a Casablanca amb correu, mercaderies i 5 passatgers.

Aeròdrom de l'Aeronàutica Naval. — Procedent d'Estutgard, amb escales a Ginebra i Marsella, a les 10'25 arribà l'avió postal alemany "JUNKERS D-AHIH" amb correu, mercaderies i passatgers.

A les 19 sortí l'avió postal alemany "JUNKERS D-ALUN" cap a Estutgard, amb escales a Marsella i Ginebra, amb correu, mercaderies i passatgers.

Base Aeronaval. — A les 7 sortí l'hidroavió postal italià "I-FBAA" cap a Roma, amb escales a Marsella i Gènova, amb correu, mercaderies i 5 passatgers.

La T. S. F.

Programes europeus selectes

DIJOOUS, 11 D'OOTUBRE

19'00. — Suïssa italiana, 257 m. Concert simfònic.

19'00. — Suïssa alemanya, 540 m. Concert d'orquestra.

19'10. — Copenhaguen, 225 m. Concert simfònic.

19'10. — Munic, 405 m. "Les dues vídues", òpera còmica de Smetana.

19'20. — Midland regional, 391 m. Concert simfònic.

19'20. — Palerm, 531 m. Concert simfònic.

19'20. — Milà, 369 m. "La farsa amorosa", òpera de Zandonai.

20'00. — Nacional anglesa, 1500 m. "Maniobres de tardor", opereta de Kalman.

20'00. — Brusselles flamenca 322 m. Concert de gala.

20'10. — Langenberg, 456 m. Septimi de Beethoven.

20'15. — Viena, 507 m. Concert Bruckner.

20'20. — Poste Parisien, 313 m. "Amistat", tres actes, de Miquel Mourguet.

20'20. — Paris P. T. T., 431 m. Música de cambra: Brahms, Fauré, Debussy.

20'20. — Estrasburg, 349 m. Concert: obres de Beethoven.

20'45. — Radio Paris, 1648 m. Retransmissió dels "Bouffes": "Toi c'est moi", de B. Duverneis.

NOTICIARI DE RADIO

CONCERTS AL FORUM ROMANUM

Durant uns algums directors d'orquestra italians cèlebres, com per exemple Molinari, De Sabata, Sorattu, Mascagni i altres dirigiran una sèrie de concerts donats per l'orquestra simfònica "Augusteum", de Roma, al Forum Romanum. Diversos dels dits concerts difondran les emissores italianes.

LES TAQUES SOLARS I LA RECEPCIO RADIOFONICA

Els astrònoms americans han observat en el Sol taques amb una superfície de 25.000 metres quadrats. Atribueixen a aquestes taques les diferents condicions anormals en la situació atmosfèrica a la terra. Sembla, encara, que diverses pertorbacions en la recepció radiofònica han d'ésser també imputades a les taques. Esforçant-se més i més els astrònoms preveuen per a l'any vinent una recepció menys favorable encara.

Butlletí Pedagògic

UNIVERSITAT AUTONOMA

Represa d'exàmens d'ingrés. — Tal com anunciava l'acord de la Comissió Permanent del Patronat Universitari, dissabte, dia 13, seran represos els exàmens d'ingrés. A les nou del matí efectuaran l'exercici escrit els aspirants del grup de Ciències que tinguin pendent l'examen i els que hagin justificat llur absència en convocatòries anteriors i obtingut autorització superior per a realitzar els esmentats exercicis. A dos quarts de dotze efectuaran el mateix exercici els aspirants del grup de Lletres que es trobin en les mateixes condicions. I a les quatre i a les sis de la tarda, respectivament, efectuaran l'exercici oral.

ENSENYAMENTS ESPECIALS

Escola d'Assistència Social per a la Dona. — S'adverteix a totes les senyoretes inscrites a l'Escola d'Assistència Social per a la Dona (Corts Catalanes, 600, pral.) que el dia 15 d'octubre quedarà tancada la matrícula, per a la qual cosa se'ls agrairà que passin per la secretaria els dies feiners, d'onze a una. Al igual dels anys anteriors, quedà oberta la matrícula d'oient fins al començar el curs.

Aplaçament. — A la Unió Professional de Dependents i Empleats de Comerç (carrer de la Ciutat, número 5, primer), les classes mercantils i de llengües que hi havia de començar el 15 del mes en curs, s'han ajornat per al primer de novembre, el mateix que la matrícula, que serà tancada el 30 del mes que som.

Ateneu Enciclopèdic Popular. — Les classes de l'Ateneu Enciclopèdic Popular, que foren suspeses la setmana passada a causa dels fets que s'han esdevingut a la nostra ciutat, han estat reobertes, i la matrícula continua oberta per a totes les assignatures a la secretaria de l'Ateneu, carrer del Carme, 30.

ACTUALMENT

EL BARATO

ofereix ocasions molt interessants

Les primeres novetats en Llaneria a preus reduïdíssims

Tots els articles de punt amb rebaixes i gran descompte

La secció de Calçats per mitjans de l'original sistema del

Bombo de la sort

tots els compradors surten afavorits amb variats descomptes i àdhuc amb el total reintegrament de la compra

Aneu a comprar a

EL BARATO

i obtindreu la màxima economia

SOLER i TORRA Germans

BANQUERS

Rambla dels Estudis, 11 i 13, i Bonsuccés, 1 i 3

Negociem els cupons venciment primer d'octubre

CAMBRA CUIRASSADA — CAIXES DE LLOGUER

per a guardar valors, documents, joies i altres objectes de valor

Compartiments des de 22 pessetes anuals

INFORMACIO D'ESPANYA

La situació d'Astúries i la detenció del senyor Azaña

Manifestacions del senyor Lerroux

Madrid, 10. — A les cinc de la tarda ha arribat a la Presidència el cap del Govern, el qual ha manifestat als periodistes que no tenia notícies per comunicar-les. Ha dit que després aniria a visitar el President de la República.

Al cap de pocs moments ha acudit a la Presidència el ministre de la Guerra, el qual ha manifestat que venia a donar compte al senyor Lerroux de la marxa dels esdeveniments.

Un periodista ha preguntat al senyor Hidalgo si les tropes del general López Ochoa havien entrat ja a Oviedo.

El ministre de la Guerra ha contestat que les forces ja operaven per diversos llocs i que estaven a punt d'entrar a Oviedo i s'esperava que d'un moment a l'altre entressin a la capital. Em permetreu que no sigui més explícit sobre el moviment de forces, perquè no seria prudent de fer-ho, però puc assegurar-vos que les tropes han aconseguit els seus objectius.

El senyor Hidalgo ha passat a conferenciar amb el senyor Lerroux i moments després ha abandonat la Presidència.

En sortir, el senyor Hidalgo ha dit als periodistes que havia donat compte al President del Consell de la marxa dels esdeveniments, i que li havia lliurat uns decrets que no tenien importància.

—Es refereixen a personal?

—Sí — ha contestat — però ja els repeteixo que no tenen cap importància.

Finalment ha dit el ministre de la Guerra que a les deu de la nit facilitaria una nota al Ministeri de la Guerra sobre els darrers fets.

Després de dos quarts de set ha sortit el cap del Govern i s'ha dirigit al domicili del cap de l'Estat. Ha dit als informadors que tornaria a la Presidència després de despatxar amb el President de la República. Portava a la seva firma alguns decrets que no tenen interès.

Com que un periodista ha insistit en la pregunta sobre la importància dels decrets, el cap del Govern, bo i somrient, ha dit:

—Jo mai no els enganyo.

Demanà al secretari que llegís l'índex dels decrets als periodistes.

El més interessant dels decrets és un del Ministeri de la Guerra, militaritzant els guàrdies i agents municipals i els altres es refereixen a personal i no tenen cap importància.

En tornar el senyor Lerroux des de la Presidència de la República, fou novament interrogat pels periodistes, i els digué que en l'entrevista havia donat compte a S. E. de les notícies que tenia, especialment les que acabava de comunicar-li el ministre de la Guerra. S. E. vol conèixer al minut tots els esdeveniments.

Un periodista digué al senyor Lerroux que, segons li havia comunicat el ministre de la Guerra, les tropes estaven gairebé dintre d'Oviedo, i contestà el cap del Govern que així era, i la notícia l'havia comunicada al President de la República.

Una altra notícia que havia comunicat al President era que al senyor Azaña se li havia intervingut a Barcelona una documentació molt extensa i, segons sembla, molt interessant. Crec que no serà altra cosa que la documentació natural d'un home polític, que va a realitzar una empresa tan important com la que portava a Barcelona el senyor Azaña.

Se li preguntà també si es reuniria la Diputació permanent de les Corts per a tractar d'aquests casos de detenció de diputats, i contestà que en la detenció de diputats, adhuc en estat de guerra, se segueixen els tràmits constitucionals de donar compte a les Corts quan els diputats no haguessin delinquit en coses militars. Es seguirà també el tràmit que siguin jutjats per la Sala segona del Tribunal Suprem.

Anuncià per últim el senyor Lerroux, que demà se celebraria Consell de ministres.

DETENCIÓ DEL DIRECTOR I UN REDACTOR DE "EL SOCIALISTA"

Madrid, 10. — La policia ha detingut aquesta nit el director de "El Socialista", Julià Zugazagoitia, i el redactor del mateix periòdic senyor Salido.

Un decret de la "Gaceta"

(Ve de la primera pàgina)

Vine en decretar el següent:

Article primer. — Les Delegacions d'Hisenda a les províncies de Girona i Tarragona, procediran immediatament a incautar-se de la recaptació de les contribucions d'impostos de l'Estat que s'encomanà a les Diputacions de les dites províncies i que actualment estava a càrrec de les Comissaries delegades del Govern de la Generalitat de Catalunya com a successora de les extingides Diputacions provincials.

Article segon. — La dita incautació es realitzarà en cada una de les capitals de les precitades províncies requerint el cap dels serveis de recaptació respectiu, a lliurar tots els fons, valors i restants documents procedents de la recaptació, mitjançant acta per duplicat que s'anirà estenent a mesura que es vagi normalitzant el lliurament, en el qual es consignaran els detalls necessaris, quedant un exemplar a poder del cap dels serveis, i l'altre amb els fons, valors i documents incautats en el de la Delegació d'Hisenda, perquè per les respectives Tresoreries es practiqui la consegüent liquidació en la forma prevista en l'article 173 i en les disposicions del capítol segon del títol quart del vigent Estatut de recaptació.

Article tercer. — La Direcció General del Tresor procedirà a la reorganització de la zona i a les províncies de Barcelona, Girona i Tarragona, dels serveis recaptatoris, en la forma disposada en l'article 20 de l'esmentat Estatut i farà ús de la facultat que li concedeix el número 15 de l'article 14 del mateix Estatut, nomenant funcionaris de la Hisenda pública perquè s'encarreguin interinament de la recaptació a les diferents zones en les quals el delegats d'Hisenda acordin dividir les províncies als efectes del cobrament.

Article quart. — Queden derogades totes les disposicions que s'oposin al present decret.

Donat a Madrid, a 9 d'octubre de 1934. — Nicet Alcalà Zamora. — El ministre de Finances, Manuel Marraco.

El senyor Martínez Barrio nega tota participació en els darrers esdeveniments

Madrid, 10. — El senyor Martínez Barrio ha manifestat al Govern que durant aquests dies no s'havia mogut de Madrid, i que el concepte que té de la seva responsabilitat, la seva condició d'ex-president del Consell de ministres, de ministre de la Guerra i de Governació, i el sentit governamental del partit polític que acabdilla, el priven de prendre part en actes de cap classe que siguin contraris a les lleis. Tot això és per a donar un desmentiment a les afirmacions i notícies aparegudes en la Premsa durant aquests dies.

Incident entre el Cap Superior de Policia i Primo de Rivera

Madrid, 10. — Els periodistes que fan informació a la Direcció General de Seguretat, han tingut notícies d'un viu incident esdevingut entre el cap superior de Policia i el diputat senyor Primo de Rivera. Sembla que el senyor Primo de Rivera passà al despatx del senyor Muñoz Castellanos i discutí violentament contra aquest, i se li oí dir que el senyor Muñoz Castellanos era un traidor a la República.

En sortir el senyor Primo de Rivera un secretari del senyor Castellanos el reconvingué per la seva actitud, i el senyor Primo de Rivera li preguntà si aquesta reconvenció la feia com a secretari o com a policia. Si en qualitat de secretari, estava disposat a donar per acabat l'incident, però si era com a policia, està disposat a mantenir la seva actitud, siguin les que siguin les conseqüències.

La situació a Madrid ha millorat darrerament

Incidents i detencions :: El cap de Policia creu que pot donar-se per acabat el conflicte

MESURES CONTRA ELS TAXISTES

Madrid, 10. — L'alcalde de Madrid ha dit que en vista que no han represt el treball els taxistes, demà es declararan claudicades totes les llicències i s'establirà la llibertat de la indústria.

ESCORCOLLS

Madrid, 10.—La policia ha practicat escorcolls a gran nombre de cases des de les quals s'ha dit que havia estat hostilitzada la força pública.

DESTITUCIÓ D'AJUNTAMENTS

Madrid, 10. — Han estat destituïts els Ajuntaments de Carabanchel Alto i Carabanchel Bajo. Han estat nomenades comissions gestores que es possessionaran aquest matí.

ESCLATA UNA BOMBA

Madrid, 10. — A migdia ha esclatat una bomba al carrer de Toledo, davant la casa núm. 43.

L'explosió ha produït la consegüent alarma i alguns desperfectes. No hi han hagut desgràcies.

Al mateix lloc ha estat trobat un altre artefacte que no ha arribat a esclatar.

INTENT D'ASSALT A LA CASERNA DE SANT FRANCESC

Madrid, 10. — La matinada passada un centenar de sediciosos ha intentat assaltar la caserna de Sant Francesc de Madrid. La guàrdia els ha rebutjat ràpidament i energicament. El tiroteig ha durat més de mitja hora. Els revoltosos han tingut diverses baixes. La tropa cap.

ESCASSEJA EL CARBÓ

Madrid, 10. — Per haver-se acabat les existències de carbó al barri d'Useta, els veïns assaltaren unes obres en construcció per apoderar-se del fustam.

La Direcció de Seguretat envià forces, les quals van restablir l'ordre.

LA PRESÓ DE DONES A LES FOSQUES

Madrid, 10. — Aquesta nit ha quedat a les fosques la presó de dones. Hom creu que l'avaria ha estat intencionada.

Per aquest motiu, agents de la Comissaria de Chamberí, acompanyats d'un electricista, s'han dirigit al dit establiment, amb el fi d'inquirir les causes de l'apagament i reparar amb tota urgència l'avaria.

COACCIONS I DETENCIONS

Madrid, 10. — Aquest matí s'han registrat algunes coaccions. Han estat detinguts diversos individus que les exercien.

EL SENYOR JIMENEZ D'ASUA EN LLIBERTAT

Madrid, 10. — Han estat alliberats el senyor Jiménez de Asúa, catedràtic, i l'advocat Lluís Rufilanchas.

EL SERVEI DE CORREUS

Madrid, 10. — El ministre de Comunicacions ha dit que per haver-se intensificat aquests dies els serveis de Telègrafs, s'ha firmat una ordre suspenent els telegrames diferits i comercials, per l'aglomeració existent, puix que per quedar relegats a segon terme es congestiona el servei.

Ha afegit que havien arribat sense novetat ambulàncies de Galícia que aquests dies han estat detingudes.

Finalment ha dit que els serveis de carteria es desenrotllen amb tota normalitat.

MES DETENCIONS

Madrid, 10. — La policia ha detingut, quan es dirigia a Madrid amb ordres terminants del Comitè revolucionari, Francesc Folillo Díaz.

També han estat detinguts a Madrid els diputats socialistes senyors Lozano i Aguillaume.

Posteriorment, sembla que ha estat sorpresa una reunió de socialistes, essent detinguts. S'ignoren detalls.

També està detingut el diputat socialista senyor Martín Hervás.

La policia ha detingut Remigi Sepúlveda, individu que volà un pont de l'aqüeducte de la Hidroelèctrica, a Tetuán de las Victorias.

Han estat detinguts per la policia els elements de la C. N. T. Lluís de Castro, xofer; Adolf Hidalgo, electricista; Antoni González Maroto, sastre; Josep Ladrón de Guevara, Lluís Pérez Rivera, mecanògraf; Antoni Rodríguez González, calefactor i Màxim Benaducha, empleat. Sembla que es tracta d'un comitè d'enllaçament.

Aquesta matinada ha estat detingut per la Policia Marià Muñoz Sànchez, un dels principals organitzadors del moviment, pertanyent al comitè de vaga.

MOR UN GUARDIA DE SEGURETAT

Madrid, 10. — A l'equip quirúrgic del Centre ha mort el guàrdia de seguretat afecte a l'esquadró de cavalleria Esteve Casia, que fou ferit el dia 5 al carrer de Sant Bernard per haver-li llançat un maó des d'un balcó. El cavall se li desbocà, i el guàrdia caigué.

LA SITUACIÓ DE MADRID HA MILLORAT LLEUGERAMENT

Madrid, 10. — Al sisè dia de vaga ha millorat força l'aspecte de Madrid. Els carrers cèntrics es veuen animats, i el comerç té obertes les seves portes. Els mercats estan concorregudíssims.

S'ha procedit també a recollir les escombraries en alguns carrers, amb la cooperació dels joves afiliats a Acció Popular.

A la barriada d'Ambaixadors han estat hostilitzats a cops de pedra. Hi han acudit guàrdies d'assalt, que han dissolt els grups, engegant sis trets enlaire.

Davant les fleques han continuat les llarguíssimes cues.

Aquesta nit s'ha intensificat l'enllumenat mitjançant una ordre donada als comerciants de deixar encesos alguns focus de les façanes.

S'ha intensificat també la requisa a les teulades mitjançant la installació de potents reflectors.

A la part superior de l'edifici de la Telefònica funciona un potent reflector dels enginyers militars.

Als carrers s'han observat menys precaucions visibles que aquest dies.

Prop de les nou de la nit el veïnat s'ha retirat a casa seva. La tranquillitat és absoluta. Durant la tarda han funcionat alguns espectacles.

Llevat el trànsit rodat, Madrid ha presentat avui gairebé aspecte normal. Contribueix a donar-l'hi l'esplendidesa del dia.

EL CAP DE POLICIA DÓNA PER ACABAT EL CONFLICTE

Madrid, 10. — El cap superior de policia ha parlat amb els periodistes i aquests l'han interrogat sobre la seva impressió referent al descabdellament de la vaga i el propòsit que s'atribueix als revolucionaris de deposar la seva actitud i ordenar que tornin al treball tots els obrers.

El cap superior ha manifestat que, en efecte, considera el moviment com a definitivament terminat.

Si m'equivoco —ha afegit— i resulta cert que el cessament d'hostilitats respon a una maniobra dels extremistes per tal de preparar un nou cop, vull fer-vos notar, perquè ho tingueu en compte, que nosaltres continuarem amb els mateixos homes i amb els mateixos elements del primer dia, i que els serveis de vigilància i escorcolls seguiran amb igual intensitat, alliçonats ja per l'experiència, al pas que els revoltosos comptaran cada vegada amb menys homes; la majoria dels seus dirigents han estat empresonats o estan a punt d'ésser-ho, i amb moltes menys armes, puix que s'han recollit quantitats enormes de pistoles, fusells i metralla.

Crec fermament que els esdeveniments d'aquests dies han hagut d'influir d'una manera decisiva en l'ànim dels revoltosos, que ja es baten en franca retirada.

La meva impressió personal és que es reintegraran al treball molts obrers.

Ha confirmat també que durant ahir i avui han estat detinguts i traslladats a la presó 80 ó 90 individus, dirigents i principals coaccionadors, entre els quals figuraven alguns oficials de Correus, carteria i empleats de diverses entitats de transports, fàbriques, etc., a molts dels quals se'ls ha trobat documents que descobreixen en absolut el pla que es proposaven descabdellar. Se segueix la pista a altres elements pertorbadors que no tardaran a caure a poder de la policia.

Per últim ha dit que en les recents topades entre la força pública i els revoltosos aquests havien tingut gran nombre de ferits que s'han refugiat a llurs domicilis, a part de les baixes que s'han pogut donar oficialment. Aquesta aventura—ha acabat dient—toca a la seva fi.

Una nota del ministeri de Finances sobre els pressupostos

Madrid, 10. — Al Ministeri de Finances s'ha facilitat aquesta tarda la següent nota, sobre els pressupostos de l'Estat. Diu així:

"Els crèdits anuals del pressupost de despeses en vigor, aprovats per les Corts, fins al segon semestre de 1934, ascendeixen a pessetes 4.697'51 milions.

Els que es propugnen per a 1935 importen pessetes 4.507'62 milions de pessetes.

La baixa en menys de les despeses per a 1935 és de 189'89 milions de pessetes.

D'aquestes xifres corresponen a baixes per serveis traspassats a Catalunya, 65 milions de pessetes, per la qual cosa la baixa efectiva en les despeses és de 124'89 milions de pessetes.

Cal fer present que en els crèdits anuals del segon semestre no figuren els corresponents a alguns serveis molt importants, que no tingueren dotació en el dit període de temps, però que suposen una obligació anual existent ja en el dit exercici, i que recargaran els crèdits del pressupost de l'any 1931, com els del primer semestre de 1934. Així succeeix, per exemple, en el pagament dels interessos d'amortització de l'emprèstit fet a les Diputacions mancomunades per a interessos de camins veïnals, que importa a l'any 18 milions de pessetes. L'import de l'anualitat d'amortització de l'emprèstit fet pel Banc de Crèdit Industrial a l'Institut social de la marina mercant, que ascendeix a un milió de pessetes. La partida relativa al pagament de primes a la construcció naval, que s'elevà en 1934 a 4 milions de pessetes, o sigui sobre els crèdits anuals de l'exercici de 1934, resulten 23.000.000 de pessetes, amb la qual cosa la baixa efectiva en les despeses pressupostades de 1935 és de 147'89 milions de pessetes.

Les baixes introduïdes en els crèdits de serveis ordinaris dels diferents Ministeris importen una xifra major, puix que les baixes efectives abans apuntades s'obtenen després d'haver compensat importants augments que ha calgut introduir a diferents partides, per atendre el compliment de les obligacions anteriorment contretes, alguns dels quals han estat ja objecte de pagament en l'exercici actual, havent estat necessari atendre a això per crèdits extraordinaris.

Poden esmentar-se, entre els més destacats, els següents:

En obligacions generals, les derivades del pagament dels havers passius a la clerecia; els necessaris per a cobrir les atencions reconegudes per les lleis votades al Parlament: havers dels carters i guàrdies rurals, pensions dels benemèrits de la República, serveis del Deute, sense càrrec per emissions de l'any 1933, 37 milions de pessetes.

Obligacions derivades de l'ocupació del territori d'Ifni; pagaments inclosos al pressupost de Marina a conseqüència de les construccions navals que importen quelcom més de 37 milions de pessetes, la qual cosa suposa un augment que invalida baixes realitzades en altres crèdits de més de 83 milions de pessetes.

A aquest resultat s'ha arribat no obstant i haver augmentat alguns crèdits que es refereixen a atencions que no estaven suficientment dotades en el pressupost en vigor, i que per la seva naturalesa no podien ésser reduïts, ja que han d'ésser ateses degudament en el pressupost, a menys d'haver de sollicitar suplements de crèdit, cosa que es tracta d'evitar.

Poden sumar-se a aquestes altres partides, com la de millorament de l'alimentació de penats, que suma dos milions de pessetes més que en el pressupost actual; carenes de vaixells, que s'incrementen en tres milions de pessetes; adquisició de combustibles, olis minerals, lubricants, amb destinació als vaixells i bases navals, i serveis de la Marina, que s'han elevat en el pressupost per a 1935 en un milió i mig de pessetes.

A més, en el pressupost d'Instrucció Pública, continuant la tasca portada a cap per la República d'augmentar les escoles d'instrucció primària, figura un augment per a aquestes atencions de prop de cinc milions de pessetes.

Per últim, hi ha les despeses d'aquells serveis que abans funcionaven amb independència del pressupost, i que encara que no han de suposar elevació del desnivell del pressupost perquè es porta de la mateixa manera al d'ingressos els recursos extrapressupostaris amb què es nodrien, apareixen no obstant recollits en la xifra de despeses abans citada, encara que no representi un augment efectiu.

En el pressupost d'ingressos, després d'haver donat de baixa l'import de les contribucions cedides a la Generalitat de Catalunya, les diferents modificacions que s'hi produeixen, representen un augment sobre els ingressos ordinaris de l'any anterior, de 96'81 milions de pessetes. Aquest augment es produeix principalment a conseqüència de les reformes introduïdes en el règim de cadastre i d'amillarament i dels projectes que han estat presentats a les Corts modificant l'impost de drets reals i cabal relicte, ampliant la base de l'impost sobre la renda, establint l'impost suplementari sobre havers dels retirats, elevant l'impost sobre la gasolina, creant la taxa sobre la concessió de premis a la importació, modificant la llei d'utilitats en la seva tarifa segona i elevant al trenta per cent el vint que ja gravava l'interès del Deute Públic.

Els ingressos en 1934 importava per tots conceptes 4.653'89 milions; deduïts els recursos extraordinaris de Deute, 538'16 milions, queda com a ingrés ordinari de 1934, 4.115'71 milions. Els ingressos previstos per a 1935, per tots conceptes, són 4.237'64 milions; deduïts els recursos extraordinaris de Deute, 25 milions; queda com a ingrés ordinari per a l'any vinent 4.212'74, la qual cosa dona per a 1935 un major import d'ingressos ordinaris de 96'91 milions.

Els ingressos ordinaris en el pressupost de 1934, que importaven 4.115'71 milions, té un augment que en aquest es calcula com a conseqüència de nous projectes i alteracions que s'introdueixen en els càlculs de 1934 a la vista de la recaptació i de les contribucions traspassades a la Generalitat és de 96'91, o sigui un total d'ingressos extraordinaris de 4.212'62. Com sigui que les despeses importen 4.507'62, la diferència serà de 295 milions, dels quals es destinen a deute de Cultura d'acord amb la llei de Cultura nacional, 25 milions; total, 270".

MALLAFRE — SASTRE — Us vestirà bé
Ronda Sant Pere, 24. - Teléf. 18835

Nota oficial del ministeri de la Guerra

Comunicació de l'Estat Major Central

Madrid, 10. — A dos quarts d'onze de la nit, al Ministeri de la Guerra han facilitat als periodistes la següent nota:

"Estat Major Central de l'Exèrcit. Secció d'Informació. Butlletí de Premsa que comprèn notícies rebudes des de les 17 hores del dia 9 d'octubre fins a les 17 del dia 10 d'octubre.

Segona Divisió: Andalusia.

A les Mines de Peñarroya han començat d'entrar els obrers al treball. Es tenen notícies que en el dia de demà ho faran la major part. S'han realitzat alguns actes de sabotatge. Les comunicacions s'han restablert i s'han practicat detencions entre elements revolucionaris de Prado del Rey i un significat extremista de Corrales. A Riotinto la vaga té caràcter parcial.

Tercera Divisió: València, Múrcia, Albacete i Castelló.

A tota la regió de Llevant la situació és normal, fora d'algunes agressions i vagues parcials. A València circulen els tramvies, i es treballa a la major part de les fàbriques. Han funcionat els comerços i altres serveis. A Múrcia segueixen detinguts 44 individus que van prendre part en els fets d'Alguara.

Quarta Divisió: Catalunya.

La situació és completament normal. Han entrat al treball els obrers, i circula el trànsit rodat. Els centres de l'Esquerra i nacionalistes han estat clausurats. Aviat se substanciaran els primers processos i judicis sumaris per rebellió militar.

Cinquena Divisió: A tota la regió aragonesa no hi ha novetat.

Sisena Divisió: Santander:

Es treballa, i hi ha hagut petits disturbis fàcil de sufocar.

Setena Divisió:

Sense novetat a la plaça i províncies. A Tudela continuen detinguts quatre individus que havien tallat les línies telefòniques.

Vuitena Divisió: Galícia i Astúries.

Procedents del Marroc han desembarcat a Gijón una bandera del terç, així com forces d'artilleria i cavalleria. La columna ha emprès immediatament la marxa sobre Oviedo. Als voltants d'aquesta ciutat es troba ja un batalló d'infanteria. Totes aquestes operacions s'han realitzat amb gran rapidesa, castigant-se els rebels, als quals han estat recollits onze morts, dos ferits i tres-cents presoners, amb armament llarg i curt, i gran quantitat d'explosius. La força pública ha batut els rebels a Toreno, i els ha causat dos morts i quatre ferits, i ha recollit vuit presoners, amb material i armes. A Sant Esteban de Pravia les forces militars ajuden la guàrdia civil i carrabiners d'aquella població en la persecució dels rebels d'aquella zona minera.

Santiago. — Han entrat al treball la major part dels obrers.

Marroc, Ceuta i Melilla. — S'ha restablert la normalitat, i es troben assegurats els serveis públics. — Madrid, 10 d'octubre de 1934."

El reglament del Tribunal de Garanties

El senyor Gasset visita el president del Consell

Madrid, 10. — En sortir de la Presidència el senyor Gasset ha manifestat als periodistes que havia anat a posar-se a disposició del Govern com a vice-president del Tribunal de Garanties Constitucionals.

Des d'aquest matí — ha afegit — i per dimissió del president del Tribunal de Garanties, senyor Alvar d'Albornoz, estic en funcions de president interí d'aquest alt Tribunal. He pregat al senyor Albornoz que retiri la seva dimissió, però ha insistit i m'ha indicat que l'havia presentada amb caràcter irrevocable. Per altra part, la forma en què està redactada la dimissió ja pensar que és irrevocable.

—¿Haveu parlat amb el senyor Lerroux de la futura actuació del Tribunal de Garanties Constitucionals?

—No tenia per què. El Tribunal de Garanties només pot funcionar per dues coses: Perquè s'hi presentin recursos de competència per part d'un dels litigants, o perquè els Tribunals deleguin en el Tribunal de Garanties les seves actuacions. Com sabeu, en la causa que se seguirà contra els membres del Govern de la Generalitat ha d'actuar el Tribunal de Garanties, i fins ara no s'ha presentat el recurs de competència davant els Tribunals militars, i aquests no han delegat encara en el de Garanties Constitucionals.

Per tant el senyor Lerroux no podia parlar-me de la nostra futura actuació; però com que jo crec que aquesta actuació nostra haurà d'ésser pròxima, he vingut a parlar amb el cap del Govern.

El senyor Lerroux ha abandonat la Presidència a un quart de deu. Ha manifestat als periodistes que la visita del senyor Ferran Gasset obeïa a donar-li compte que encara no ha estat aprovat el reglament del Tribunal de Garanties Constitucionals, i com que les circumstàncies són excepcionals, jo he dit al senyor Gasset que demà el sotmetré a la deliberació del Consell de ministres.

Situació general a la Península

SARAGOSSA

L'ATAC A LA GUARDIA CIVIL D'UNCASTILLO

Saragossa, 10. — Es coneixen nous detalls dels successos ocorreguts a Uncastillo. El capità de la guàrdia civil de Tarazona d'Aragó senyor Enric Garcia de la Sierra sortí del poble de Malón, i es dirigí a Uncastillo, i trobà un caporal i quatre guàrdies procedents de Saragossa, contra els quals els revoltosos engegaren trets. Quan els guàrdies ja eren prop de la caserna resultaren ferits el capità Garcia de la Sierra, el caporal Díaz i el guàrdia Santamaría, que es refugiaren en un angle del carrer, mentre la resta dels guàrdies penetrava a la caserna per la part posterior. El capità de la guàrdia civil estava ferit de gravetat.

Se li acabaren les municions, i només li quedaven tres càpsules. Per tal d'alliberar-se dels trets de què eren objecte, el caporal Santamaria travessà el carrer per penetrar a la caserna, mentre el capità protegia la seva sortida disparant les tres darreres càpsules. Després travessà el carrer el capità, sense ésser aconseguit novament pels trets dels rebels. La porta de la caserna estava tancada, i a les veus que donaren els de l'exterior, els obriren la porta, i pogueren posar-se a salvament. Dintre la caserna es trobaren amb què dos dels guàrdies estaven morts, i a majoria de la resta ferits, defensant-se la caserna per dos guàrdies que havien resultat illesos. El capità senyor Garcia de la Sierra organitzà com pogué la defensa de la caserna, disparant contra les cases des d'on més hostilitzaven els rebels. Els propòsits dels revolucionaris eren apoderar-se de la dita caserna per incendiar-la.

Hores després arribaren forces de la guàrdia civil, que combateren amb els rebels, i més tard el coronel de la benemèrita amb més forces i vuit ametralladores. Els rebels es donaren, i es practicaren nombroses detencions.

Ha estat detingut l'alcalde d'Uncastillo i el primer tinent d'alcalde d'aquell Ajuntament, que l'ha acompanyat durant la manifestació tumultària contra la guàrdia civil. El governador ha suspès els regidors socialistes d'Uncastillo, Egea de los Caballeros, Tauste i Saragossa.

A la matinada dos vigilants del barri de les Delícies, en unió de Lluís Garcia, han vist dos individus sospitosos. En intentar escorcollar-los, els individus han disparat llurs pistoles. Ha resultat greument ferit Lluís Garcia, el qual ha expirat en ingressar a l'hospital.

Quan es dirigia a casa seva, de paisà, el guàrdia d'assalt Marià Mayor dos individus han disparat contra ell, sense tocar-lo. El guàrdia, amb els vigilants i una parella ha perseguit els seus agressors, i els ha detingut. Una bala ha arreplegat Andreu Royo, que anava a casa seva. Ha resultat greument ferit.

BILBAO

INCIDENTS DIVERSOS

Bilbao, 10. — Continua la vaga general. La població, a pesar de la vaga, va recobrant el seu aspecte normal. Els comerços han obert les portes i es noten desigs d'arribar a la normalització de la vida de la capital.

A la província han continuat registrant-se fets sagnants. A les Arenes s'ha registrat un violent tiroteig entre la força pública i grups de revoltosos. Han resultat alguns ferits. Ha estat traslladat a l'Hospital de Basurto Casimir Bravo, de 27 anys.

A Erandio ha estat tirotejat l'Ajuntament per un grup de revoltosos. Ha resultat greument ferit el jutge municipal senyor Lluís Revuelta, i lleu l'alcaide interí.

A San Salvador del Valle els revoltosos foren amos de la situació en aquella part de la zona minera i han començat a llançar les armes i a fer-se escàpols. Es troben sense municions i queviures. A la zona minera es va restablint la normalitat.

A Durango, l'empresa dels Ferrocarrils Bascos ha anunciat que quedaven acomiadats els obrers que faltaven al treball, i han obert llistes perquè s'inscrivis nou personal. Cinquanta ferroviaris han acudit a les oficines de l'empresa, i quan sortien d'inscriure's han estat agredits a trets, resultant mort Josep Maria Galízes i Gregori Larrea. Hi ha també tres ferits.

A Bilbao, des d'una taverna del carrer del general Castelló, s'ha fet front a la policia, a la qual s'han llançat algunes bombes. Han resultat ferits el conductor Vicenç Cubillo, de cinc ferides, i l'agent Aureli Aparici. El primer es troba gravíssim.

Ha sortit, en direcció desconeguda el transport "Contramestre Casado", conduint cent detinguts.

El nombre de víctimes en els successos de Biscaia ascendeix a 15 morts i 45 ferits.

SEVILLA

VUITANTA DETENCIONS PROCESSAMENT D'ALCALDES

Sevilla, 10. — S'han practicat en el dia d'avui més de vuitanta detencions. Els detinguts han estat conduits a un vaixell que es troba al Guadalquivir. Ha estat detingut l'ex-diputat socialista senyor Ga[illegible] Hidalgo.

La vaga general ha decrescut molt, puix que a primeres hores del matí són molts els obrers que han entrat al treball. Alguns empleats han perdut els seus llocs per negar-se a firmar les noves bases de treball amb pèrdua d'antiguitat.

Han estat substituïts els regidors socialistes i radicals-socialistes dels Ajuntaments de Los Morales, La Algava, Viso del Alcor, Albaida de Aljaraque, Castilleja de la Cuesta, Bo-

llulos de la Meditación, Fuentes de Andalucía, Heblas i Espartilla.

Han estat processats els alcaldes i secretaris dels Ajuntaments de Gilena i Brenes.

SANTANDER
UN MORT I DIVERSOS FERITS

Santander, 10. — El governador militar ha ordenat que el comerç obri i que funcionin els espectacles públics. La població està proveïda. S'han adopta precaucions als afores de la capital, a fi d'evitar coaccions als camperols que porten els seus productes en aquest mercat.

Es produí una collisió entre els revoltosos i la força pública, a conseqüència del qual resultaren alguns ferits i un camperol mort.

CIUDAD REAL
TRANQUIL.LITAT

Ciudad Real, 10. — La tranquillitat és absoluta i es treballa normalment. Al Govern civil s'han rebut nombroses adhesions al Govern.

MURCIA
CONTINUA LA VAGA PACIFICAMENT

Múrcia, 10. — La vaga continua pacíficament. El comerç ha obert les seves portes i els periòdics no es publiquen. La impressió és que la vaga ha fracassat, car molts obrers van entrant al treball. Els ferroviaris han entrat tots al treball.

El governador ha manifestat que a la província la tranquillitat és absoluta, i que segons li comunicaven, aquesa tarda la normalització en el treball ha estat completa.

CADIZ
DISTURBIS A PRADO DEL REY

Càdiz, 10. — La tranquillitat és completa. A Prado del Rey s'han produït disturbis. La força pública hi ha restablert la tranquillitat.

VALÈNCIA
CLAUSURA DE CENTRES OBRERS

València, 10. — El comandant militar d'aquesta plaça ha manifestat als periodistes que la tranquillitat era completa a la capital i a la província. Circulen tramvies protegits per la força pública per a evitar els atemptats. Han estat clausurats els centres de la Federació d'Oficis Diversos de Torrente i la Casa del Poble d'Alzira.

De matinada a esclatat una bomba a la finestra de l'habitació que ocupa [illegible] el convent de Sant Josep de l'Arrabal, el vicari Jaume Carbonell, a Gandia. Els danys són d'importància.

MÀLAGA
SEGUEI LA VAGA
AGRESSIÓ A UN AUTOÒMNIBUS

Màlaga, 10. — Continua la vaga si bé es treballa al port i s'han presentat tots els obrers dels tramvies.

Ha estat agredit el conductor d'assalt Josep Dolhado, que ha resultat [illegible].

Un autoòmnibus de viatgers ha estat també objecte d'una agressió. Un grup ha fet una descàrrega contra el cotxe i ha resultat greument ferit Manuel Medina, que ha ingressat moribund a l'Hospital.

ALACANT
DETENCIÓ DE L'ALCALDE I ELS CONSELLERS D'ESQUERRA

No s'ha produït cap incident. Circulen tramvies conduïts per guàrdies i elements civils. El comerç ha obert les seves portes. La població es troba perfectament proveïda. Han estat detinguts l'alcalde i regidors de significació esquerrana.

LEÓN
TIROTEIG EN LES MUNTANYES PROPERES

León, 10. — La nit passada hi ha hagut tiroteigs a les muntanyes properes. S'han practicat nombrosíssimes detencions.

En dirigir-se a León el sergent primer del lloc de Riello, amb tres guàrdies, s'ha trobat amb tres camions plens de minaires armats. Els guàrdies s'han parapetat i s'ha registrat un tiroteig entre ambdós bàndols. Els rebels, en nombre de 300 va fugir.

Els guàrdies es van concentrar a Riello abans que arribessin els revoltosos que ho van fer en dos camions, i van ésser rebutjats a trets.

A Pariano del Cid el sergent de la guàrdia civil amb cinc números es defensà contra el setge de prop de cinquanta minaires. Morí el guàrdia Josep López.

A Sahagut es detingué el tren que conduïa el regiment de cavalleria número 5. Un camperol anomenat Mauro Luna va donar raim als sldats ensems que els invitava a què disparessin contra els seus caps. Mauro fou requerit per a lliurar-se, i com que es va negar els soldats dispararen contra ell. Resultà greument ferit.

A Toreno tornava la guàrdia civil de rebutjar els revoltosos, i un grup d'aquests llançà una bomba de gran potència que matà un guàrdia i en ferí greument un altre.

GIJÓN
PROCLAMES LLANÇADES PER AVIONS

Gijón, 10. — Les forces d'aviació que volen sobre la zona minera han llançat la següent proclama:

"Obrers: Sufocat l'insensat moviment revolucionari amb tota energia en els seus començaments, presos els elements de la Generalitat de Catalunya, només resta aquest focus d'Astúries, on arriben potents columnes, dotades de tots els elements, de diferents indrets d'Espanya i Àfrica, que esclafaran tota rebellia. El càstig serà tant més enèrgic com més us retardeu a lliurar-vos. Deposeu les armes davant les autoritats legítimes i eviteu una sagnant repressió."

Els aviadors que han volat sobre la zona rebel han tret fotografies interessantíssimes dels primers moviments de la rebellió.

La regió de Gijón està completament dominada. S'han recollit nombroses armes.

SANT SEBASTIA
RENEIX LA TRANQUIL.LITAT

Sant Sebastià, 10. — La població, després dels tiroteigs de les últimes nits, va recobrant el seu aspecte de normalitat. Han arribat forces de Seguretat de Pamplona.

Davant la Comandància militar s'han presentat nombroses persones per demanar llur incorporació d'acord amb la disposició feta pública pel ministre de la Guerra.

A Eibar també reneix la tranquillitat, igual que a Mondragón. En ambdós pobles els danys causats pels revoltosos són d'importància.

Els elements tradicionalistes s'han dirigit al Govern demanant que s'apliqui la llei i que es castigui durament els que van assassinar el diputat tradicionalista senyor Oreja Elosegui.

BILBAO
QUATRE BOMBES

Bilbao, 10. — Prop de dos quarts de cinc de la matinada han esclatat quatre bombes, una als portals de Samudio, collocada a l'establiment del senyor Castillo; una altra a Ibarraguirre, cantonada a la Gran Via, en una Exposició d'automòbils; una altra en unes obres en construcció del carrer d'Aguirre, prop del parc, i una altra que no s'ha pogut localitzar, encara.

Les dues primeres han causat desperfectes, i la que ha esclatat als portals de Samudio ha causat tres ferits.

PAMPLONA
TRANQUIL.LITAT :: DUES BOMBES

Pamplona, 10. — Als soterranis de l'Audiència han esclatat de matinada dues bombes, que han causat molts desperfectes.

També han fet explosió dos petards que havien estat collocats en pals de conducció elèctrica.

El governador ha rebut els periodistes, i parlant amb aquests els ha dit que la tranquillitat a tota la província havia estat absoluta, i que es podia dir que el moviment revolucionari no havia tingut repercussions a Navarra. Se n'ha felicità, i ha posat de relleu el seny del poble navarrès.

Els serveis ferroviaris

Madrid, 10. — El ministre d'Obres Públiques ha dit aquesta tarda als informadors que els serveis ferroviaris es descabdellen a tot Espanya amb absoluta normalitat, el mateix en la part de [illegible] que en els serveis d'estacions.

Madrid, 10. — La Companyia del Nord comunica que s'ha restablert la circulació de trens amb Santander, única, llevat de la d'Astúries, que quedava interceptada en la seva xarxa.

Aquest matí han arribat els expressos amb normalitat, llevat de l'exprés de La Coruña, que ha arribat amb dues hores i mitja de retard.

Potser aquesta mateixa nit es podrà restablir el servei de trens amb Astúries.

Els delegats de l'Estat a les Companyies ferroviàries han estat constantment en comunicació amb el Govern.

En llurs constants entrevistes han donat compte al cap del Govern i al ministre d'Obres Públiques de l'estat dels serveis de ferrocarrils.

Novament han visitat avui el ministre d'Obres Públiques, i li han donat compte que han quedat restablertes les comunicacions ferroviàries a tot Espanya, amb l'única excepció d'Astúries, on han estat tallades les línies a diferents indrets.

Restablertes les comunicacions ferroviàries, s'ha pogut donar sortida a la correspondència detinguda a Barcelona, a Madrid, a Saragossa, a Bilbao i en altres capitals d'Espanya.

El ministre de Comunicacions ha dit als periodistes que, restablerta la normalitat ferroviària, s'havia restablert també el repartiment de la correspondència, i presten servei els empleats a totes les carteries.

Madrid, 10. — Entre les estacions de Vallecas i Madrid han descarrilat una màquina i un furgó de l'exprés procedent de Barcelona.

Sembla que la causa del sinistre ha estat que s'havien tret les brides que uneixen els carrils. No ha ocorregut cap desgràcia.

Immediatament s'ha organitzat un tren de socors vencent les dificultats que origina la momentània falta de personal. Els viatgers han arribat a Madrid a les quatre de la matinada.

El servei es fa per la via d'Alacant fins a Villaverde i d'allí per un ramal fins a Vallecas.

COMENÇA L'ACTUACIÓ DELS CONSELLS DE GUERRA

Madrid, 10. — Aquest matí ha començat l'actuació dels Consells de guerra a Madrid.

S'ha celebrat el primer consell sumaríssim contra el paisà Fausti García Martín, acusat de rebellió. Ha presidit el tribunal el coronel dels carros de combat i el formaven cinc capitans, dos suplents i un vocal. De ponent ha actuat el fiscal militar de la Divisió.

El processat García Martín ha estat condemnat a dotze anys de presidi.

En dies successius se celebraran altres Consells contra individus acusats d'atacar la força pública, i serà jutjat també el Comitè revolucionari.

L'activitat a Presons Militars és extraordinària. Hi acuden molts familiars als quals no es poden facilitar notícies, perquè molts presos no es troben a Presons, sinó a la presó.

Comentaris dels senyors Armasa i Rahola sobre els fets de Catalunya

Madrid, 10. — Avui han visitat el President els senyors Armasa i Rahola.

El senyor Armasa ha dit als periodistes que acabava de tornar de Barcelona. Arribà a Barcelona divendres, vigilia dels fets, i va presenciar com es desenrotllà la reacció del poble català, que ha estat magnífica. Jo he presenciat les manifestacions d'entusiasme al pas de les tropes, i vaig veure plorar soldats i paisans quan s'hissà la bandera espanyola al Palau de la Generaltat, prova evident que el moviment separatista era una pura ficció.

Ha dirigit durs atacs a la Generalitat per la seva actuació subversiva, i ha dit que creia de manera positiva que d'haver triomfat el moviment, tots els periòdics s'haurien editat en català.

El senyor Armasa ha seguit dient que no es disparà sinó el precís, fins al punt que al Palau de la Generalitat només hi ha un vidre trencat, i tot està encara com ho deixaren els consellers de la Generalitat quan es van lliurar. L'edifici que ha sofert més danys és l'Ajuntament.

Després ha afegit que havia estat al vapor "Uruguay", però que no s'havia entrevistat amb els Consellers, perquè comprenia l'estat d'ànim del senyor Companys i dels altres que el volten.

Hom li ha preguntat sobre la situació del cap dels mosses d'Esquadra, senyor Pérez Farràs, i respecte dels rumors que circulaven a Madrid amb relació a l'actuació d'aquest senyor en el moviment i responsabilitats que poguessin arribar-li.

El senyor Armasa ha contestat que l'acte comès pel senyor Pérez Farràs era gravíssim. No fou ell qui disparà, però sí el que ordenà que els Mossos d'esquadra disparessin en el moment que el capità Suàrez fixava el ban declarant l'estat de guerra sota el comandament d'una secció de soldats. El comandant Farràs s'acostà al grup i preguntà en nom de qui actuaven, i en contestar-i es capità Suàrez que ho feia en nom de la República espanyola, el senyor Farràs replicà que ho feia en nom de la República Federal Espanyola i que les coses s'arranjaven de la següent manera, i tot seguit ordenà que es fes foc. Els Mossos d'Esquadra compliren l'ordre i mataren el capità Suàrez i sis soldats.

També ha dit el senyor Armasa que no creia que estigués complicat en el moviment l'ex-president del Consell de ministres senyor Azaña. La nit de la proclamació de la República puc assegurar que no parlà per ràdio, perquè jo — ha afegit — vaig estar tota la nit seguint les incidències de la lluita des de la Capitania general, i no vaig sentir que el senyor Azaña parlés.

El que havia d'haver fet el senyor Azaña és no amagar-se i presentar-se espontàniament al capità general dient que no tenia participació en el moviment. Si hagués procedit així hauria donat més claredat a la seva presència a Barcelona i hauria quedat molt millor que amagant-se.

El senyor Rahola ha dit que, segons les seves impressions, demà se celebraran alguns dels judicis sumaris que s'han instruït a Barcelona. Ha afegit que la situació d'alguns militars que han fet armes contra l'Exèrcit és molt delicada.

Cita el cas d'un comandant d'Artilleria que havia estat a les ordres del senyor Pérez Farràs i ara està sotmès a sumari.

Referint-se al moviment, diu que els que el van intentar ho van fer sens dubte creient que tenien tots els elements que calen. Van creure també, sens dubte, que el moviment revolucionari havia triomfat a tot Espanya i no van voler quedar-se endarrera.

Es lamenta com a català del succeït, perquè va directament contra l'economia de la regió, perjudicant-se interessos molt respectables. Al seu entendre la Generalitat de Catalunya i l'Esquerra van encendre els ànims dels rabassaires, elements que no són, com es creuen alguns, pobres o desgraciats, sinó que es tracta d'homes que compten amb mitjans econòmics, perquè la propietat de la terra està molt repartida, i tant és així, que aquests elements tenen a les Caixes d'Estalvis molts fons, però són molt cobdiciosos.

El "Circulo de la Unión Mercantil" felicita el Govern

Madrid, 10. — El Cercle de la Unió Mercantil ha dirigit el següent escrit al Govern.

"Transcurridas las horas angustiosas en que ha vivido el país entero por la exaltación demagógica de unas minorías ambiciosas y sectarias hechas fuertes en la ignorancia y en una presunta explotación del hambre de las clases proletarias, que ellos mismos han agudizado para el mejor servicio de sus mezquinos fines políticos o partidistas, sin más norma que producir una conjunción social de honda perturbación económica y atentar a lo más sagrado: la unidad nacional, y cuyo viejo y conocido tinglado de turbias intrigas y apetitos inconfesables, se ha venido abajo con estrépito, al empuje de lo único decisivo y eficaz, la autoridad enérgica y viril, a la cual con la admirable entereza y serenidad que reclamaba el grave momento en que peligraban los más fundamentales principios, el Círculo de la Unión Mercantil e Industrial, que en estos momentos de exaltación ciudadana estima más que nunca interpretar los sentimientos de las clases económicas, tan sacrificadas desde ha tiempo, y en general, de cuantos ponen el concepto de orden y patria única o indivisible por encima de todo pseudo-ideal verbalista o simplemente delictivo, y que en todo instante ha reiterado al Poder público la colaboración moral y material, si ella fuera preciso, con el mayor entusiasmo para la más viva gratitud, expresa al Gobierno su adhesión inquebrantable por su magnífica actuación y como felicitación la más eficaz que en estos momentos de triunfo se le puede ofrecer como homenaje a quien ha sabido defender la unidad nacional, el orden inflexible y la libertad de trabajo necesaria para el mejor desenvolvimiento de todas las actividades espirituales y materiales dentro de los preceptos legales y cuya articulación perfecta constituye lo que más significa y [illegible]"

ESTRANGER

Després de l'atemptat de Marsella

(Ve de la primera pàgina)

L'atemptat de Marsella, com és fàcil de comprendre, ha impressionat el món sencer, però és la veu de Roma la que en aquest moment és escoltada amb mes atenció. I bé: la premsa italiana ha sortit de tota reserva i ha fet conèixer fins a quin punt havien arribat les negociacions iniciades per Barthou entre els dos països. Les dites negociacions havien portat cap a un acord complet que havia assenyalat una nova era d'amistat cordial entre els dos països italins, la discòrdia dels quals no podia consentir l'aclariment de l'horitzó europeu.

El destí ha volgut que no fos el qui havia pogut reeixir en una labor tan difícil, tinguda per impossible per molta gent, que la segellés amb el seu esperat viatge a Roma.

Té també un interès especial l'actitud dels diaris de l'altra banda dels Alps envers Iugoslàvia; aquesta és si no precisament amical, almenys respectuosa amb la mort del rei Alexandre i de comprensió pel dolor del seu poble.

Tot això indueix a creure que les bales disparades a Marsella no han influït en el curs dels grans esdeveniments de la política internacional.

Els homes passen, però la història queda.

El trasllat del cadàver del rei a Iugoslàvia :: :: :: ::

Marsella, 10. — Des de primeres hores del matí, una gran multitud es troba deturada davant la Prefectura.

En un dels salons de Prefectura ha estat construïda la capella ardent.

Durant la nit els metges especialistes han procedit a l'embalsamament dels cadàvers del rei Alexandre i de Barthou.

A primeres hores de la tarda han visitat la capella ardent el president Lebrun i els ministres Tardieu i Herriot. Seguidament el President de la República ha passat a saludar la reina Maria i a donar-li el condol en nom de França.

Han arribat el president de la República, senyor Lebrun, i els ministres senyors Tardieu i Herriot.

El president Lebrun, molt emocionat, s'ha avançat envers el senyor Jevtitx, ministre de Negocis Estrangers de Iugoslàvia i li ha presentat el condol de França.

El president, acompanyat dels ministres, s'ha traslladat a Prefectura.

Els obrers treballen activament per tal de construir la capella ardent.

La reina, magnífica de valor, espera *a la cambra contigua*, pregant en companyia de les seves dames d'honor.

A tres quarts de dotze ha estat collocat en un cadafal a la capella ardent el cadàver del rei Alexandre, *vestit amb l'uniforme de general iugoslau.*

A un costat ha estat collocat el fèretre que conté les despulles del que fou ministre de Negocis Estrangers, senyor Barthou.

A les tres de la tarda el fèretre que conté el cadàver del rei ha estat traslladat al vaixell de guerra iugoslau "Dubronich", que ha sortit una hora després.

El vaixell de guerra iugoslau "Dubronich", que condueix a Iugoslàvia el cadàver del rei Alexandre, ha sortit a les quatre de la tarda.

El creuer, segons disposicions del Govern francès, ha estat escortat per una esquadra francesa. A bord de les unitats franceses hi havia els ministres de la Guerra i de la Marina, els mariscals Pétain i Pietri, els quals representaran el Govern francès en els funerals que tindran lloc a Belgrad.

I el de Barthou a París

A les 18 hores s'ha verificat a la Prefectura, a presència del president de la República senyor Lebrun i dels senyors Herriot i Hardieu, l'acte d'aixecar el cos del senyor Barthou.

El fèretre, que estava tapat amb la bandera francesa; ha estat conduït a l'estació i dipositat en un vagó del tren de París.

Les tropes han retat els corresponents honors i el trasllat ha estat presenciat per una gran gernació, que mantenia un impressionant silenci.

Al mateix tren que han estat dipositades les restes *del senyor Barthou*, han sortit cap a París els senyors Herriot i Tardieu.

Dissabte vinent es verificaran els funerals a París.

El cos serà exposat al Ministeri de Negocis Estrangers i després traslladat a un cadafalc davant el qual únicament el senyor Doumergue farà ús de la paraula.

Segons la voluntat expressada pel senyor Barthou, la inhumació s'efectuarà en la més estricta intimitat, encara que el Govern tenia el propòsit de traslladar les restes del que va ésser ministre de Negocis Estrangers al Panteó.

Les darreres paraules pronunciades pel rei Alexandre :: :: :: :: :: :: ::

Se sap que quan el rei havia caigut, i en greu estat, dirigint-se al ministre d'Afers estrangers, senyor Jevtitx, que era al seu costat, li va dir:

"Conserveu sempre l'amistat franco-iugoslava".

Aquestes foren les darreres paraules del rei.

El testament del rei i el Consell de Regència :: ::

Belgrad, 10. — Segons el testament del rei s'ha de nomenar el Consell de Regència en cas que a la seva mort el príncep fos menor d'edat.

Aquest Consell de Regència, segons el testament del rei, serà compost per les següents persones:

El príncep Pau de Karageorgevitx.
El senyor Radenz-Stamkovitx.
El senyor Ivon Petrovitx.

El testament està escrit pel rei i firmat a Bled, el 5 del passat gener.

En cas d'incapacitat de les persones que nomena el testament, seran nomenats diputats en l'ordre següent: el general Tomitx, el senador Banjanin i el senador Zets.

Un manifest del Govern iugoslau :: :: :: :: :: ::

Belgrad, 10. — Els ministres s'han reunit en Consell i han acordat declarar dol nacional de sis mesos.

En tota la jornada d'avui les esglésies, sinagogues i altres temples de totes les religions del país doblaran les campanes per la mort del rei.

El Govern ha publicat el següent manifest:

"El rei màrtir ha segellat amb la seva sang la política de pau que li havia portat a fer aquest viatge. Que el nostre poble es mostri fidel a ell i mantingui la seva herència reial."

Les investigacions per a la identificació de l'assassí a França :: :: :: :: :: :: ::

París, 10. — El ministre de l'Interior ha afirmat que l'assassí del rei de Iugoslàvia anava completament sol.

Segons el passaport que li fou trobat en una butxaca de l'armilla, l'assassí era de nacionalitat txecoslovaca, però d'origen hongarès.

Ultra el rei Alexandre i el senyor Barthou, han resultat morts l'agent de *policia Galy i la senyora Durbec.*

A conseqüència de l'enquesta efectuada amb relació al tatuatge que porta al braç l'assassí, s'han pogut obtenir els següents informes, sobre *el grup a què pertanyia l'assassí.*

S'anomena aquest grup ORIM, o sigui: Organització Revolucionària Interior Macedònica.

Es un grup de terroristes, que tenen per objecte principal la reunió dels diferents territoris macedònics. Està compost de nacionalistes que han creat nombrosos focus d'agitació entre Iugoslàvia i Bulgària. L'organització té la seva seu a Bulgària, i els seus membres han comès nombrosos atemptats a Iugoslàvia, especialment contra el rei.

A conseqüència del tractat entre Bulgària i Iugoslàvia, el cap de l'organització, Michailov, abandonà Bulgària, i es refugià a Turquia.

El 7 d'agost darrer, Georguiev, president del Consell búlgar, declarà a la premsa que la dissolució del grup ORIM havia estat acordada, de conformitat amb el programa del nou Govern, amb l'objecte d'estendre la sobirania de l'Estat a tot el territori.

A petició del Jutjat de Marsella, la policia de París ha realitzat diversos escorcolls a domicilis de refugiats iugoslaus.

El senyor Raditx, fill del diputat iugoslau que fou mort en ple Parlament fa dos anys, ha estat *condui* al Jutjat amb dos compatriotes seus.

La policia judicial ha aconseguit esbrinar que el regicida de Marsella arribà a París el dia 3 de l'actual, i s'allotjà en un hotel del carrer Mazagran, en el qual s'inscriví amb el nom de Suck.

També ha aconseguit esbrinar que Kelemen es comprà un vestit en un magatzem de robes de la plaça Clichy.

L'amo de l'hotel del carrer de Mazagran ha reconegut en fotografia Kelemen, al qual acompanyava un individu anomenat Vladislas Benes, nascut a Zaga en 1903. Tots dos han estat portats a l'hotel per un altre individu anomenat Nikomir Nalis.

Segons les dades de la policia, aquest darrer individu fou expulsat de França el mes de gener darrer, i se sap que va ésser a Bèlgica algun temps.

Benes i Kelemen abandonaren l'Hotel de la rue Mazagran, el dia 4 del corrent.

A Iugoslàvia :: :: :: :: ::

Belgrad, 10. — En les investigacions realitzades per la policia de Belgrad s'ha pogut trobar el nom de Kalemen en els annals del terrorisme de Belgrad, així com les llistes de les organitzacions dels Oustatxis.

Segons informes de la policia, el 22 de març de l'any actual un individu anomenat Kalemen fou condemnat pel tribunal de Defensa de l'Estat a treballs forçats, com a complicat en l'assassinat de l'ex-ministre senyor Neudorfe.

A Txecoslovàquia :: :: ::

Praga, 10. — L'Agència C. T. K. publica un comunicat oficial declarant que el passaport de l'assassí del rei Alexandre és fals. El comunicat afegeix que el Consolat de Zagreb no ha donat cap passaport a nom de Petrus Kaleman.

Impressions generals a París :: :: :: :: :: :: :: :: ::

París, 10. — [illegible]

a França i a l'estranger per l'atemptat comès a Marsella se segueix manifestant en distintes formes.

A la Presidència del Consell arriben milers de telegrames condemnant l'atemptat i expressant a la reina i al poble iugoslau i al govern francès el sentiment produït per la mort del rei Alexandre i el senyor Barthou.

Sir Cambell, encarregat de Negocis d'Anglaterra, l'ambaixador de Polònia, senyor Chapowski, els ministres d'Austria, Suissa, Països Baixos, i l'encarregat de Negocis de Luxemburg, han visitat el senyor Doumergue per tal d'expressar-li el condol de llurs governs respectius.

També han expressat el seu sentiment al senyor Doumergue l'Associació d'Alcaldes de França i la Confederació Nacional d'Antics Combatents, els quals després feren la mateixa cosa a la Legació de Iugoslàvia.

A tots els Tribunals de París els presidents han fet ús de la paraula per condemnar l'atemptat, i després han suspès la sessió per quinze minuts, en senyal de dol.

Al Palau de Luxemburg nombrosos senadors, en condemnar amb energia l'atemptat, han evocat la figura del rei Alexandre i la del senyor Barthou. S'han mostrat unànimes a reclamar noves mesures de seguretat.

A la Cambra de Diputats els comentaris sobre l'atemptat han estat molt vius.

A Itàlia :: :: :: :: :: :: ::

Roma, 10. — La notícia de la mort de Barthou, que havia d'anar aviat a Roma, ha causat profunda consternació a Itàlia. Als medis oficials es posa de relleu la figura de Barthou i la seva personalitat, que pogué aplanar conflictes considerats molt difícils.

S'esperava que les entrevistes entre Mussolini i Barthou ressuscitarien l'a*mistat franco-italiana*, durament presagiada per l'atmosfera actual.

La notícia de la mort del rei Alexandre ha causat molta sensació. A pesar de les relacions poc cordials entre tots dos països, la personalitat del rei es veia coberta pel respecte absolut.

Es considera que el discurs de Mussolini responent a Travaol era una preparació a un arranjament de relacions amb Iugoslàvia.

A Anglaterra :: :: :: :: ::

Londres, 10. — Tots els periòdics dediquen grans espais a comentar l'assassinat del rei Alexandre i les conseqüències polítiques que es deriven d'un fet tan greu.

El *"Daily Telegraph"* diu que la mort del rei Alexandre, al començament *d'importants negociacions*, trenca l'esperança sobre la seva política de comprensió entre França, Itàlia i Iugoslàvia.

El "Morning Post" diu que el món enter compartirà el dolor del poble iugoslau, ocasionat per la mort del rei, així com es compartirà la pena del noble poble francès, lloc es... per portar a terme el covard assassinat.

El periòdic "The Times" diu que es comprèn la pena i irritació del poble francès per l'ultratge que s'ha fet a la seva hospitalitat.

Encara que no existeix el precedent que el Govern faci una declaració collectiva amb motiu de la mort d'algun alt personatge, hom creu que en el Conseil de Gabinet el Govern ha expressat el seu sentiment pel doble assassinat de Marsella.

Ha presidit aquesta reunió del Gabinet el primer ministre, senyor Mac Donald, que ha renovat ja les seves tasques suspeses amb motiu del seu viatge a Ultramar.

A Alemanya :: :: :: :: ::

Berlín, 10. — El poble alemany sencer comparteix sincerament el pesar que afligeix la nació iugoslava per la mort del rei Alexandre.

La premsa alemanya elogia les altes qualitats que posseïa el rei desaparegut en forma tan tràgica, que sabé donar l'exemple combatent enèrgicament al front en el curs de dues guerres.

La "Voolkischer Beobachter" fa ressaltar que l'objecte suprem de la política que venia descabdellant el rei Alexandre era el manteniment de la pau.

El poble alemany — afegeix — deplora tant més la pèrdua soferta per Iugoslàvia quant que els darrers temps les relacions entre els dos pobles s'havien fet més estretes i havia arribat a establir-se un interès creixent per a l'intercanvi cultural i econòmic.

La Gaceta de la Borsa diu que el rei Alexandre havia tingut habilitat, ensems que defensava els interessos nacionals d'inaugurar una política d'entesa que garantia al seu país el descabdellament interior, la tranquillitat i una posició respectada a l'exterior.

Al Japó :: :: :: :: :: :: :: ::

Toquio, 10. — L'emperador del Japó ha enviat un telegrama de condol a la Cort de Iugoslàvia i ha decretat un període de dol a la Cort.

El ministre d'Afers estrangers ha rebut l'encàrrec de transmetre a França la simpatia del Japó al Govern francès.

L'ambaixador del Japó a França, que es troba de vacances a Toquio, ha declarat que amb la mort de Barthou Japó experimentava una pèrdua irreparable.

Es cert — ha afegit l'ambaixador japonès — que Barthou havia fet l'aliança franco-soviètica. Però aquesta aliança estava destinada purament a l'estabilització europea, i el ministre francès, ultra comprendre el Japó, tenia una gran simpatia pel nostre país.

Les relacions austro-germàniques

Viena, 10. — Les converses quotidianes que von Papen ha sostingut amb Schussnigg sembla que han donat bons resultats, que l'acostament austro-alemany serà aviat un fet.

Mentrestant, Schussnig, per adherir-se a un desig de Von Papen, ha disposat que els diaris austriacs no ataquin més ni Hitler ni Alemanya.

Aquesta decisió del Canceller Shussnig ha suscitat en els cercles internacionals vienesos vius comentaris. Alguns creuen que aquest acord entre Viena i Berlín, i que sembla incloure també Budapest, està en correlació amb el franco-italià.

MACDONALD REPREN LES SEVES FUNCIONS DE PRIMER MINISTRE

Londres, 10. — El primer ministre, senyor MacDonald ha presidit avui la primera reunió del gabinet després de la seva tornada del Canadà i Terranova.

Assistiren a la dita reunió tots els ministres.

DOUMERGUE SUCCEIRA BARTHOU AL QUAI D'ORSAY

París, 10. — Als cercles polítics es fan molts comentaris sobre la provisió de la cartera d'Afers Estrangers, ja que es considera gairebé segur que el senyor Doumergue no la conservarà.

S'indiquen diversos noms, entre ells els senyors Laval, ex-president del Consell; Berenguer, president de la Comissió d'Afers Estrangers del Senat, i Flandin.

UN PROCES SENSACIONAL A PARIS

París, 10. — Davant l'Audiència del Sena ha començat aquesta tarda la vista de la causa instruïda contra Violette Nozière.

La processada fou sotmesa a un llarg interrogatori, al final sofrí un esvaïment, per la qual cosa hagué d'ésser retirada de la sala.

LA QUESTIÓ DEL CHACO

Ginebra, 10. — El president de la Comissió de Govern del territori del Sarre, senyor Knox, ha transmès a la Societat de Nacions una protesta de les Associacions obrera i econòmica del Sarre, en la qual es denuncien els mals tractes infligits als per al dia següent del plebiscit, i s'afegeix que els nacional-socialistes preparen un cop de mà per al dia següent del plebiscit i demanen que s'atorgui protecció diplomàtica als naturals del Sarre que la sollicitin.

SEGONS ESTADISTIQUES ALEMANYES, ELS SENSE FEINA DISMINUEIXEN

Berlín, 10. — Segons estadístiques facilitades durant el mes de setembre últim, el nombre d'obrers sense feina disminuí a Alemanya en 115.300, xifra superior al que s'havia previst.

A últims del dit mes de setembre el total d'obrers parats era de 2.272.000.

EL CAP D'ESTAT MAJOR D'ESTONIA VISITARA OFICIALMENT EL MARISCAL PILSUDSKI

Varsòvia, 10. — Demà arribarà a aquesta capital el general Reeck, cap de l'Estat Major d'Estònia.

La visita tindrà caràcter oficial i durarà tres dies, en el curs dels quals l'esmentat general serà rebut en audiència pel mariscal Pilsudski.

ES REPRODUEIXEN ELS FETS TERRORISTES A CUBA

L'Havana, 10. — Encara que es deia que la vaga anava a acabar, s'han reproduït nous actes de terrorisme.

La policia s'ha vist obligada a disparar. S'han practicat un centenar de detencions.

EL CARDENAL PACELLI INAUGURA EL CONGRES EUCARISTIC

Buenos Aires, 10. — El Llegat del Papa, cardenal Pacelli, ha inaugurat, a les deu trenta-cinc, els treballs del Congrés Eucarístic que se celebra en aquesta capital.

L'acte revestí extraordinària solemnitat i hi assistien gran nombre de personalitats i una immensa gentada.

LES COMARQUES CATALANES

GIRONA

Girona, 10. — La normalitat és avui completa en aquesta capital. A totes les fàbriques es treballa, i s'hi han reintegrat tots els obrers, sense excepció.

El servei de Correus es presta amb regularitat, i es noten solament retards a Telèfons i Telègrafs, a causa de l'enorme servei.

Els trens de totes les línies circulen a les hores d'itinerari, i les línies d'autòmnibus que presten servei entre la capital i pobles ho fan normalment.

Aquest matí l'autoritat militar ha disposat intensificar el servei de recorregut de carreteres per tota la província, per tal de fer renéixer la confiança en aquells pobles que, per estar apartats de la capital, viuen més desorientats sobre la veritat del moment.

Forces d'artilleria recorren, amb autos i camions, els pobles del baix Empordà, que són precisament on radiquen els principals nuclis rabassaires. Arreu els soldats són rebuts amb mostres agradables.

A L'Escala la guàrdia civil i els soldats d'artilleria es veieren ahir en la necessitat de resoldre una manifestació separatista, i no hagueren de disparar. Foren detinguts l'alcalde, el jutge municipal i el secretari de l'Ajuntament.

A Palafrugell la guàrdia civil ha trobat, als soterranis de l'Ajuntament, una gran quantitat de bombes i fusells. Han estat detinguts els regidors que proclamaren l'Estat Català. L'alcalde, senyor Jordi, aconseguí escapar, i hom ignora el seu parador. Aquest senyor era director de la sucursal de la Caixa d'Estalvis de la Generalitat.

D'aquesta ciutat han sortit uns camions per tal de transportar les armes i explosius de referència.

A Lloret de Mar els elements esquerristes intentaren apoderar-se de l'Ajuntament, però la presència de vint números de la guàrdia civil els féu deposar la seva actitud. Foren detinguts el propietari i director de la Clínica Mental d'aquella població, doctor Manuel Bernat i dos significats individus més, pertanyents a l'Estat Català, anomenats Fèlix Torres i Francesc Plànes.

Anit, en aquesta capital, un sentinella situat a l'entrada dels jardins de La Devesa sorprengué un individu, al qual donà l'alto, ja que, en actitud sospitosa, es dirigia a la via del ferrocarril. Aconseguí desaparèixer amb altres individus, per la qual cosa disparà el sentinella, i els fugitius respongueren amb llurs pistoles. El tiroteig durà llarga estona, sense que es registressin ferits.

— Han començat a prestar servei com a policies dos militars, els quals ja havien exercit aquelles funcions, i temps enrera foren reintegrats a l'exèrcit.

— Aquesta tarda, a les quatre, han estat retirades les tropes que prestaven serveis pels carrers de la ciutat i en diversos edificis oficials, l'Ajuntament entre altres. Només queden retens de tropa a la casa de Correus, a la Comissaria de la Generalitat, a les fàbriques d'electricitat i gas i als transformadors elèctrics. En algun lloc de la ciutat presta vigilància la guàrdia civil en grups de tres individus. Aquesta nit ha reaparegut "L'Autonomista". L'alcalde, senyor Tomàs, s'interessa activament per la situació dels veïns de Girona que estan detinguts.

El capità de carrabiners de Puigcerdà féu present a aquesta Comandància militar la necessitat de trametre forces del lloc més proper, degut a què es notava cert nerviosisme a causa d'haver-se operat algunes detencions. Seguidament s'hi ha tramès una companyia del batalló de guarnició de la nostra ciutat, la qual ha actuat, i ha operat noves detencions.

Cap a les set d'aquest vespre s'han sentit a la part alta de la ciutat algunes detonacions. No hem pogut esbrinar el seu origen, per bé que se suposa que són fetes per elements que pretenen continuar l'alarma entre el veïnat. — C.

SANT ADRIA DE BESOS

Sant Adrià, 10. — Divendres a la tarda, després d'un matí dedicat a fer parar els que seguien treballant, a l'Ajuntament fou hissada la bandera catalana amb l'estel solitari, quedant des d'aquell moment proclamada la República Catalana a Sant Adrià. Immediatament es féu altre tant als centres de l'Esquerra.

Dissabte la situació continuà de la mateixa manera, patrullant el Sometent a tothora per la localitat.

Diumenge al matí l'aspecte canvià del tot davant els greus i dolorosos successos ocorreguts a la nit a Barcelona. El poble comentava i escoltava amb nerviosisme qualsevol soroll que se sentís.

Al vespre, grups d'individus es dedicaren a inutilitzar l'enllumenat públic i intentar fer semblant cosa al pont del Besòs, però no ho aconseguiren.

Dilluns prop del migdia, trobant-se comentant la situació grups de ciutadans a la carretera de Mataró, una camioneta de guàrdies d'assalt parà allí, i de manera insospitada procediren a la detenció dels que pogueren, alhora que disparaven uns quants trets. Més d'un centenar foren detinguts, entre ells un marista. Alguns s'escapoliren quan pogueren, d'altres se'ls posà en llibertat i els restants quedaren detinguts i portats a Barcelona.

Abans, diumenge al matí, de l'Ajuntament i Centres d'Esquerra foren arriades les banderes estelades.

Dimarts i ahir la normalitat anava restablint-se, començant a funcionar trens, tramvies i autobusos, i tornant al treball.—C.

TORTOSA

Tortosa, 10. — Aquest matí han reprès novament el treball els obrers del ram de construcció. Per tal d'evitar possibles coaccions, la guàrdia civil ha prestat servei de vigilància a les principals obres. Els trens han arribat tots normalment. A l'arribada de la premsa de Barcelona, que ha estat en nombre inferior als altres dies, el públic s'ha estacionat davant de Correus, per tal d'adquirir-ne exemplars. La gentada ha augmentat tan considerablement, que la força s'ha vist obligada a fer-la circular. Els exemplars han estat arrabassats de les mans dels venedors. Un xofer ha arribat a pagar 5 pessetes per un diari.

— Ha mort el farmacèutic d'Horta de Sant Joan, senyor Salvador Gasen, el qual resultà ferit divendres, en oposar-se a tancar l'establiment.

— El Jurat Mixt anuncia per a divendres, dia 12, el tancament de tot el comerç, àdhuc de la venda de queviures.

— Ha començat el desarmament del Sometent local.

— Teresa Povill Martínez, de 27 anys, mentre netejava copes al Cafè Siboni, es clavà un vidre al braç esquerre. Es va produir una profunda ferida que fou qualificada de pronòstic reservat.

— Als pobles de la comarca la tranquillitat és absoluta. — C.

TARRAGONA

Tarragona, 10. — A mesura que es restableix la normalitat a la nostra ciutat, l'autoritat va reduint les mesures d'excepció que tenia preses. Avui han tornat al treball els obrers. Ha quedat restablerta la circulació dels cotxes per la població i les carreteres. Alguns dels empresonats, a mesura que són interrogats pel jutge, són posats en llibertat. Als pobles on per l'Alcaldia fou proclamat Estat Català, han estat destituïts els Ajuntaments, i són substituïts per Comissions gestores formades per elements radicals.

El coronel comandant militar senyor Ribera, en rebre avui els periodistes, ha manifestat que les mesures d'excepció preses ordenant que tothom es retirés a les deu de la nit, a part d'ésser una mesura de prudència, fou per donar un repòs als soldats després de les llargues hores de servei que portaven fetes. Avui, que la normalitat es va restablint, els ciutadans estan autoritzats a circular fins a les dues de la nit. Cal remarcar que avui funcionen els espectacles públics.

Ahir fou detingut l'alcalde de Reus, senyor Borràs, el qual ha estat traslladat al "Cabo Cullera". També ha estat detingut el sots-oficial retirat senyor Josep Odena, secretari particular de la Comissaria de la Generalitat, Departament de Governació, el qual està a la caserna per la seva condició de militar.

Dos dels detinguts s'han posat malalts i han estat portats a l'Hospital. Mentres duri l'actuació del jutge d'instrucció, pel que fa referència a la declaració dels detinguts, la Comandància militar ha prohibit que els presos fossin visitats per familiars i amics.

Als pobles de la comarca es va restablint la normalitat. A Reus, s'ha treballat normalment. A Valls, al matí començaren els obrers a entrar al treball i a la tarda ho han fet d'altres.

Per tal de donar el major nombre de comoditats als presos detinguts a bord dels vaixells "Andalusia" i "Cabo Cullera", el delegat de Marina ha gestionat del Govern de la República la vinguda d'un vaixell que reuneixi les condicions necessàries, i per conducte del Cap de la Divisió de Catalunya, ha comunicat al delegat marítim que sortia de Barcelona en direcció al nostre port el transatlàntic "Manuel Arnús".

El general de la quarta Divisió ha ordenat al comandant de la plaça que designi un cap de l'exèrcit per a ocupar la Comissaria de la Generalitat. El senyor Rivera ha designat el tinent coronel senyor Julí Castro Vázquez, el qual prendrà demà possessió del seu càrrec. Avui, a la tarda, han estat alliberats els guàrdies de seguretat i agents de vigilància que estaven al servei de la Generalitat, els quals estaven a bord del vapor "Andalucía". El públic, en adonar-se'n, experimentà una viva satisfacció i es descabdellaren les escenes naturals del cas en trobar-se amb els familiars i amics. — C.

MOLINS DE REI

Molins de Rei, 10. — El divendres dia 5 tots els tallers i fàbriques de la vila foren requerits a secundar la vaga general de protesta, i a la tarda de l'esmentat dia l'atur era complet a la vila. La gent vagava pacíficament pels carrers, i esperava que aquesta mesura seria, com altres vegades, curta i sense conseqüències. Dissabte els treballadors secundaren igualment la vaga, amb l'esperança de reprendre el treball dilluns. A la nit tots els qui, com de costum, escoltaven la ràdio, quedaren sorpresos en oir per boca del senyor Lluís Companys la proclamació d'Estat Català dins la República Federal Espanyola. A partir d'aquell moment quedà reunit a la Casa de la Vila l'Ajuntament, on foren visitats per un gran nombre de vilatans, els quals anaven a inquirir noves concretes referents al moment transcendental que acabava d'iniciar-se. Els mateixos radiooients foren sorpresos en assabentar-se que s'estava atacant la Generalitat. Llavors foren cursades les ordres oportunes perquè el Sometent patrullés per la població, a fi i efecte d'evitar que en aquells moments de confusió elements extremistes es llancessin al carrer a fer de les seves, i gràcies a aquesta mesura oportuna la nostra vila no registrà cap acte de sabotatge d'importància.

Dimecres la vila tornava a estar en curs de marxa normal, i si no ho féu abans fou per la desorientació que hi havia, pel qual motiu l'alcalde cridà dimarts a la Casa de la Vila comissions de patrons i obrers a fi de deposar actituds i reprendre la vida acostumada.

EXPOSICIONS D'ART

LA PINACOTECA
PASSEIG DE GRACIA, 34
EXPOSICIO PERE MAYOL
Pintura
Fins al 19 d'octubre

SALA BUSQUETS
PASSEIG DE GRACIA, 30
Mobles i objectes d'art

MONTFALCON
Quadres. Gravats. Relleus. Miralls
Tapissos. Marcs. Motllures
BOTERS, 4 - FINAL PORTAFERRISSA

SYRA
Galeries d'Art
DIPUTACIO, 262 - TELEFON 18710
ART I ORNAMENTACIO
Exposició monogràfica del pintor
TORRESCASSANA
Fins al 19 d'octubre

SALA GASPAR
C. DE CENT, 323 - TELEFON 12064
Marcs - Gravats - Miralls
EXPOSICIONS D'ART

LLIBRES!!
Autògrafs, dibuixos, aquarel·les
el més important assortiment de gravats de Barcelona
Exposició i venda a preus inversem
[illegible]
METROPOLITANA
LLIBRERIA VELLA I NOVA
Canuda, 31, baixos de la Sala Mozart

MATARO

Mataró, 10. — Avui, el servei ferroviari ha circulat amb tota normalitat. Les tropes encara tenen acordonada la Rambla i la Riera i no deixen passar ningú sense causa justificada. Sembla, però, que tot es va normalitzant, puix que hi ha molts comerços oberts. Alguna indústria treballa i la Banca també treballa normalment. Solament continua amb el mateix estat de vaga el ram de gèneres de punt, tintorers i alguna que altra indústria.

Hi han hagut més detencions. També han estat arrestats la majoria de regidors de l'Ajuntament. La minoria de la Lliga va anar a oferir-se per a tot al Cap de la plaça. Corren rumors que demà es tornarà a treballar. — C.

REUS

Ha mort el conseller senyor Víctor Tarragó i Homdedéu, després d'una greu malaltia.

A l'acte d'enterrament hi assistí l'Ajuntament en corporació i una gran gentada.

— Es troben detinguts a Tarragona Casimir Ortega, socialista; el conseller senyor Ramon Jordana i Montserrat; Carles Martí i Messeguer, jutge municipal; Marià Roca, periodista; Ricard Ferreter i Gili, conseller municipal, i doctor Jaume Roig i Pedró, president del Centre de Lectura.

— Un automòbil que conduïa forces de la guàrdia civil, per tal d'evitar una topada amb un altre vehicle, ha fet una falsa maniobra, i s'ha apropat a la voravia del carrer de Gaudí, amb tanta dissort, que ha atropellat dos individus, ferint-ne un d'ells greument.

— Han estat detinguts l'alcalde, senyor Borràs, i el president de la Federació Obrera local.

— El treball s'ha reprès gairebé per complet i la tranquillitat és absoluta. Demà sortiran els diaris locals. De totes maneres, les tropes continuen pels carrers.

MARTORELL

Prop del migdia del dia 5 s'incautaren de l'Ajuntament individus de l'Esquerra, armats.

Al matí de dissabte diversos grups armats provocaren l'atur general.

A la nit, poc després del discurs radiat del senyor Companys, es concentraren a l'Ajuntament els components del Sometent, militants de l'Esquerra de la població i alguns de pobles veïns i des del balcó de l'Ajuntament fou proclamada la República Federal.

En tots aquests actes la passivitat fou completa a la població. Durant les tràgiques hores de la nit del 6 al 7 acudí a Martorell gran nombre d'homes dels pobles veïns, per als quals no hi hagué armes per a portar a cap el seu propòsit d'acudir a Barcelona. A primeres hores de la matinada de diumenge fou abandonada la Casa Consistorial, que durant algunes hores estigué solitària fins que les forces de la guàrdia civil concentrades en aquesta població procediren a la seva ocupació, i es dictà seguidament el ban de tots conegut, i es procedí a l'escorcoll dels domicilis de diversos dirigents del moviment a Martorell i a la detenció de tots els que es posaren a l'abast de les forces.

Han tornat a ocupar l'Alcaldia els senyors consellers i des del dia d'ahir és completa la tranquillitat.

RIPOLL

Ripoll, 10. — Dissabte a la nit es féu una manifestació per tal de proclamar l'Estat Català, que tingué efecte a l'Ajuntament. El diumenge es desenrotllà en completa normalitat. A les sis es declarà l'estat de guerra, a càrrec d'un piquet de carrabiners i guàrdia civil. Dilluns al matí es declarà la vaga general. A les deu del matí es produïren diferents manifestacions, les quals aconseguiren que fossin posats en llibertat alguns detinguts. A la tarda, els grups circularen per la població i eren dissolts per la força pública. Es concentraren forces de la guàrdia civil i carrabiners de les poblacions veïnes. Ahir, dimarts, continuà la vaga i l'existència de grups pels carrers. A la tarda, un grup de gent armada, procedent de Campdevanol, que s'havia apoderat de la població, s'encaminà cap a Ripoll. Sortiren al seu encontre carrabiners, i va haver-hi un tiroteig, del qual resultaren tres paisans morts, de 19, 25 i 41 anys, l'un veí de Ripoll, de la Colònia Roca Figuera, i els altres dos, de Campdevanol. Avui ha continuat la vaga general, i han arribat forces de l'exèrcit, les quals han fet diverses sortides cap a Ribes i altres pobles de la rodalia.

Sembla segur que demà es reprendrà el treball a tot arreu.

Fins avui no ha estat possible restablir les comunicacions, les quals, durant aquests dies, estaven interrompudes. — C.

IGUALADA

El divendres s'inicià la vaga, que fou aviat ben general. El dissabte al vespre, després de la proclamació de l'Estat Català feta pel president de Catalunya, el poble es mobilitzà i es dirigí a l'Ajuntament, on fou hissada la bandera estelada. Durant tota la nit homes armats patrullaren pels carrers de la ciutat. Les autoritats aconseguiren, però, mantenir l'ordre mentre s'anaven coneixent noves sobre la marxa dels esdevenimnts a Barcelona. Sembla que hi hagué un moment en què un grup nombrosíssim estava decidit a marxar cap a Barcelona, però la manca absoluta d'armament els féu desistir. Més tard, coneguda la capitulació del Govern de la Generalitat, la tristesa i la desorientació fou general, i desaparegué del balcó de l'Ajuntament la bandera de l'Estat Català. Cap al migdia de diumenge, degut a alguns rumors més falaguers, el poble es redreçà i, en una manifestació imponent, tornà a hissar la bandera estelada al balcó de la casa comunal.

Ahir, dimarts, al migdia, arribaren nombroses forces d'infanteria i d'artilleria. Es fixà es ban declarant l'estat de guerra i, al vespre, s'ordenà el desarmament del Sometent, si bé, segons es diu, encara no havia estat armat.

Fins avui, dimecres, no s'ha reprès el treball.

Sembla que s'han practicat algunes detencions, però no es creu que siguin mantingudes, car a la nostra ciutat el moviment nacional no va trobar oposició i, malgrat algun intent dels més impacients, les autoritats pogueren imposar-se, i no ocorregueren fets lamentables i inútils.

LLEIDA

Lleida, 10. — L'aspecte de la ciutat va recobrant lentament la seva normalitat, per bé que el tràfec no té pas la intensitat acostumada i els espectacles públics no funcionen encara. Continuen patrullant pels carrers forces de l'exèrcit, guàrdia civil i carrabiners. La Comandància militar ha dictat una ordre ordenant que les famílies que tinguin algun ferit a casa ho posin al seu coneixement, i així mateix els metges vénen obligats a denunciar les persones ferides que assisteixin. Les tropes que hi ha acampades pels pobles de la comarca procedeixen al desarmament del Sometent. Continuen practicant-se detencions, les quals passen ja de 500. Avui han arribat alguns auditors per tal d'actuar en els Consells de Guerra que han de jutjar els detinguts i que sembla començaran aviat. Han quedat desfetes per les brigades municipals les barricades aixecades amb motiu dels darrers fets. Ensems s'ha fet pública l'ordre de la Comandància de la Quarta Divisió, que disposa que les barricades siguin desfetes per associats a l'Esquerra i Estat Català. Aquesta tarda ha pres possessió de l'Alcaldia el tinent coronel senyor Josep Pujol i Cercós, nomenat per les autoritats militars. Aquest senyor fou ja alcalde de la ciutat en temps de la dictadura primoriveresca.

— Han estat detinguts el primer tinent d'alcalde d'aquesta capital senyor Ramon Cervera i el senyor Pere Buira, president de l'Aliança Obrera.

— A Vilosell els revoltosos s'apoderaren de l'Ajuntament i tallaren la línia telefònica.

Sortiren d'aquesta ciutat forces de la guàrdia civil, que junt amb les de Borges Blanques, van dominar la situació.

— Entre Ponç i Ciurana ha estat detingut un auto en el qual viatjaven l'alcalde de Sant Just Desvern, senyor Amador Canela, i quatre "escamots". Portaven 25 armes procedents del Sometent. Hi figura un màuser que és un premi d'un concurs de tir nacional celebrat a Barcelona. — C.

Queden suspesos els actes que havien de celebrar-se a Sant Andreu a la memòria d'IGNASI IGLESIES.

LLIBRERIA CATALONIA

Novetats catalanes que es posaran a la venda avui, dijous

I. Ballester i Castelló: **Prevenció dels accidents del treball per mitjans psicofisiològics i mecànics** ... 4'50 ptes.
Pere Coromines: **Prometeu** ... 5'— ptes.
Alfons Daudet: **Tartarí de Tarascó**. Trad. de Santiago Rusiñol ... 1'50 ptes.
J. de Solà Cañizares: **Les lluites socials a Catalunya (1812-1934)** ... 4'— ptes.
Voltaire: **Càndid** (tercera edició). Trad. de Carles Soldevila ... 1'50 ptes.

RONDA DE SANT PERE, 3

FULLETO DE **LA PUBLICITAT** Núm. 5

Maria Antonieta i l'enigma del Collaret

per

FRANTZ FUNCK-BRENTANO

camp—escriu Mme. de Noailles—augmenta la familiaritat i l'atractiu. La mateixa reina de França hi esdevé menys important que Mme. de Montesson o la mariscala de Luxemburg en llur cercle a París. Es una mestressa de casa sense pretensions, que sap agrupar els seus invitats al voltant d'una dama, Mme. de Polignac, per exemple, i que fa els honors als seus hostes. El seu únic plaer és agradar als hostes que són amics seus, amics escollits pel seu cor i dels quals es creu estimada." Quan ella entra, les dames no abandonen el clavicordi o llurs brodats de tapisseria, ni els homes el billar i el tric-trac.

Són coneguts els [illegible] de la seva [illegible]. Era la reina que, [illegible] en un saló [illegible] d'una estrada, posant per Mme. Vigée-Lebrun que la pintava, es precipitava per collir el pinzell de l'artista, tement que aquesta, que estava embarassada, no es fes mal. Les memòries de Madame Vigée-Lebrun han deixat bonics detalls sobre les "sessions" del seu model. Quan estaven cansades de pintar i de conversar, la reina i l'artista cantaven, acompanyades del clavicordi, els duos de Grétry. Era la mateixa reina que s'interessava per les noies joves que estaven al seu servei, llegint cada matí les obres que s'havien de representar al vespre—tan poc amiga com era de la lectura—per veure si podien o no assistir-hi. El postilló de la carrossa de Maria Antonieta cau i es fereix. Aquesta refusa de continuar el seu camí fins que, al cap d'una hora, el ferit està curat. Ella mateixa ha organitzat el socors, cridant emocionada a tothom: "Amic meu"—patges, palafreners, postillons. Els deia, tutejant-los: "Amic meu, ves a buscar els cirurgians; amic meu, corre a buscar una llitera; vés si parla, si encara viu!"

La necessitat irresistible de testimoniar la seva afecció a aquells que estima i de rebre les proves d'afecte d'aquells dels quals es creu estimada, és el tret sobresortint del seu caràcter, el que li farà més mal. De primer la seva mare. *Aquesta coneix la seva filla;* sap la infinita tendresa que li ha inspirat i que, en Maria Antonieta, el cap *no* lluita contra el cor. Per això n'usa i n'abusa. Després d'haver obtingut d'ella el que li era més difícil, i que la revoltava interiorment: fer bona cara a la Du Barry—en l'època que aquesta, amant de Lluís XV, dominava la Cort—, Maria Teresa i Josep II fan de Maria Antonieta llur auxiliar en el repartiment de Polònia, en la successió de Baviera i en l'obertura de l'Escalda. L'única idea política que rebé la reina quan encara era una criatura i que amb el temps prengué més força, és que la unió de la família de la seva mare amb la del seu marit, consolidant l'aliança de les corones de França i d'Austria, era la base necessària d'una política saludable per als dos països. Escriu a la seva mare en termes emocionants: "Mercy m'ha ensenyat la seva carta que m'ha fet pensar molt. Faré tot el possible per contribuir a la conservació de l'aliança i bona unió. ¿Què seria de mi si arribava una ruptura entre les dues famílies? Espero que el Bon Déu m'evitarà aquesta desgràcia i m'inspirarà el que he de fer. L'hi ho he demanat amb tot el cor." Maria Antonieta no pensa fer traïció als interessos de França.—Els traeix, però? — La seva actitud, no obstant, arribarà augmentada, desnaturalitzada, en el pensament popular. El seu regnat s'acabarà amb els crits de: "Abaix l'austríaca!", que l'acompanyaran fins al patíbul; mentre que la seva mare i el seu germà, irritats de trobar en ella resistència de francesa, l'acusen d'ingratitud, malgrat les seves complaences, i de no ésser per a ells la filla i la germana abnegada que havien esperat que fos.

Impel·lida per la necessitat d'afecte, Maria Antonieta cregué que, essent reina, li era possible i li estava permès tenir amics. Coneixem els seus afectes cordials, sobtats, encisadors de forma i d'expressió. Dos noms n'han esdevingut cèlebres: els de la deliciosa princesa de Lamballe i el de la formosa comtessa *Jules de Polignac*. "La comtessa de Polignac—diu el duc de Lévis—tenia la cara més celestial que pugui imaginar-se. Tenia un d'aquells caps on Rafel sap unir una expressió espiritual amb una dolcesa infinita." El timbre de la seva veu era pur i captivador. Cantava d'una manera plena de simplicitat, suaument i amb un abandó ple de gràcia. Els seus moviments airosos i gens afectats tenien l'encís de la naturalesa. Vestia amb una gran senzillesa, una rosa entre els cabells, un vestit de batista o de mussolina lleugera, blanca, vaporosa, en harmonia amb el seu caràcter natural, tendre i afectuós. Les seves paraules eren com una carícia, el seu somriure tenia la tendresa d'una besada. Des dels primers dies va conquerir Maria Antonieta. Constituí una d'aquestes magnífiques amistats de joventut, fetes de familiaritats i d'atordiment, de confidències i murmuracions: "Jocs on les dues amigues no eren sinó dues dones, i, jugant i empaitant-se, disputaven entre elles quina era la més forta."

L'afecte de Mme. de Polignac per la reina era sincer i desinteressat. La seva indiferència pels honors i la fortuna havia estat un dels principals atractius als ulls de Maria Antonieta i un estimulant per a prodigar-li tota mena de favors. ¡Amb quina alegria va assabentar-se un dia que la seva amiga estava carregada de família, sense mitjans de fortuna, vivint a Versalles en una modesta casa del carrer dels "Bons Enfants!" Tot li semblà poc aleshores: col·locacions, pensions, títols. Poc ambiciosa per a ella mateixa, Mme. de Polignac, assemblant-se en això a la seva amiga, sentia un gran afecte i una gran abnegació per als seus. Prop d'ella es constituí aleshores un veritable partit, primer els parents, després els seus amics, després el cortesans. Al voltant d'aquesta fresca amistat començaren a niuar-se intrigues i a formar-se càbales, maniobres i maneigs. Maria Antonieta esdevingué presonera del seu afecte. Les lianes i els esbarzers ofeguen les flors en llur fràgil esclat. La reina no pogué refusar res a la seva amiga i veiem aquesta elevar a poc a poc, camí dels honors i de la fortuna, la seva família amb tot un seguici de parents, amics i coneguts: la facció dels Polignac. Entretant la misèria pública es fa sentir cruelment. Les fallides són sorolloses, els impostos es fan més difícils de suportar, i, entre el malestar general, la prosperitat ràpida, injustificada, dels Polignac sembla un repte provocador. A la Cort, la noblesa s'indigna, el descontentament arriba fins a París i s'estén per tot França. Va creixent i la distància el fa esdevenir més amarg. "Des de fa quatre anys—escriu Mercy—es calcula que tota la família dels Polignac, sense que hagi fet cap mèrit per a l'Estat i simplement per pur favor, s'ha procurat amb tota mena de donacions prop de cinc-centes mil lliures d'ingressos anuals. Les famílies més mereixedores es rebel·len contra el dany que els ocasiona una semblant acumulació de favors i si hom veiés encara afegir-n'hi un sense parió—es tractava de la donació de la terra de Bitche a Lorena—, els clams i el descontentament arribarien al límit."

I encara si, enmig de tot aquest comerç d'amistat, que li semblava l'essència de la vida, Maria Antonieta hagués trobat persones sinceres i abnegades com ella mateixa. De la seva estimada Polignac, no en dubtà mai; però un dia s'adonà que l'amiga preferida no havia estat entre les seves mans, des de feia molts anys, sinó *un instrument per a procurar favors.* I, per altra banda, quantes desil·lusions! La reina volia ésser estimada per ella mateixa, però no tardà a comprendre que hom no estimava en ella sinó la reina. Quina dolorosa reculada! A poc a poc es decantà vers els estrangers, els quals trobà a casa Madame d'Ossun, o en els salons de les ambaixades, els Stael-Holstein, els Strathoven, els Fersen, els Esterhazy, el príncep de Ligne. De tal manera que a la Cort, al seu voltant, el disgust creix encara. En fer-li veure els inconvenients d'aquesta preferència pels estrangers, contesta amb una frase punyent: "Teniu raó, però és que aquests no em demanen res."

Aleshores, ¡quant d'odi entre els que demanaven sense parar! Aquest es tradueix per queixes, recriminacions i ben aviat amb epigrames i sàtires. Fins a la mateixa Cort es canta:

Petita reina de vint anys,
Que a la gent causeu tants danys,
Torneu a la frontera,
Larà la lera!

Per atordiment, sense la menor malícia, volent atendre els seus amics en la major part dels casos, la reina s'alienà, una darrera l'altra, les famílies més poderoses: els Hohan-Marsan-Soubise, els quals havien assolit una situació preponderant, els Clermont-Tonnerre, els Civrac, els La Rochefoucauld, els Noailles, els Crillon, els Montmorency. Rivarol en fa un comentari molt profund. Lluís XVI estimava la seva dona amb un amor que els darrers Borbons no havien sentit sinó per a les seves amants. Maria Antonieta va heretar els odis que aixecava al voltant seu l'amant del rei. Tenia a més en contra seu la maledicència de totes les dames pervingudes a la Cort gràcies a la Du Barry. La seva mateixa virtut, la seva puresa, els eren un insult i és precisament aquesta puresa el que s'esforçaren d'entelar. La reina ja no vol més a palau la gent del "demi-monde". Les dames que no són vídues no hi podran comparèixer sinó amb els seus marits, cosa que esborra de les llistes una gran quantitat de noms i constitueix un afront que no li perdonaran.

Al clam de les cortesanes no tarda a unir-se el dels devots. La pietat de la reina és franca i espontània. Creu que les cerimònies i les pràctiques han de plaure a Déu molt menys que els impulsos de l'ànima i la bondat del cor. I això encara els devots no li ho perdonaran pas. Tant més que aquests devots, La Vauguyon i el seu seguici, la comtessa de Marsan i la seva colla, havien estat els més cínics aduladors de la Du Barry i de les febleses del vell rei. Extremadament bona, Maria Antonieta no s'hauria vist amb cor de causar cap dany a la persona que menys hagués estimat; però l'empenta que posava en tots els seus afectes, la posava també en les seves antipaties. Les dues característiques són inseparables. El seu cor era igualment franc tant si es tractava d'amistats com d'aversions. Aquestes es traduïen en brusquedats, rampells i paraules feridores com fuetades. I és així que al voltant d'ella, l'ànima de la qual és encara la d'una criatura malgrat d'ésser ja mare, s'aixequen i s'acumulen odis, rancúnies i rancors. Mil boques invisibles, des dels recons més obscurs, però des dels quals són més de témer, responen a les seves mofes amb maledicències verinoses. "Es entre les malvolences i les mentides escampades per la Cort, de 1785 a 1788, contra la reina—escriu el comte de la Marck—que cal buscar els pretextos de les acusacions del tribunal revolucionari de 1793 contra Maria Antonieta."

La reina, és veritat, era de caràcter alegre, lleugera si es vol. "Estimava la vida—diuen els Goncourt—, la diversió i la distracció, com l'estimen i l'han estimada sempre la joventut i la bellesa." La comtessa de la Marck, en la seva descripció de la Cort de França, en parla a Gustau III: "La reina va molt sovint a l'Opera, a la Comèdia, contrau deutes, sol·licita processos, es guarneix de plomes i pompons i es riu de tot." Aquest comentari no és encara gaire fort; ja s'enverinarà. Al ball de M. de Vitry, Maria Antonieta hi entrà d'incògnit, amb antifaç, amb la duquessa de La Vauguyon. El marquès de Caraccioli, ambaixador de Nàpols, no la reconeix i entaula conversació amb ella en un to lleuger. La facècia diverteix la reina, i la segueix. Però heus ací que el marquès enrogeix de confusió: amb una rialla, la reina s'ha descobert. L'endemà els comentaristes s'han apropiat de l'anècdota i hom s'adona que caldria ben poc per fer-ne una arma contra la reputació de la jove reina. La familiaritat de Maria Antonieta ha estat, per altra banda, molt exagerada. "El seu tacte—diu el príncep de Ligne—imposava tant com la seva majestat. Era tan impossible oblidar-la com oblidar-se de si mateix." Un dia, anant a l'Opera amb el príncep d'Henin, l'eix de la carrossa es trencà. Sense amoïnar-s'hi, pujà en un cotxe de punt i continuà el camí. Ningú no s'hauria assabentat de la seva aventura si, amb franquesa i inconsciència, no hagués estat ella la primera d'explicar-ho a la seva arribada: "¿No fa riure que hagi arribat a l'Opera en un cotxe de punt?" L'endemà es murmuraven a cau d'orella baixes històries sobre una suposada aventura tèrbola en la qual la reina s'hauria vist

EL MÓN DELS ESPECTACLES

Les noves idees de Marcel Pagnol

Com Jean Giono, Ramuz, Delteil i d'altres, Marcel Pagnol és home del camp. Després d'haver conquistat París i d'haver-se fet a la capital una situació a la qual cap home de la seva generació no pot esperar d'arribar-hi, Pagnol es troba posseït per la nostalgia del seu país.

Des de fa alguns mesos és fora de París, atret pel camp marsellès. Ha anat allí a dirigir les preses de vistes del seu nou film *Angèle*, però en realitat el que l'apassionava era poder estar durant alguns dies a casa seva.

Es als encontorns d'Aubagne, a les muntanyes de Camois, que ell es troba amb la seva "troupe", formada per Fernandel, Orane Demazis, Henri Poupon, Jean Servais, Delmon, etc... i els tècnics operadors de 10, fotògrafs assistents, els camions d'aparells, d'equips electrogènics, tot aquest equip humà i material d'un film parlat. Es tracta de rodar *Un de Beaumugnes*, la novella de Jean Giono que, adaptada al cinema, porta el títol d'*Angèl*.

"Quan hagi acabat el film — ha dit Marcel Pagnol — escriuré una obra per als varietés que l'he de lliurar el primer de gener de 1935, i després tinc la intenció de fer un "escenario" original que rodaré seguidament."

Marcel Pagnol continua encara fidel als seus principis d'adaptar obres i novelles al cinema.

"Res més divertit — prossegueix l'autor de *Topaze*, *Marius* i *Fanny* — que el fer adaptacions de novelles. Hom s'adona aleshores que totes les inversemblances han d'ésser esborrades. Cap cosa més lògica que la matèria. Quan hom es troba davant les portes i les finestres s'adona que és impossible de manejar els personatges tal com l'autor els ha fet maniobrar en el seu llibre. Vaig més lluny. Per *Un de Beaumugnes* ja em vaig adonar que la masia descrita per Giono era absolutament inconstruible... Jo he hagut de desplaçar algunes portes i algunes finestres per tal de permetre els meus actors de moure's de conformitat amb els personatges. No valen més que els veritables murs i les veritables escales per reproduir la veritat; tota la resta és literatura!"

Es en una veritable masia on Pagnol "roda" els interiors del seu nou film. Ha volgut alliberar-se del convencionalisme de l'estudi i del fals decorat.

¿Cal veure en aquest gust de la veritat, en aquest apetit de sinceritat, una nova orientació cinematogràfica de Marcel Pagnol? No es pot afirmar; el fet és que ell adapta novelles, deixant obres fetes de teatre i que es disposa a escriure escenaris originals, i això pot semblar una renunciació.

Els tres darrers films pels quals s'ha interessat són: *Joffroi*, de Jean Giono; *Angèle*, del mateix autor, i *Tartarin de Tarascon*, d'Alfons Daudet, tres obres literàries. (Ell ha escrit solament l'adaptació cinematogràfica i els diàlegs de *Tartarin*, que Raymond Bernard posarà en escena.)

Tot plegat no deixa d'ésser significatiu. Collocant *Angèle* en la seva terra veritable, en les seves mateixes parets, fotografiant les muntanyes i els prats d'Aubagne, Pagnol sembla imprimir una nova orientació a la tècnica cinematogràfica. Això seria una bella victòria del cinema d'imatges sobre el cinema de paraules.

Les activitats dels Estudis Gaumont-British Picture Corporation

¿Qui no ha sentit parlar de Xu Xin Xow, bandit xinès, protagonista d'un dels contes de les "Mil i una nits"? Xu Xin Xow fou portat a l'escena anglesa poc després d'acabada la guerra europea, i triomfà en el "His Majesty's Theatre", un dels teatres de Londres, durant més de cinc anys consecutius, representant-se milers de vegades i sense interrupció durant aquest temps, davant de públics de tots països.

L'interès de l'acció, la música, l'esplendor de les decoracions, la fantasia del vestuari donaren fama mundial a aquesta obra única. La decisió de portar-la al llenç ha estat un dels encerts de la Gaumont-British. Ha estat aconseguida gràcies a la cooperació de Walter Forde, un dels directors de més fama en el món cinematogràfic anglès, i amb l'emprament simultani de les dues magnífiques sèries d'estudis que la Gaumont-British posseeix a Shepherd's Bush i Islington, Londres.

Anna May Wong és l'estrella del film, en el qual també treballen artistes tan coneguts com l'alemany Fritz Kortner, George Robey, Frank Vosper, Anton Dolin, Gibb McLaughlin i Pearl Argyle.

Anna May Wong, l'actriu xinesa de més celebritat a Orient, interpreta el paper de Zahrat, l'esclava de la llegenda àrab; George Robey, és Ali Bab en la pellícula, i el paper de Xu Xin Xow resta a càrrec de Fritz Kortner, un dels primers artistes de l'escena contemporània alemanya.

Els directius de la Gaumont-British han recorregut al Museu Britànic i als arxius nacionals més rics en pergamins àrabs i perses per tal de documentar-se sobre aquest film. Requeriren l'assessorament d'un cuiner àrab perquè els plats orientals que figuren a la cuina i a l'escena del banquet fossin fidels reproduccions dels guisats musulmans. Van fer construir un divan capaç d'acomodar un harem íntegre... Cercaren camells i rucs perquè actuessin en alguns moments. Vuitanta negres autèntics (homes i dones) foren trobats a Londres per a fer de senyors i senyoretes del conjunt. La cova dels bandits donà lloc a una reproducció exacta d'estalactites i estalagmites gegantins, amb una font d'aigua veritable al fons. Arques i cofres vessaven joies.

En aquesta cova van entrar, un darrera l'altre quaranta "bandits" a cavall. Fritz Kortner hagué de saltar a galop estès la gran roca a l'entrada del cau, i sols després confessà que era la primera vegada en la seva vida que anava a cavall.

L'escena del banquet donà lloc a un devessall de fantasia. Les viandes, a espatlles dels esclaus, foren servides en safates d'or.

Un moment culminant de l'escena és aquell en què des dels braços, els dits i els peus de les innombrables ballarines emanaven a sortir raigs d'aigua, convertint les intèrprets de la dansa en fonts vivents i grandioses.

Un camell anomenat "Jaume" es negà, un dia, a sortir de l'estudi, potser perquè considerava que la seva veritable carrera era la d'ésser estel del cinema. Vint homes van estirar llarga estona del ronsal sense resultats apreciables. Finalment, "Jaume" hagué d'ésser remolcat per un automòbil.

George Robey, que fa fer el "Sancho Panza" de la versió anglesa de "Don Quijote", muntà en Xu Xin Xow el mateix ruc que utilitzà en aquella pellícula. Anna May Wong odia el nom de la Xina; el que més és fet xinès, cosa, segons ella, molt difícil, i prefereix el d'una marca que porta el suggestiu nom de "Aguas Plancadas de Alegria y Felicidad". Pearl Argyle, una de les millors ballarines clàssiques d'Anglaterra, treballa en Xu Xin Xow en el paper de Marjanah, la promesa de Nur-al-Din, i porta, per cert, una nova fórmula per a la caracterització, que consisteix en pólvors d'arròs barrejats amb pólvors d'or, aplicats als pòmuls per a produir al llenç un efecte alabastrí.

L'escena del Mercat d'Esclaus va establir un nou record en matèria d'enllumenat artificial, ja que calgueren 170 làmpares de gran potència per tal de reproduir l'efecte de la llum oriental, i, de passada, ocasionar a l'estudi una calor sufocant que obligà el personal mecànic a treballar sense més roba que els pantalons.

Els tècnics de la reproducció sonora registraren en aquest film la nota més baixa, mai sentida en un estudi cinematogràfic, cantada pel baix Mc. Eachern, en l'escena del Mercat; la dita nota només té una freqüència de 48 vibracions per segon; la nota més baixa que pot percebre l'oïda humana arriba a 16 vibracions.

El vestit de George Robey en l'escena del banquet porta brodades 92.500 llustrines, i el vestuari de les coristes ha exigit la confecció de 800 vestits. En escenes successives, el sòl de l'estudi hagué d'ésser cobert de sorra, fang, neu, sucre granulat, grava i calç a fi de produir els diferents efectes que a cada ocasió convenien.

El dramatisme de l'acció, sostingut durant tot el film gràcies a l'interès de la trama i el realisme de Fritz Kortner i Anna May Wong, culmina en l'escena final, i és especialment impressionant el moment de caure al fons d'un pou, les grans gerres que serveixen de sepulcre etern als ferotges companys del malvat bandit xinès.

Ultra aquesta pellícula s'està acabant als Estudis de la Gaumont-British en Shepherd's Bush i Islington, Londres:

"Xu Xin Xow", que ja hem explicat, i que té el següent repartiment:

Director: Walter Forde.

Fotògraf, Mutz Greenbaum.

Repartiment: Anna May Wong, Fritz Kortner, George Robey, Frank Vosper, Malcolm McEachern, Kyoshie Eshaee, Anton Dolin, Pearl Argyle, Sydney Fairbrother, Lawrence Hanray, Dennis Hoey, Thelma Tuson.

"Forbidden Territory" (Terreny prohibit).

Director, Phil Rosen.

Fotògraf, R. Goldberger.

Repartiment: Gregory Ratoff, Ronald Squire, Tamara Desni, Barry Mackay, Anthony Bushell, Malcolm Todd, Binnie Barnes, Boris Ranevsky, Wallace Bosco, Nathan Natov.

"The camels are coming" ("Ya vienen los camellos").

Director, Tim Whelan.

Fotògraf, Glen MacWilliams.

Repartiment: Jack Hulbert, Anna Lee, Harold Huth, Peggy Simpson, Norma Whaley, Allan Jeayes, Hartley Power, Laurence Green, Cyril Smith.

EL CINEMA

El diner vola, a Hollywood

Com el féu córrer Valentino i com el féu córrer Grene Dunne, Jack Pickford, Harold Lloyd, Jack Warner, Morion Davies, Tom Mix, Lyle Talbot, Max Baer i d'altres

L'opinió d'un psiquiatra

(*Acabament*)

Ruth Biery ens explicà en l'anterior article les extravagàncies de Nils Asther, Lupe Velez, Joan Crawford i Douglas Montgomery en el furor per llençar els diners, que és la malaltia de Hollywood. La deixàrem que anava a parlar de Rudolf Valentino.

—En el temps de què parlo — continua — Valentino tenia cobrats sis mesos per endavant del seu salari. Naturalment, seguia essent tan irresponsable com una criatura, pel que feia als diners. Despenia els milers com hauria despès els mílims; però no havia fet encara una ximpleria com la que féu la nit en què rebé un avís telefònic que certa famosa dama anava a visitar-lo.

Rudolf es posà nerviosíssim. "Vull una catifa que vagi des de la porta a la reixa del jardí", ordenà al seu majordom.

"Però, senyor, és prop de mitja nit. Tan tard no és possible comprar-la." Valentino estava com boig. Tenir una idea tan brillant per complimentar una gran dama, i després trobar-se amb un majordom que us la tira per terra! "Telefoneu a (aci) el nom del propietari d'uns famosos magatzems de Los Angeles. A casa seva. De pressa! Vull parlar amb ell personalment."

I abans que la dama arribés, un passadís de catifa oriental anava des de les luxosíssimes portes — importades — de la casa fins a les caríssimes reixes, igualment importades, de l'entrada del jardí. Els seus peus calçats de setí es veieren acollits per la suavitat de la catifa, amb la mateixa gràcia amb què els braços de Rudolf l'acolliren en entrar a la casa. La factura de la catifa pujà 4.000 dòlars. I l'augment per obrir una botiga tancada i lliurar urgentment el gènere, 1.000 dòlars més.

Aleshores es parlà dels extres i de si patien la mateixa malaltia. ¿Té l'actor insignificant la mateixa idea d'obtenir el que vol sense preocupar-se del seu cost?

—Els que pugen amunt, sí.

I explicà el cas de Phyllis Haver quan no era més que una petita extra.

—Encara que Phyllis tenia un xicot formal, no recordo el nom perquè fa tant de temps, va sentir parlar d'un "fell" que posava en un hotel de la part baixa de Los Angeles. Es deia Richard Dix. Ella i una altra xicota van anar a l'hotel i rondaren per allí, però la primera vegada no van poder veure'l. Van provar una i una altra vegada, i per fi s'arranjà una data per veure's. Phyllis estava tan nerviosa que semblava mig boja. Richard tenia un Ford vermell carrossat com un roadster de curses. Per anar a passeig amb ell, Phyllis necessitaria un vestit nou i una pell! Però no tenia diners. Així és que la seva mare i una amiga li feren un vestit mentre ella anava a comprar-se un abric de renard per vint-i-cinc dòlars a terminis. Quan Dix anà a cercar-la, tota elegant, tingué el cotxe i s'encaminaren al Vernon Country Club a ballar. Però pel camí va ploure, i Phyllis va girar al vestidor, per tal de fer-se eixugar l'abric; però aquest es posà a fer una pudor tan repugnant, que es va fer acompanyar a casa seva un altre cop, perquè no s'atreví a deixar l'abric, de por que li robessin, i no el podia portar, a causa de la pudor.

—¿Es veritat que els artistes de Hollywood paguen les factures de telèfon més altes del món?

—Naturalment, la qüestió dels telèfons és sempre la que proporciona més històries sobre Hollywood. Irene Dunne jugant al bridge per telèfon des de Hollywood a Nova York, amb el seu marit el Dr. Griffin, per no avorrir-se. Jack Pickford llogant una orquestra a Hollywood perquè tocava per Marilyn Miller a Nova York. Però la que les guanya totes és la d'un cert, ara famós actor — i com que està casat no diré el nom — que té una amiga a Nova York, l'opinió de la qual apreciava en alt grau. Li telefona cada nit i, quan treballa, li llegeix el paper que l'endemà ha de fer. Ella li corregeix les seves inflexions, i així ell recorda l'endemà els punts on fallava. Potser despèn un centenar de dòlars cada nit; però, què representa això comparat amb un ingrés de 3.000 dòlars per setmana?

—I les seves propietats? ¿Es veritat que hi despenen milions; però com recuperar-los? No hi ha ningú que els les compri.

—Les seves cases són meravelloses. Es veritat que Harold Lloyd hi té ascensor; una de les orgues més grans del món, i una de les catifes més costoses al seu saló; que posseeix un camp de golf, la casa per a jugar els seus fills més bella del món. Es veritat que Jack Warner té una cascada que s'illumina elèctricament, en la qual les truites hi salten. Una estrella té sus cavalls de jade veritable per aixetes del seu bany. Dolores del Río té un cadiral especial per al seu gos, que seu a taula amb ella i és servit pel seu criat especial. Hi ha a Hollywood una paret de roca tallada a mà que és un monument als bitllets de banc voladors. Una estrella, que en victòria tornar als cartells, comprà un terreny, hi féu, per començar, una paret de 40.000 dòlars tot al voltant, i aleshores se li desféu el contracte. I la paret resta com a testimoni del temor de llençar els diners que domina Hollywood. Ara ell — es tracta d'un actor — es passeja amb el seu petit Ford tronat i se la mira tot preguntant-se quan podrà tenir la sort de construir dintre d'aquell recinte la casa que hi havia projectat.

Pel que fa a recuperar els diners, ni hi pensen; tampoc no podrien. Aquestes cases són el que ells construïren, i ja en tenen prou.

Segueixen, però, les extravagàncies. Quan Gary Cooper no era encara ningú comprà un braçalet de brillants a Lupe Vélez; era el primer que ell comprava i el primer que ella tenia. Ell no va poder pagar, de moment, més que cent dòlars, i el braçalet el féu anar malament durant prop d'un any. Però amb fatxenderia l'assenyalava i deia: Jo l'he ofert a Lupe.

Constance Bennett es va fer fer una collecció de fotografies abans d'embarcar cap a Europa. Les proves foren trameses al vaixell, i, en arribar a port, ella va cablegrafiar indicant les que volia ampliades. El fotògraf va comptar les paraules, i trobà que el cable havia costat més de dos-cents dòlars. Quan Constance va tornar es van barallar per una diferència de mig dòlar en la factura.

Quan Marion Davies va embarcar cap a Europa aquesta darrera vegada, va noliejar tota la part de davant del transatlàntic, cobertes i tot, per tal d'estar amb els seus amics personals, que va prendre com a hostes, i que ningú no els pogués molestar.

Tom Mix, potser el més fatxenda, té unes grans lletres de neon que illuminen l'entrada del jardí de casa seva. Diuen: "With Tom Mix" (amb Tom Mix) i les seves inicials T. M. illuminen tots els racons obscurs del jardí. Aquestes lletres són molt cares d'electricitat, i Tom treballa al circ per recuperar part del que li costen. Però ell roman fidel a la seva tradició de les lletres. Potser són les úniques que té.

—Però, i els administradors, no deuen fer res?

—En part. Els administradors d'afers havien de lluitar amb la crisi. Però ara, des que ha tornat l'esperança i el govern no els ha privat dels seus sitcoses, no se'n preocupen tant. Un d'ells tenia cinquanta clients; ara en té trenta-cinc.

Lyle Talbot pensà prendre el germà de Spencer Tracy perquè li administrés els seus afers. Però s'hi repensà i en comptes d'això es comprà un cotxe que necessitarà mesos i mesos per poder pagar, perquè és construït expressament per a ell, i de grans dimensions. I quan el portà a casa seva, a Whitley Heights, trobà que el garatge era massa petit, i ara n'està cercant un que pugui contenir un cotxe les despeses del qual ja no pot suportar.

I Max Baer, que l'endemà de guanyar el campionat del món de boxa es comprava trenta-cinc vestits a la Cinquena Avinguda, va dient:

—No és pas massa per a un campió!

Quan Max corria per Hollywood acostumava llogar les sales de ball dels hotels, per donar festes a totes les seves amigues a la vegada, i les observava deixant que el concessionari ballés amb l'una després de l'altra. Max també té l'esperit de Hollywood.

El doctor interrogué aleshores:

—I quan perdran aquest esperit, deixaré d'enviar els meus malalts de nervis al cinema? Hollywood no s'escurça del tot. Tots els artistes que hi treballen han estat pobres. Si tornen a trobar-s'hi, què hi ha a dir? Mentre tenen diners es diverteixen despenent-los.

Naturalment, això no podríem pas fer-ho nosaltres. Si ho féssim tot el món acabaria tan boig com a Hollywood. Però podem fer-ho per delegació, a través de Hollywood. Si no podem fer-ho nosaltres mateixos, podem obtenir quasi el mateix veient com ho fan ells.

Una opinió d'Stuart Erwin - actor de cinema - sobre la manera d'arribar a ésser actor còmic

Stuart Erwin, conegut actor americà, intenta explicar en un humorístic article les qualitats que ha de posseir una persona que vulgui dedicar-se a les activitats d'actor còmic. La cosa — diu — no és gens fàcil.

No obstant — diu — hi ha deu regles molt simples que, seguint-les curosament, produeixen el resultat que es desitja. Ho garanteixo. Vaig a escriure-les en forma clara i concisa, per tal de fer-les fàcilment comprensibles als lectors. Heus-les ací:

1. La cara. Es absolutament imprescindible tenir, almenys, una cara. No necessita ésser una bona cara, però sí que ha d'ésser una cara. Haurà de tenir dos ulls, si bé un seria suficient; un nas i una boca. Hi ha infinitat de coses que pot fer-les un amb la cara, i vosaltres us sorprendreu del fàcil que és manejar-la. Si algú del qui em llegeix té dues cares, pot estar gairebé segur que causarà sensació.

2. La veu. Cal tenir veu per tal que els altres puguin sentir-lo. Seria bo que la persona barbotegés, tartamudegés o estigués dotada de qualsevol altre atribut natural; de no ésser així, que cadascú tracti de fer el que millor pugui amb el que tingui.

3. Les mans. Poden usar-se de diverses maneres; per exemple, posar-se-les als ulls, a les orelles, a les butxaques...; emprar-les per esbullar els cabells o perquè serveixin de cadira si no hi ha on asseure's. Quan es presentin escenes amb una altra persona, recordeu-vos de tenir sempre les mans en moviment. Això és molt important.

4. El cos. Ha d'ésser molt gros o molt prim. Si la persona és molt grossa, segurament arrencarà riallades amb sols acotxar-se; si és molt prima, doncs viceversa o "versavice", depèn de l'angle.

5. Les orelles. Són molt útils per a sentir. Si es mouen, si tenen habilitat per a enganxar-se a la cara o desplegar-se, o són de forma estrambòtica, més que perjudicar, acostumen a afavorir.

6. El cervell. No cal que sigui un cervell bo; la qüestió és, simplement, tenir un cervell capaç d'omplir la part superior del cap. La mentalitat és un gran cabal, i si bé molts grans actors còmics han sostingut que només serveix per a tornar-se boig, el cas és que de vegades presta bon servei.

7. Paciència. La paciència és molt necessària, perquè sovint cal esperar quinze o vint minuts perquè el públic rigui del que hom ha dit o ha fet. Es compten per centenars els actors còmics que encara estan esperant.

8. Els peus. Aquests no han de faltar. I hom pot posar-se sabates si prefereix, si bé la major part dels peus resulten més interessants descalços.

9. El programa. Així és com nosaltres anomenem els acudits. Qui aspiri a convertir-se en lluminosa estrella de la comèdia necessita saber alguna cosa per dir o fer. Ara bé: el programa no ha d'ésser còmic en ell mateix; en realitat, qualsevol podria tractar d'ésser actor tràgic — com jo vaig fer — i potser d'aquesta manera resulti més còmic.

10. L'AUDITORI APRECIATIU. Així, amb majúscules, per tal de destacar la importància de comptar amb espectadors que sàpiguen apreciar el que és bo. En molts casos els artistes lluiten molts anys sense trobar un auditori apreciatiu. Però no han de perdre les esperances de trobar-lo mentre tinguin forces per a sostenir-se en peu... i córrer, arribat el moment.

El que ens diuen de "Sor Angèlica", film nacional

Es innegable que el cinema nacional va trobant la seva forma. L'evolució ha d'existir. Mirat amb cert recel al principi, retret el capital davant la sèrie de fracassos ininterromputs, semblava destinat a debatre's en les tenebres la vulgaritat i a no superar els obstacles naturals que s'oposaven al seu pas. L'excés de confiança al principi motivà després una desconfiança absoluta. Mina inexplotada encara al nostre país, el cinema va atraure vers ell uns munts d'arrivistes, d'aventurers, de gent que pensava aconseguir d'ell la satisfacció dels seus absurds afanys personals sense importar-li poc ni molt que això ferís de la cinematografia a aquells que precisament la servien noblement, i fins que podien, en mig de voluntats, portar-la a port feliç.

Altrament, l'afeccionat cinematogràfic espanyol, a prova de fracàs compensat, ha evitat que el dèbil suport de la nostra cinematografia s'enderroqués sobtadament. La seva confiança en ella ha fet que no s'extingís completament la flama de la illusió en els que noblement la sostenen. La seva mateixa empresa provocà una saludable reacció general. I el cinema es posà en guàrdia contra els arrivistes, contra els aventurers. Calia començar de nou. Calia començar en pitjors condicions que abans, perquè el cinema sonor havia revolucionat la tècnica. Però es tenia l'enorme avantatge de l'experiència. I es començà. Es començà a treballar de ferm. De tot arreu sorgiren iniciatives, que —si més no— obtingueren la comprensió pública.

Francesc Gargallo, que després de les seves produccions mudes "La última cita", "La tía Ramona", etc., s'havia retirat, esperant potser que el cinema superés aquella crisi, tornà a les seves activitats. El seu coneixement de l'art cinematogràfic, la seva experiència, el seu esperit inquiet, era per al cinema un valuós concurs. De les seves mans sorgia al cap de poc temps el guió de "Sor Angèlica". Una entrevista amb el senyor Sadurní Huguet... Lectura de l'obra... Uns comentaris... I el congrés de realització. Sadurní Huguet, persona experimentada, havia comprès el valor d'aquella obra, i oferí a Gargallo la seva collaboració.

"Sor Angèlica" va quedar plasmada en una pellícula cinematogràfica.

Sumptuositat d'escenaris, gust en la decoració. Varietat escènica i mobiliari. Exteriors, veritables quadres de bellesa pictòrica. Angles i plans artístics. Una nota còmica, hàbilment lligada a la nota sentimental.

"Al nostre país, de tradició artística indiscutible, hi ha matèria per oferir al cinema bons actors. Fa falta capacitar-los. Posar-los de l'antuvi a la [illegible]. Això és el que jo intento fer. Crear un planter d'artistes que siguin la base de la nostra producció..." Així es manifestava dies enrera el senyor Huguet, un entusiasta del cinema nacional.

Heus ací el que ell ha fet amb "Sor Angèlica".

Lluís Vegros, el nen Artur Giralt, Ida Delmàs són noms que "Sor Angèlica" ha unit al cinema nacional.

En fi, sobren les paraules. Deixem al públic que la jutgi quan es projecti.

LES ESTRENES D'AVUI

"CEDO GABINETE"

COMING GAY

El Femina estrena avui aquest film dirigit per Carmine Gallone, conegut realitzador anglès. L'intèrpret principal és Magda Schneider, "vedette" alemanya, amb Arthur Riscoe i Waunton Wayne.

Es una producció Windsor Sterling, de Londres, distribuïda per Atlantic Films.

Llegiu cada dijous MIRADOR

FEMINA

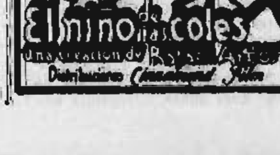
Avui, estrena

Una alegre comèdia musical per una artista deliciosa secundada per dos simpàtics còmics

Distribució: Atlantic Films

Capitol

EXIT ESCLATANT del gran film espectacular



COLISEUM

PROPERA ESTRENA DE

ES UN FILM PARAMOUNT

Danses captivadores
Música electritzant
Espectacle encisador

Aprofiteu-vos, avui i demà, a veure

La pellícula perfecta que tothom ha d'admirar

CINEMA AMATEUR

EL SEGON CONCURS D'ESCENARIS ORGANITZAT PER LA REVISTA CINEMA AMATEUR

La revista "Cinema Amateur" recorda a tots els aficionats a escriure l'escenificació dels films per tal de preparar la seva filmació, que el termini de lliurament dels treballs per al Segon Concurs d'Escenaris és el dia 30 de novembre vinent.

Com totes les activitats de la Secció de Cinema del Centre Excursionista de Catalunya, aquest Concurs que anualment organitza a través de la seva Revista, és obert a tots els amateurs sense distinció de clubs i de nacions.

Les bases es publiquen al darrer número de "Cinema Amateur". Els premis són: copa a millor guió 1934, a concedir al treball que es consideri que millor prepara la filmació de les escenes i en el qual s'avanci d'una manera precisa el conjunt i la composició i el muntatge del film. Copa al millor tema 1934, a concedir al millor tema, original o adaptat i de més possibilitats cinematogràfiques.

Com a nota interessant remarquem que en la collaboració que ja s'ha rebut, hi ha, per primera vegada, un escenari estranger. La nació i el cineista són de Portugal.

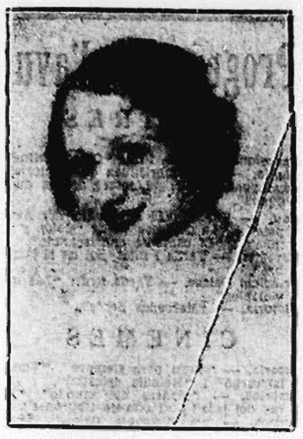
Una altra condecoració a Walt Disney

Del Brasil acaba d'arribar l'últim tribut al geni creador de Walt Disney: una estàtua de bronze de Mickey Mouse. L'estàtua en qüestió arribà el 30 d'agost a bord del vapor "American Legion", sota la custòdia del doctor Marcondes Filho, prominent advocat i empresari brasiler, que la portà de Rio de Janeiro. El bronze fou modelat per l'avantatjat jove escultor Alfredo Herculano, alumne graduat de l'Escola de Belles Arts del Brasil, a petició d'un grup d'artistes brasilers que desitjaven expressar la seva estimació per l'art de Walt Disney en forma adequada.

L'estàtua mostra Mickey muntat en una tortuga — una artística composició inspirada en una llegenda popular. Després d'una breu estada a Nova York, el doctor Marcondes sortí cap a Hollywood, on lliurarà personalment el bronze a Walt Disney.

EL MÓN DELS ESPECTACLES

D'un teatre a l'altre



CECÍLIA GUBERT
tiple que actua al teatre Nou

ROMEA

Ja vam dir que l'actuació de la companyia del Teatre Lara seria més curta del que fóra de desitjar, i amb més motiu tenint en el cartell una obra com "Madre Alegría", que encara omple el teatre.

Aquesta setmana ha de posar-se terme a aquella actuació. Això és tan cert que l'Empresa del Romea ha signat amb la magnífica formació Rivera - De Rosas, que tan bon record ha deixat a Barcelona en totes les seves actuacions.

PRINCIPAL PALACE

Restablerta la normalitat, l'empresa del Principal Palace ha disposat reprendre les funcions avui a la tarda.

Tant a la tarda, com a la nit, es posarà en escena l'opereta arrevistada de gran espectacle "Las Inviolables", a preus populars, tal com es venia fent aquests darrers dies.

Confiadament esperem que l'extraordinari èxit de "Las Inviolables", accentuat en la creixent solemnitat del centenari, continuarà igualment.

Mentrestant, s'enllesteixen els preparatius per a l'estrena de la revista d'Antoni Paso i els mestres Alonso i Forns, "Tres gallinas para un gallo", la qual segurament serà estrenada el dimarts vinent, amb assistència dels autors.

VICTORIA

Avui reapareixerà al Teatre Victòria l'Espectacle Mercè Serós, que tan grandiós èxit va assolir en presentar-se davant el públic del Paral·lel. Especialment és de remarcar la labor de Mercè Serós, la coneguda cançonetista, per l'art tan personal i per la delicadesa de les cançons escollides.

Dolz i la seva orquestra són aplaudits, així com els Tres Diamants Negres, entre els quals figura la mulata Mercè Blanco, amb les seves cançons i balls cubans i excèntrics; Maria Antinea, ballarina i cançonetista espanyola i excèntrica, una de les artistes més completes en el seu gènere que hem conegut; Teodor Castro, eminent professor de guitarra, i Bulito, excèntric patinador i intermediari.

Totes aquestes atraccions i d'altres que completen el programa, constitueixen un dels millors cartells de la temporada.

ESPANYOL

Avui, reprèn aquest teatre la temporada. A la tarda posarà en escena el vodevil de Francesc Presas "A mans obertes, ulls clucs", i a la nit, reestrena de "L'Hotel de les Dues Oques", de Feydeau, traducció de Millàs.

APOL.LÓ

Avui donarà a obrir les seves portes el teatre Apol·ló, amb la 30a representació de l'èxit popular "La taverna dels valents", l'obra que a mesura que han anat avançant les representacions s'ha afirmat de tal manera que pot ben dir-se que és un veritable èxit.

Una vegada més el seu autor, el popular comediògraf Pons-Arnau, ha estat encertat, tant en la part còmica com en la dramàtica.

Si a l'interès de l'obra afegim la interpretació que la companyia Casals-Clapera dóna a "La taverna dels valents", es comprendrà que el teatre Apol·ló sigui un dels que atrauen més públic.

I l'empresa de l'Apol·ló, desitjosa de servir sempre els interessos del públic, ha disposat que des d'avui "La taverna dels valents" sigui l'única obra que figuri al cartell cada dia, tarda i nit, interpretant els protagonistes Assumpció Casals, Josep Clapera, Visitació López, Jiménez-Sales, Sunyer i València.

CIRC BARCELONES

Aquesta nit debutarà en aquest teatre la companyia de comèdies, sainets i revistes valencians, sota la direcció artística del popular autor Peris Celda i en la qual figuren els destacadíssims artistes Encarna Mañez, Vicenç Bonastre, Mode Carlandin, Palmira Castaño, Carme Corro, Pastor, Carmeta Chardi i la nena Angelina i els destacats actors Francesc Fernández, Lluís Villar, Manuel Haro, Benítez, Vicenç Granacha, Francesc Vellver, Gadea, Vicenç Rodríguez, Rossend Celda i Antoni Soldevila, d'acord amb el programa següent:

"La bolxeviqui del Carme", conegut sainet en un acte, de l'autor Peris Celda, del qual és creadora Encarna Mañez i tots els altres elements de la companyia.

"Paraula d'home", estrena d'aquest sainet de costums valencians, en dos actes, en el qual prenen part els components de la companyia. D'aquesta obra s'han donat dues-centes representacions a València.

Davant tan destacada companyia i tan valuosos elements, els preus seran popularíssims, fins a l'extrem que la localitat més cara costarà dues pessetes i una pesseta les altres localitats de butaques.

OLYMPIA

OCTUBRE
12
DIVENDRES

Tarda, a les 4'30
Nit, a les 10
INAUGURACIO de la temporada de CIRC amb un grandiós programa
21 grans atraccions internacionals, 21
de primeríssim ordre
PETERS
L'home que juga amb la mort. La màxima sensació circquera
¡LA MERAVELLA DE TOTS ELS PUBLICS!
Es despatxa a Comptadoria i als Centres de Localitats per a les funcions de divendres, dissabte i diumenge, tarda i nit.

EDEN CONCERT

S'ha comprovat que els gustos del públic van derivant cap a la modernitat. Per això els espectacles del dia van canviant llur modalitat i es transformen en llocs on els concurrents han de trobar el màximum d'alegria amb l'ambient de meravella que pugui desitjar.

Així l'Edèn Concert ha aprofitat aquests dies de tancament forçós per tal de donar forma a una idea que s'havia de realitzar més endavant, en plena temporada. La de canviar completament l'aspecte de l'Edèn, transformant-lo en un music-hall en pista, estil americà, estil de cabaret, que avui dia és el predilecte del públic de totes les capitals en la vida de nit és activíssima. Amb aquest sistema de music-hall hom té un seguit d'avantatges: el primer és poder estar situat el públic per igual al voltant de la pista i a la distància mínima de les vedettes; poder dansar en els intervals regulars existents en el programa, i que la música, original i moderna, interpretada per dues orquestres de renom, no cessi un moment en la seva agradable i artística actuació.

En el music-hall americà tot el públic pot alternar amb les artistes en els balls intermedis de la pista.

A pesar d'aquest canvi, continuen en el programa de l'Edèn Mercè Sicilia, Lolita Granados i Nita Guerri, amb el notable reforç de la bella estrella Maria Arenas.

A partir d'avui, doncs, entra l'Edèn Concert en una nova fase, que ha d'ésser segurament del gust del públic.

TEATRE APOL.LÓ
COMPANYIA
Casals - Clapera - Torres
Avui, tarda i nit:
LA TAVERNA DELS VALENTS
[illegible]

EL TEATRE

Del nostre món teatral

Joan Mestres, empresari del Liceu

La vida d'un teatre és el producte d'una sèrie d'activitats interiors que es desenvolupen sota el control d'una persona que vulgarment rep el nom d'empresari per part del públic que no considera tant la importància d'aquest qualificatiu com els artistes, els empleats i altres persones que tenen establert un contacte més directe amb ell i que sempre en tenen, de passada, una opinió més elevada, ja comercialment, ja perquè saben les lluites i els esforços que ha de fer per trobar les solucions i vèncer una llarga desfilada d'obstacles imperceptibles a l'espectador.

Creiem que en aquests temps en què tan sovint es parla de banalitats, podem dedicar un espai a reflectir lo personalitat i el caràcter dels veritables homes de teatre que ocultament lluiten per aconseguir el perfecte funcionament de la complexa organització de l'espectacle teatral.

L'empresari o director de teatre ho és generalment per vocació; de la mateixa manera que ho són igualment la majoria dels artistes a les seves ordres. Podríem, però, esmentar diversos casos en els quals aquesta vocació que els atragué un dia s'ha vist eclipsada de tal manera per les exigències comercials que, per triomfar, han hagut de convertir-se en negociants del teatre per adaptar-se a les circumstàncies que l'ambient imposa, i aquesta és la trajectòria de la majoria dels dirigents tant del teatre com del cinema — no el nacional, que ha estat fins ara a mans solament àvides de diner.

Hem parlat del cinema del qual ens és fàcil esmentar un sens fi d'intimitats que, més o menys inversemblants, han estat escampades arreu. Des d'ací coneixem biografies, anècdotes, secrets i preferències de la majoria d'artistes que resideixen a Hollywood, aquestes informacions ens són facilitades sempre pels departaments de publicitat que mantenen la popularitat d'aquell espectacle, i és per ells que ara recordem els noms de directors, productors, artistes, etc..., amb facilitat, amb tot d'ésser-nos moltes vegades absolutament desconeguts.

El teatre no ha sostingut mai, i és lògic que no ho hagi fet, totes aquestes campanyes publicitàries al voltant dels seus homes. No obstant, nosaltres creiem que al públic li interessarà tant o més totes aquelles informacions que puguem donar-li de la gent del teatre amb la seguretat que contribuirem a l'enaltiment d'unes activitats gairebé mai prou apreciades i sovint criticades sense justícia.

Per començar els nostres propòsits ens dirigim a Joan Mestres, que té a les seves mans el nostre Gran Teatre del Liceu, encara que li hagi pel mig un Comitè.

Som al seu despatx del Liceu:

—¿Fa molts anys que sou home de teatre? —li preguntem.

—Sóc home de teatre des de la la tendra de 38 anys; vaig començar de molt jove, tenia 19 anys. Les primeres armes les vaig fer d'administrador de teatre. Això, però, durà pocs anys, puix que aviat em vaig dedicar a empresari, organitzant "tournées" i temporades pel meu compte per Espanya i Portugal. En aquesta nació vaig aconseguir tal popularitat i tal confiança per part del públic, que les temporades s'anunciaren tan sols amb el meu nom, és a dir, que tan sols s'anunciava "Gran Companyia d'Òpera de Joan Mestres". Puc dir, sense vanagloriar-me, que a Lisboa vaig rebre el meu veritable bateig de director artístic.

—Heu lluitat molt?

—Molt; molt més del que ningú pot suposar per arribar al lloc on he arribat; però sempre he lluitat sense desmais, amb gran coratge. Tot el meu somni i la meva il·lusió va ésser sempre arribar a ésser empresari del Liceu, pel qual jo sempre com a bon català he sentit fervent devoció i respecte. Jo hi anava de "clac" quan no més tenia 14 anys. Conec, doncs, el Liceu i els seus costums com pocs.

—I els negocis?

—He tingut, com tot home de negocis, alts i baixos; però al final vaig poder consolidar la meva situació a força de treball i de voluntat. Les millors temporades, econòmicament parlant, del Liceu han estat les dels anys 25, 26 i 27, i especialment la de l'any

JOAN MESTRES

1927-28. Les temporades de l'Exposició, contra el que molts creuen, no foren productives, ans al contrari.

—¿El teatre que feu és el de la vostra vocació?

—El teatre que faig és tota la meva vocació, i per ell sento tot el més fervent afecte i devoció; l'òpera, per a mi, és l'art suprem entre les manifestacions de l'Art escènic. No concebo teatre si no és d'òpera; per això m'agradaria poder tornar a aquells temps de les grans temporades, on es poden desenrotllar vastíssims plans artístics; però crec també que cal una renovació del teatre de l'òpera i que cal introduir noves modalitats espectaculars.

Per això stic molt satisfet d'haver-me dedicat a empresa de teatre.

—¿I fora d'això, què us hauria agradat més fer?

—De no haver-me dedicat a empreses teatrals m'hauria agradat dedicar-me a mestre director d'orquestra, carrera per a la qual havia començat els meus estudis.

Sento la música amb veritable passió. He estudiat la música amb el mestre Lamote de Grignon i el piano amb el mestre Pellisser.

—I del públic, què opineu?

—Aquesta és una pregunta molt delicada. El públic, per a mi, és la màxima autoritat, i davant d'ell m'inclino i l'acato sempre; el meu deure, i així ho he practicat sempre, és procurar atendre el que ell demana, i per tant el que a ell li agrada. Moltes vegades jo hauria seguit un camí, en el pla artístic, molt distint; però m'he resolt sempre pel que ell m'indicava o volia. Crec honradament que s'ha de donar al públic allò que ell vol, que per altra banda és sempre el millor.

—I dels artistes, què en penseu?

—Dels artistes hi ha de tot... si bé en el gènere de l'òpera domina el bon criteri i la serietat. Encara que això no vol pas dir que en els altres gèneres teatrals no hi hagi també bon criteri i serietat.

—No heu pensat a retirar-vos?

—No. Espero morir essent empresari, si bé en aquests darrers anys vaig sofrir una decepció que em va fer pensar a retirar-me definitivament, determinació que hauria complert si el nostre plorat artista Francesc Viñyes no hagués volgut de totes passades que jo m'encarregués de la direcció del Liceu. Solament per ell, per al qual jo sentia la més viva admiració i afecte paternal, ho vaig fer. A ell, doncs, es deu que jo avui continuï dirigint la nau del Liceu.

—¿Quins han estat els moments de més gran satisfacció i de més grossa amargura?

—Moments de satisfacció, molts. Cada èxit assolit és per a mi una íntima satisfacció; a propòsit d'això, no podré mai oblidar una manifestació que el poble de Lisboa em tributà en acabar una de les temporades. Allò fou quelcom d'imponent, i és que a Portugal tenen el concepte que una temporada o una gran representació no es deu al valor intrínsec dels artistes, sinó al conjunt, i per tant al seu organitzador. Al Liceu he rebut, durant la meva gestió com a empresari, proves de consideració i d'aprovació que no oblidaré mai, i que m'obliguen a treballar amb gran entusiasme.

El moment de més contrarietat per a mi, i que em donà el més fort disgust, fou el dia que la Propietat del Liceu (és clar que fou un sector d'ella) em va rebutjar i em negà la seva confiança com a empresari. Digueren, però, que ho feien per "castigar-me" durant dos anys, i jo crec que els castigats han estat ells. No vaig creure mai que el Liceu hagués arribat al deplorable estat a què arribà.

—¿Voleu explicar-nos alguna anècdota interessant de la vostra vida d'empresari?

—No recordo en aquest moment cap anècdota interessant. Recordo, sí, que quan debutà per primera vegada la companyia a Lisboa, la nit d'inauguració, en finalitzar el segon acte, jo em trobava al meu despatx. El públic, entusiasmat, cridava i volia la meva presència, no obstant que no em coneixia, i de sobte el propietari del teatre, un senyor alt, molt forçut, va venir al meu despatx, i agafant-me entre els seus braços, em va portar a l'escenari, enmig del meu més gran estupor.

Un altre cas, que ara em ve a la memòria, fou la nit del debut del famós tenor Paoli, al Tívoli, en una temporada organitzada per mi.

Aquest gran tenor, jo que vaig poder prendre'l del en aquell temps empresari del Liceu, el vaig presentar al Tívoli amb l'òpera "Otello". El públic, molt nerviós, es trobà defraudat pel que d'ell s'havia dit, i l'escàndol fou d'aquells que formen època, i el públic, al final de l'acte primer, demanava el meu cap, però va venir el segon acte i la resta de l'obra, i l'èxit fou grandiós.

I per últim, encara una altra. Quan em vaig encarregar de l'empresa del Liceu, vaig contractar els artistes telegràficament. Jo els coneixia, però ells, a mi, no, i en arribar a l'estació la cèlebre Pasini i el gran baríton Giraldoni, en donar-me a conèixer, quedaren veient visions, i a "duo" em digueren tot seriosament: "Però vós sou l'empresari...? Nosaltres havíem cregut trobar un home d'unes grans barbes, un home ja vell..."

—¿Què penseu de la temporada que s'acosta?

—Crec amb tota sinceritat que la imminent temporada serà pròdiga en esdeveniments i que el resultat definitiu serà beneficiós per a l'art nacional.

Crec que s'imposa la nacionalització del Liceu, perquè és trist pensar que tots els pobles importants tenen el seu teatre líric nacional menys el nostre; però per a això cal pensar que s'han de fer grans sacrificis per part de tots. Només així pot prosperar el teatre líric nacional, i ocupar el lloc que li correspon.

Excelsior
Music-hall Internacional
American Bar Dancing
El millor programa de varietés de Barcelona
AVUI, GRANDIOS PROGRAMA DE VARIETES
ELOISA ALBENIZ
MARINA FONS
D'11 a 4 matinada, GRAN CABARET
2 orquestres, 2

Teatre Nou
Avui i cada dia
El cantante enmascarado
per l'eminent
MARC REDONDO
L'obra preferida per les senyores

Músics italians a l'estranger

En els primers deu dies d'octubre partiran d'Itàlia cap a l'estranger els mestres Toscanini, que es traslladarà al teatre de l'Òpera, de Viena, per a dos concerts; el mestre Capuana, que dirigirà una sèrie de concerts simfònics a Copenhaguen, i al teatre de l'Òpera de l'Estat, de Riga, dirigirà diverses òperes italianes.

El Congrés Volta

El quart Congrés Volta, d'autors teatrals, es va obrir el dimarts passat al Capitol de Roma.

A la sala, entre les personalitats franceses presents hem de remarcar-hi la presència de Jules Romains, Emile Fabre, Henry Kistemaeckers, Denys Amiel i Jean-Jacques Bernard.

El governador donà la benvinguda als congressistes. Formichi exaltà la influència del teatre damunt dels pobles, per la qual cosa els governs no poden deixar de desinteressar-se'n. Pirandello protestà seguidament contra la pretesa mort del teatre. "Però té necessitat d'ésser defensat—diu—notablement per l'Estat en raó d'aquesta influència".

Finalment, Maeterlinck, en nom dels congressistes estrangers, prengué la paraula. Declarà que el teatre no és pas mort, al contrari. Ell és encara un infant, puix que no pot saber el que ell serà d'ací a dos segles.

TEATRE VICTORIA
Demà, tarda, a les 4, i nit, a les deu EXITAS
DARRERS DIES del formidable ESPECTACLE
Mercè Serós
genial cançonetista, amb
ORQUESTRA DOLZ
amb 10 músics del ritme
MARIA ANTINEA
vedette coreogràfica
ELS TRES DIAMANTS NEGRES
magna atracció
BALLET COLISEUM GIRLS
conjunts coreogràfics
I ALTRES ATRACCIONS
Preus populars: Tarda, butaques dues pessetes; nit, tres pessetes

L'Orquestra Casals ha ajornat el començament de la temporada de concerts

No havent pogut efectuar-se el pla d'assaigs de l'orquestra tal com estava projectat, ha calgut ajornar per uns quants dies la sèrie de concerts de tardor, i s'ha traslladat el primer d'ells, anunciat per al diumenge vinent, dia 14, al diumenge següent, dia 21 del mes que som. Els altres concerts no sofriran variació, i queden, doncs, fermes les dates del 28 i 31 d'octubre i de 4 i 7 de novembre. La temporada es prorrogarà fins al diumenge 11 de novembre que substituirà a la del concert suspès.

Rina Nicova actuarà a Itàlia

Una companyia de "ballets gemeniti" dirigida per la dansarina Rina Nicova, primera ballarina del teatre d'art de Jerusalem, descabdellarà un curs de representacions a Itàlia durant el novembre vinent.

LA MUSICA

La música, professió de sacrifici

Amb aquest títol Emili Vuillermoz ha escrit un interessant article en el darrer número de "Candide", en el qual llegim:

"El nostre Conservatori Nacional de Música va a reobrir les seves portes. Nombrosos joves preparen en aquest moment amb febre i angoixa llurs exàmens d'admissió. Després d'haver sovint lluitat contra aquesta vocació, les famílies franceses es resignen a fer els necessaris sacrificis per a permetre a llurs fills d'entrar en una carrera en la qual ells ni somnien aturar-la. S'espera, en efecte, que l'obtenció d'un primer premi serà la remuneradora recompensa de tals esforços, puix que molts ciutadans honestos estan persuadits que aquesta mena de diploma constitueix un guanya-pa automàtic.

El deure d'un crític en 1934 és de prevenir lleialment els joves candidats musicòfols i llurs familiars que aquesta concepció no té cap lligam amb la realitat. Cal mirar les coses cara a cara amb coratge. En l'actual civilització, en tants de treballadors es troben privats d'un mitjà de vida, les carreres artístiques són avui dia les més greument amenaçades. És sobre aquest art que el nostre país de petits burgesos prudents ha fet pesar immediatament les més severes restriccions. La música—es diu correntment entre les famílies—és un art de "plaer". En un període com el nostre cal no somniar en la defensa del divertiment, i ningú no vol creure que la música és un art de moment i que les arts són indispensables en la vida social d'un poble modern.

En veure aquestes noies i aquests nois emprendre la marxa cap a la glòria no puc menys d'imaginar-me les desil·lusions que la major part d'ells sofriran. ¿Per què guardar en semblant assumpte aquesta mena de silenci que constitueix una hipocresia certament culpable? ¿Per què no dir honradament a les famílies franceses que aquestes carreres ja terriblement obstruïdes esdevenen ara efectivament perilloses?

La desafecció del públic pel teatre líric i per als grans concerts simfònics extremen la necessària situació dels cantants i músics d'orquestra. L'adveniment del cinema parlant ha destruït innombrables grups instrumentals que oferien sense glòria però remunerativament una sortida als innombrables llorejats dels nostres Conservatoris que no havien reeixit en la carrera de virtuosos.

Aquest any encara, pel juliol darrer, han estat llançats al carrer, després d'haver-los coronat amb flors, segons el mètode irònic de Plató, quantitats de primers premis de violí, de violoncel, de cant i de piano. Un o dos d'aquests artistes arribaran potser a solistes. Però la immensa majoria entrarà en el rang dels obscurs tècnics els noms dels quals són immediatament oblidats i que no poden viure més que donant lliçons a preus de fam. Aquestes lliçons, naturalment, s'esdevenen cada vegada més rares. En aquests temps de restriccions se suprimeixen els luxes inútils que representa l'estudi d'un instrument. A més, la música mecànica i les audicions radiofòniques a domicili permeten prescindir de tot ensenyament.

Per tot arreu es fuig de les preocupacions artístiques. L'Estat ens dóna l'exemple imposant severes compressions pressupostàries als nostres instituts d'ensenyament tècnic, ja pobrement dotats; s'ha infligit als posseïdors de pianos una veritable multa com per a castigar-los d'alguna inconveniència i s'ha carregat d'impostos esterilitzadors als directors d'espectacles. Sense prendre partit per o contra aquest estat general d'esperit, és obligat reconèixer la seva existència i treure'n les conseqüències que s'imposen. És evident que els artistes s'arrisquen per a esdevenir intrusos en la civilització de demà. Aquells que tindran gent arribaran sempre a defensar-se, però els petits mestres de bona voluntat que graviten entorn de les grans estels de l'art estan condemnats a desaparèixer. L'artista mitjà no té més dret d'esperar conservar el seu lloc al sol.

Heus ací la lliçó que s'extreu del darrer concurs del Conservatori. Heus ací les tristes veritats però necessàries que són bones d'escampar arreu. El tom sentit ens obliga a desconfiar les vocacions artístiques quan elles no són ajudades per dons excepcionals o miraculosos. És molt menys cruel de lliurar a un adolescent d'una vida desgraciada mentre s'hi és encara a temps que revelar-li la descoratjadora veritat quan ell està ja encarrilat sense possibilitat de recular en un camí sense sortida.

En el moment en què es va a procedir a la selecció anual de les joves esperances és bo que els candidats, i sobretot aquells que els aconsellen, facin seriosament el seu examen de consciència. Per bé que això sigui una tasca ingrata jo estimo que l'honestedat més elemental fa que tots aquells que coneixen els bastidors de l'art no deuen de donar el crit d'alarma. Els imprudents que no hauran volgut escoltar-lo ningú que els mateixos sofriran les amargures que els esperen en alguns anys."

Acadèmia de Música Alexandre Vilalta
Corsega, 211, primer. - Telf. 71402
PIANO - SOLFEIG - TEORIA
VIOLI - VIOLONCEL
CONTRABAIX
Cursos generals
Classes particulars
Subscripcions d'11 a 1 i de 3 a 7

ASSOCIACIO DE MUSICA DA CAMERA

Estrena de "La filla del marxant", de Toldrà

El programa del concert inaugural de curs de l'Associació de Música da Camera, que s'oferirà ja magnífic, amb la participació de l'Orquestra Pau Casals, sota la direcció del seu il·lustre mestre director, i la col·laboració del gran violoncel·lista rus Piatigorsky, tindrà encara una altra nota del més alt interès: L'estrena de la "suite" dels fragments escrits pel nostre admirat compositor Eduard Toldrà, com a comentari líric dels moments més culminants de la comèdia "La filla del marxant", d'Adrià Gual, sense que els esmentats fragments tinguin res a veure amb la cançó popular del mateix títol. Tenim les millors referències de la darrera obra del mestre Toldrà, al qual dispensarà a Música "da Camera" l'honor de dirigir aquesta important estrena.

Demà passat, dissabte, a les deu de la nit, al
PALAU DE LA MUSICA CATALANA
Únic recital, pel gran pianista
HAROLD BAUER
Exclusivament per a socis de
Associació de Cultura Musical

El concert Bauer a l'Associació de Cultura Musical

L'Associació de Cultura Musical celebrarà el dissabte vinent el seu primer concert del present mes d'octubre, en el qual actuarà l'eminent pianista Harold Bauer. Aquest gran pianista va néixer a Londres l'any 1873. Des del començament de la seva carrera artística assolí un lloc preeminent entre els concertistes de piano, i fou assenyalat per la crítica com un dels més grans intèrprets del repertori clàssic. Bauer ha recorregut incessantment les principals capitals europees, com també Amèrica, reiterant contínuament aquells grans triomfs que havia aconseguit arreu.

A Espanya ha actuat diverses vegades amb el nostre gran violoncel·lista Pau Casals, primer, i més tard amb el famós violinista Fritz Kreisler, donant importants recitals de sonates, gènere que ha cultivat preferentment. La darrera actuació d'Harold Bauer a Madrid data de l'any 1927, i el seu concert amb l'Orquestra Simfònica constituí un gros èxit, gairebé sense precedents.

Circ Eqüestre a l'Olympia

Demà divendres, a la tarda, a dos quarts de cinc, tindrà lloc la inauguració de la nova temporada de circ eqüestre amb un programa integrat per 45 grans atraccions de primer ordre.

Com és costum, l'Olympia presentarà al públic barceloní una sèrie de números de fama mundial que causaran l'admiració de tots.

Es tracta, doncs, d'un espectacle selecte i variat. Per la pista de l'Olympia desfilaran les "vedettes" internacionals que sense reparar en sacrificis ha aconseguit, després de no pocs esforços, la direcció d'aquest coliseu.

A la nit, a les deu, es repetirà el mateix programa de la tarda.

Propera estrena d'una obra de Georges E. Bernanose

El dia 19, dissabte serà estrenada al teatre Comèdia, de Ginebra, l'obra "França i Alemanya", de Georges E. Bernanose.

Orquestra Pau Casals
AVIS IMPORTANT
El primer concert anunciat per al vinent DIUMENGE, DIA 14, s'ajorna per al següent DIUMENGE, DIA 21. Els altres concerts s'efectuaran tots en les dates anunciades, i el darrer el dia 11 de novembre. Segueix oberta l'abonament a sis concerts. A la Oficina de [illegible] [illegible] Avenier. [illegible]

ELS ESPORTS

TURISME

ITINERARI NUMERO XII

Excursió als Pireneus Orientals
Castell de Requesens

Distàncies:	Barcelona - Mataró - Arenys - Girona ...	100	Km.
	Girona - Figueres	37	"
	Figueres - Entroncament de Cantallops	17	"
	Entroncament Cantallops al poble de Cantallops	6	"
	Poble de Cantallops - Castell de Requesens	7	"
		167	Km.
	Tornada pel mateix camí ...	167	"
	Total	334	Km.

Itinerari: Sortida de Barcelona pel carrer d'Almogàvers, Sant Martí, Badalona, tota la costa per Mataró, Arenys i Pineda, on la carretera s'endinsa fins a trobar el riu Tordera.

Travessat el pont sobre el Tordera, seguim de dret per la mateixa carretera de Ferms Especials, que no deixarem en tota la ruta. — Amb ondulacions i viratges pugem fins al límit de la "província": un quilòmetre i mig després d'aquesta fita passem per l'Hostal del Coix.

Comença una baixada suau seguida de bones rectes; amples perspectives de camps i planters de pollancres a ambdós costats; bella masia a l'esquerra. — A la fita 702.800 trobem l'entroncament de carreteres que per la dreta porta a Llagostera i Sant Feliu de Guíxols, i per l'esquerra, a Santa Coloma de Farnés. Mig quilòmetre després deixem a la dreta l'Hostal de la Granota. — Abundosos viratges en costa durant alguns quilòmetres, després llarga recta: deixem a la dreta l'Hostal de la "Pequeña", prop de l'entroncament de Rindellots. Segueix la recta que s'acaba al pas a nivell del ferrocarril, a les portes mateix de

Girona, banyada pel Ter i travessada per l'Onyar, l'antiga Gerunda romana, cenyida de muralles, ja important en aquella època reculada, avui és un centre industrial i agrícola d'importància i d'un gran to cultural. Els seus carrers estrets i tortuosos, de cases senyorials, amb grans patis, pòrtics, dovelles i arquimeses, li donen un aire de vellúria distingida. — Catedral de començaments del XV, amb la nau gòtica, diuen la més ampla del món; façana barroca, absis curiós pels seus botarells de forma arbitrària: bell claustre romànic, probablement del XII, amb formosos capitells i frondós jardí; museu diocesà i notable tresor. — Església gòtica de Sant Feliu. — Els anomenats Banys Àrabs, construcció del segle XII. — L'església romànica de Sant Pere de Galligans amb porta i claustre del XII. — Capella romànica de Sant Nicolau. — Bonic claustre a l'església de Sant Domènec. — Esplèndid parc de la Devesa, de l'època napoleònica, etc.

Per a evitar el pas pels carrers estrets de la ciutat, qui no vulgui visitar-la, és preferible passar per l'extrem del parc de la Devesa, i un cop travessat el Ter, seguir per la dreta al llarg del riu fins a

Sarrià, on deixem a l'esquerra la carretera d'Olot per Banyoles, i continuant sempre per la de ferms especials, emprenem la pujada de la costa roja. Els paisatges desfilen variats i la carretera, sinuosa, s'allarga fins a les vores del riu Fluvià, o baixa per tornar a pujar. Una altra tongada de rectes ens porta a

Figueres, la capital empordanesa, d'aspecte modern, no li queda res del seu antic passat. Església de Sant Pere, meitat gòtica meitat renaixement. Monument a Narcís Monturiol. Bons hotels i restaurants.

Se surt de la ciutat en direcció al Perthus, sempre per la carretera del C. N. de F. E. — A cosa d'uns 6 quilòmetres escassos passem pel poble de Pont de Molins, després de travessar el riu Muga; i al cap d'uns 5 quilòmetres més deixem l'entroncament de carreteres que per la dreta porta a Campmany i Espolla i per l'esquerra a Massanet de Cabrenys.

Sis quilòmetres després, d'aquest darrer entroncament i un quilòmetre abans d'entrar a La Jonquera, trenquem a la dreta per la carretera de Cantallops. Molt sinuosa, però en molt bon estat, s'enfila per la muntanya entre boscos d'alzines fins arribar, al cap de sis quilòmetres, al pintoresc poble de

Cantallops (240 m. altitud), situat en fèrtil vall, el seu terme arriba fins a la frontera de França. Té fonts d'aigües sulfuroses i ferruginoses. Capelleta romànica de l'antic castell enrunat. D'ací surt la carretera, camí particular del Castell de Requesens (vegi's a les observacions del final ço que cal fer per obtenir el permís per circular-hi).

Caldrà que l'automobilista es carregui de paciència per atacar els 18 revolts que en dura costa li faran guanyar ràpidament la vall on es troba situat el castell. D'aquests 18 revolts, 5 almenys són tan tancats, que els cotxes de turisme una mica grossos hauran de fer-hi maniobra per virar. Però val la pena, perquè un cop a dalt l'espectacle és allò que se'n diu meravellós.

En una feréstega vall tancada per un amfiteatre d'esquerpes muntanyes, presidides pel Puig Neulós, s'aixeca damunt d'un turó cònic, a 620 metres d'altitud, l'impressionant Castell de Requesens, voltat de bosc. Aquest bosc de Requesens, gràcies a la passió botànica del darrer Comte de Peralada, el seu anterior propietari, és, per la varietat del seu arbrat i per la seva extensió, un dels més importants de Catalunya. Vells roures del país, d'Amèrica i dels Alps, alzines i sureres, freixes, faigs, castanyers i cedres, i barrejat amb aquest bé de Déu d'arbres hi ha una meravellosa quantitat de boixos, grèbols, granats en aquesta època; a notar, entre les moltes varietats que hi ha de grèbols, una de molt curiosa de fulla verd tendre, ribetejada de blanc. El fons de les rieres és cobert d'hortènsies blaves, color degut segurament a les aigües ferruginoses.

Un cop passat la llaçada de revolts, la carretera s'endinsa a la vall fins a arribar al **Molí de les Pipes,** a 7 quilòmetres de Cantallops. Vell casalot darrera el qual hi ha el pont sobre el torrent, per on cal passar per pujar al Castell, que és allí a tocar.

Ací la carretera encara continua un quilòmetre fins a les cases de l'Administració; l'estat i el traçat d'aquest tros de camí no és gaire encoratjador, però advertim que el Sr. Administrador el fa amb cotxe en qualsevol època de l'any, fins i tot quan hi ha neu. Si l'automobilista no es veu amb cor de passar-hi, caldrà que deixi el cotxe al Molí i emprengui a peu aquest darrer quilòmetre, o bé s'enfili per la drecera que hi ha a mà esquerra i que amb pocs minuts porta a les

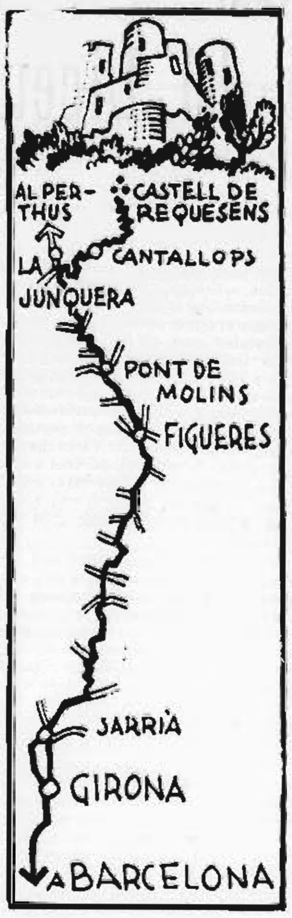
Cases de l'Administració, on cal demanar el permís per visitar el castell (vegi's observacions del final). Estem segurs que el Sr. Ventura Frigola, administrador de la finca, persona molt cultivada i fina, que coneix com ningú aquells indrets, donarà tota mena de facilitats al visitant i les dades complementàries que li puguin interessar. A la plaça de l'Administració, des d'on es divisa un esplèndid panorama, hi ha la Cantina, on s'hi pot menjar avisant amb temps (vegi's observacions del final).

El Castell de Requesens, reconstruït per l'últim Comte de Peralada quan no era més que un munt de runes, és una fortificació dels primers temps de la Reconquesta i formava part del Vescomtat de Rocabertí. D'estranya construcció, degut a les necessitats guerreres i als accidents del terreny on es basa, de prop us fa sentir el pes de la seva massa feixuga de pedra, però en conjunt és d'una bellesa imponent. La silueta de les seves muralles que s'afuen en totes direccions, els murs coronats de merlets i matacans, les torres, portes, espitlleres i barbacanes i les escales i rampes que condueixen als diferents recintes, ofereixen un seny fi de perspectives evocadores d'aquella vida cavalleresca dels temps passats.

Dintre el primer recinte hi ha la capella reconstruïda dintre l'estil romànic; és graciosa i fa bonic. — A la part alta del castell hi ha el palau pròpiament dit. Les habitacions d'una sola volta de mig punt, les unes, i d'embigat les altres, són mancades de confort, però contenen mobles i objectes antics que els donen un cert caràcter; l'ús profús de rajola envernissada de diferents colors produeix una estranya impressió. Hi ha també un gran i capriciós saló enllosat de marbre del país, d'on arrenca la torre de l'homenatge donant-li una forma estranyament irregular.

Per dins aquest palau tot és un pujar i baixar d'escales i rampes en un laberint de tortuosos passadissos carregats de misteri. — Per una escala de cargol es puja a la torre de l'homenatge, on un hom se sent allibera; de l'encongiment de sota. Des de dalt la vista s'estén pel grandiós mare de muntanyes que envolten el castell, i arriba, en direcció a migjorn, fins a la plana empordanesa.

Des de les Cases de l'Administració es pot pujar a peu, en dues hores i mitja, per camí molt bo, al cim del **Puig Neulós,** a 1.300 m. d'altitud, el més alt d'aquest tros de Pireneu anomenat les Alberes. El panorama és d'una bellesa grandiosa; eixancarrats sobre la ratlla divisòria de Catalunya i França, veiem com l'esquena de la muntanya s'ajup fins a arribar a mar, on se suca per la punta de Cervera, abastant la vista des del Cap de Creus fins al Montseny. Pel cantó del Rosselló es divisa tot el Departament de Perpinyà fins a Canet (platja), i el Pireneu des del Canigó fins al Puigmal i Font Romeu a l'altre costat de la Cerdanya.



La tornada a Barcelona, pel mateix camí d'anada, o sigui per Cantallops, Figueres, Girona, el Tordera i la costa.

Benzina. — A tots els pobles de la costa, al pont del Tordera, a l'Hostal del Coix, Girona, Figueres.

Hotels i Restaurants. — A Figueres: Hotel París, Hotel del Comerç (tots dos es posen Grand Hotel). A Cantallops hi ha un hostalet on s'hi menja força bé. — Però per dinar creiem preferible quedar-se a la Cantina de l'Administració de Requesens, on cal avisar almenys amb tres hores de temps (es pot telefonar des de Cantallops).

Observacions. — Aquesta excursió és per fer amb un dia i mig, sortint, per exemple, de Barcelona un dissabte a la tarda, quedant-se a dormir a Figueres. Qui vulgui fer l'excursió a peu al Puig Neulós haurà de llevar-se d'hora.

A fi de no trobar-se a Cantallops amb la cadena posada que tanca el pas del camí particular de Requesens, o que el Sr. Administrador en fos absent, caldrà demanar el permís, ja sigui per carta o per telèfon, al Sr. Ventura Frigola, administrador de Requesens, Cantallops.

A. AMETLLER

Al Sr. Ll. S. F., de Sant Feliu de Llobregat

Excursió a València. - Terol - Monestir de Piedra - Saragossa, en tres dies i mig.

Sortint a migdia de Sant Feliu de Llobregat es pot anar per Vilafranca del Penedès, Vendrell, Tarragona, Tortosa (Ulldecona o bé Amposta), Sant Carles de la Ràpita, Vinaròs i Benicarló. Total, 270 quilòmetres anant per Tortosa, o 220 quilòmetres anant per Amposta.

Dormir al "Parador" del P. N. T., a 700 metres de la platja de Benicarló, en direcció a la mar; hotel modern, inaugurat fa poc; tot confort; preu 12'50 pessetes cambra d'un llit.

—A la sortida de Benicarló es deixa Peníscola a l'esquerra, es passa per Alcalà de Xivert, Castelló de la Plana, la històrica ciutat de Sagunt (castell, amfiteatre romà, runes de fortalesa romana, etc.) i s'arriba a València. Total: 145 quilòmetres.

—Sortint de bona hora de Benicarló es pot fer una visita ràpida de Sagunt i València, d'on cal marxar havent dinat.

—Es tornen 12 quilòmetres enrera, fins a l'entroncament de la carretera de Terol, 2 quilòmetres abans d'entrar a Sagunt. A 32 quilòmetres d'aquest entroncament es passa per la interessant vila de Segorbe (interior, claustre i tresor de la Catedral; església [illegible] de Sant Pere, etc.). La carretera segueix pujant, passa per Viver (560 m.), Barracas (990 m.), Puebla de Valverde (1.118 m.), i es baixa a Terol (915 m.). Total: 166 quilòmetres. Dormir a Terol: Hotel Aragón, Hotel España, Hotel Turia. Aquí, al qui vulgués temps, li recomanarem de fer la carretera de Terol a Conca, potser la més pintoresca d'Espanya, que passa sempre per una carena de gran altitud.

—Després de visitar la ciutat, sortir en direcció nord cap a Montreal del Campo (950 m.), on cal veure des de baix la carretera les tres magnífiques torres quadrades que s'aixequen altives sobre la vall com una avançada de Catalunya en terres de Castella. Calamocha, Daroca; es deixa a la dreta la carretera de Cariñena i Saragossa i es va a parar a Calatayud. Total: 138 quilòmetres.

—De Calatayud surt una carretera nova que amb uns 15 quilòmetres porta directament al Monestir de Piedra. També s'hi pot anar per Ateca i Alhama de Aragón. Es pot quedar a dormir al mateix Monestir (cambres amb bany) o anar a Calatayud: Hotel Muro, Hotel del Pilar o també a Alhama de Aragón: Balneari Palafox o el nou Hotel del Parc.

—Des de qualsevol d'aquests tres llocs que es quedi a dormir, la darrera etapa és una tirada llarguíssima: del Monestir de Piedra a Sant Feliu de Llobregat hi ha 437 quilòmetres.

—Cal tornar a Calatayud i d'aquí a Saragossa per l'Almunia de Doña Godina: 86 quilòmetres. De Saragossa a Lleida, pels Monegros: 145 quilòmetres. De Lleida a Sant Feliu de Llobregat: 152 quilòmetres.

F. AMETLLER

Futbol

El Campionat de Catalunya

ES REPRENDRA DIUMENGUE

LA DATA DEL 7 D'OCTUBRE ES RECUPERARA HABILITANT LA DEL DIA 1 DE NOVEMBRE

S'ha arribat a un acord per a celebrar diumenge que ve els partits que s'havien de jugar el dia 6. Acordaren també córrer les dates i recuperar la perduda el dia primer de novembre.

A continuació reproduïm els partits que es van suspendre el diumenge:

Primers equips

Barcelona-Espanyol, Castarienes.
Júpiter-Badalona, *Cruella.*
Sabadell-Girona, Ermengol.

Segons equips

Barcelona-Espanyol, Maroto.
Júpiter-Badalona, Blat.

El jugador Lecuona desqualificat. — Com a conseqüència d'haver estat expulsat del camp de joc en el partit de segons equips Barcelona-Sabadell, ha estat suspès per tres setmanes.

El nou hongarès al Barcelona. — Es troba ja a la nostra ciutat el jugador hongarès Szedu, el qual, com ja hem dit, ingressa al Barcelona. Aquest jugador procedeix del Sorokzar de Budapest, és extrem esquerra, de 19 anys i se'l considera un bon element.

Els equips per al partit Barcelona-Espanyol. — Per al partit que han de jugar diumenge sembla probable que els equips seran formats així:

Barcelona: Nogués, Zabalo, Arana, Guzman, Berkessy, Pedrol, Ventolrà, Raich, Escolà, Morera i Cabanes.

Espanyol: Fourniés, Hereter, Mas, Martí, Soler, Cristià, Prat, Edelmiro, Iriondo, Padron i Bosch.

Els campionats arreu de Catalunya. Aquests dies s'han jugat alguns partits: heu-vos-els ací: Centre: dia 7 *Logroño-Nacional, 2 a 1.* Copa Basca: dia 4: Baracaldo-Donòstia, 1 a 1; Llevant: dia 7, Sevilla-València, 4 a 2, dia 9, Llevant-Betis, 2 a 1.

Pilota Basca

EL CAMPIONAT SOCIAL DEL C. N. BARCELONA DE PILOTA A MÀ

El Campionat social de pilota a mà que amb tant d'èxit han vingut disputant tots els anys els pilotaris amateurs del C. N. Barcelona, posant de relleu llur afició i entusiasme per a aquest esport que ve a despertar inusitat interès entre els socis del Club degà de la Natació, en el present any començarà el proper dia 4 de novembre.

El passat dijous, la Comissió que regula el funcionament de la Secció d'aquest joc en l'esmentat Club, va reunir a tots els afeccionats per a ultimar tots els detalls referents a aquest Campionat, i s'acordà obrir la inscripció per a les cinc categories que integraran aquesta interessant competició, tan sols per quinze dies i es tancarà definitivament el proper dia 1 de novembre.

Les inscripcions hauran d'ésser formulades al conserge del C. N. Barcelona.

Basquetbol

UNA NOTA IMPORTANT DE LA FEDERACIO CATALANA

El C. D. de la Federació Catalana recorda novament a tots els seus clubs afiliats el compliment dels articles números 8 i 16 dels reglaments vigents, en allò que fa referència a la inscripció per al proper campionat, i a les relacions dels senyors que integren llurs juntes directives, per tal de facilitar el control de les delegacions per a la propera Assemblea.

Al mateix temps prega als clubs que encara no ho han fet, que se serveixin posar-se, com més aviat millor, al corrent de les quotes amb la Federació, per tal de poder atendre degudament, a l'Assemblea, l'article 29 del Reglament.

Fa avinent també a tots els clubs de Catalunya que practiquen el basquetbol i han demostrat interès de federar-se, que ho facin per escrit i es dirigeixin al president de la F. C. de B. B., Portaferrissa, número 11, entresol, abans del dia 10 del corrent.

Recents triomfs obtinguts:

Concurs Internacional d'Oporto: Tirada inaugural, primer lloc, senyor Llinos Lage, amb pistola **Star**; tirada copa Calvet, primer lloc, senyor González Delgado, amb pistola **Star**; tirada Llinos, primer lloc, senyor González Delgado, amb pistola **Star**.

Agència i dipòsit: Plaça de Catalunya, 21 (edifici Banc de Biscaia), Dep. 404

Nota: Rebutgeu les imitacions. Desconfieu de les propagandes absurdes que us ofereixen armes de sistema antiquat, avui desterrades a tots els països. La pistola **STAR** és la millor i l'única.

DEMANEU-LA A TOTES LES ARMERIES

FRONTÓ NOVETATS

AVUI, DIJOUS
Tarda, a les quatre:
CHIQUITO BILBAO - LEJONA
contra
GALLARTA III - CAMPOS
Nit, a les 10'15:
IZAGUIRRE - UNAMUNO
contra
ZARRAGA - PEREA
Detalls per cartells

Frontó Principal Palace

Avui, dijous. Tarda, 4'15
OLAVEAGA - ALBERDI
contra
RECALDE II - ULACIA I
Nit, a les 10'15
PISTON - CELAYA I
contra
JUARISTI I - MARCELINO

ESPECTACLES

Teatres

TEATRE NOVETATS
Companyia lírica LLUIS CALVO

Avui, dijous, tarda, a les 4'30, renovació de la temporada. Butaques des de tres pessetes: **LA CARA DEL MINISTRO,** creació còmica de **Segura-Avalli.** El grandiós èxitàs del mestre Sorozabal

Sol en la cumbre

genial creació del gran divo
PAU HERTOGS
amb Martín, Moreno, Llanos, Riba, Segura, Amenguel, etc. Superb conjunt. Magnífica *presentació.* Nit, a les deu. Butaques des de tres pessetes: **NO FALTA NAIDE** i l'èxitàs
SOL EN LA CUMBRE
pel gran divo **Pau Hertogs** i altres intèrprets de la funció de la tarda.
Demà i cada dia:
SOL EN LA CUMBRE
Despatx a comptadoria

L'èxit de la temporada
CINCO LOBITOS

TEATRE BARCELONA
Companyia de Comèdies de DIAZ DE ARTIGAS - COLLADO

Avui, dijous, tarda, a un quart de sis, i nit, a un quart d'onze, èxitàs de la comèdia dels germans Quintero
CINCO LOBITOS
Demà, divendres, tarda i nit:
CINCO LOBITOS
Diumenge, a dos quarts de quatre, inauguració del Teatre dels Nens. Estrena de **PIPO Y PIPA EN BUSCA DE LA MUÑECA PRODIGIOSA**

Gran Espectacle 1934 - 1935
Fira Comercial de Mostres
DE BARCELONA
REVUE - RADIO - RECLAM

TEATRE ROMEA
Telf. 19691 - Companyia Teatre Lara

Darrera setmana d'actuació de la companyia del **Teatre Lara.** Cada dia, a les 5'15 i a les 10'15, l'obra predilecta del públic **MADRE ALEGRIA.** Demà, 12, **festa de la raça,** a les 3'30, a les 6 i a les 10'15: **MADRE ALEGRIA.**

CINCO LOBITOS
Èxit d'autors i actors

GRAN TEATRE ESPANYOL
Companyia de vodevil i espectacles moderns de JOSEP SANTPERE

Avui, dijous, nit, a les 10: **Reestrena** de l'èxit del vodevil
L'Hostal de les dues oques
Es el vodevil més graciós que es coneix. Divendres, tarda i nit, el més formidable vodevil de l'any:
L'HOSTAL DE LES DUES OQUES
En segona el més sensacional que s'ha escrit en vodevil: **UN CAS... INTERESSANT o LA MEU I DONA NO ES LA MEVA DONA,** on es demostra si la transfusió de la sang influeix en el caràcter de la dona

GRAN TEATRE DEL BOSC

Avui, tarda i nit, la funció especial de la companyia del còmic
LAURA PINILLOS
ALADY - LEPE
El gran èxit
LAS VAMPIRESAS
Butaques a 2 pessetes

Gran Espectacle 1934 - 1935
Fira Comercial de Mostres
DE BARCELONA
REVUE - RADIO - RECLAM

TEATRE APOL.LO
Companyia catalana de grans espectacles CASALS - CLAPERA - TORRES

Avui, tarda, a les 5, representació extraordinària de
La taverna dels valents
Magnífica presentació. Cinc decoracions noves. Interpretació insuperable. 50 personatges a escena. Encesa interès. Rèplica. - La millor companyia catalana. Demà, passat i cada dia, tarda i nit, a les deu, l'èxit emocionant i sorollós
LA TAVERNA DELS VALENTS

TEATRE COMIC
Companyia Còmico-Dramàtica de VEDRINES. Avui, dijous, tarda, a les 5'15, i nit, a les 10'15, el colós de l'art espanyol
ANGELILLO
en la fantasia lírica en tres actes i di quadres d'extraordinari èxit
LA EMBRIAGUEZ DE LA GLORIA
amb **Guerrita,** i **Los chavalillos sevillanos,** acompanyats a la guitarra per Paquito [illegible]. Demà, divendres, festival de Nostra Dona del Pilar, **festa de la raça,** tarda i nit: **LA EMBRIAGUEZ DE LA GLORIA** [illegible]

Cinemes

Fantasio

Tarda, a les quatre, i nit, a les deu: **PATHE JOURNAL, CORAZON DE PARIS** (documental), **REVISTA FEMENINA, SINFONIA RUSA,** William Powell en la fastuosa producció
EL ALTAR DE LA MODA
amb Bette Davis

COLISEUM

Avui, tarda, a les 3'45, i nit, a les 10: **PAPA, AQUI ESTAMOS** (còmica musical); **REVISTA PARAMOUNT** i
ESKIMO
Direcció de W. S. Van Dyke)
Producció Metro Goldwyn

METROPOL
Llúria, 115 - Telèfon 81222
Avui, tarda, a les 4, i nit, a les 10:
EL HOMBRE DEL HISPANO
per Jean Murat i Marie Bell
Preus: dies feiners, tarda i nit, 2 pessetes.; dies festius, tarda, sessió contínua, 3 ptes.; nit, 2 pessetes

PUBLI CINEMA
Sessió contínua de 3 tarda a 1 matinada. Actualitats mundials - Documentals Viatges - Etc. - Sessió contínua Butaca UNA PESSETA

cine Paris

Tarda, 4'30, i nit, 9'45. El millor programa de Barcelona: **REVISTA PATHE,** Frederic March, Miriam Hopkins i George Raft: en
MI VIDA ENTERA
REVISTA FEMENINA. Triomf de Lucien Baroux en
EL 96 DE CABALLERIA
amb Roger Treville i Fernandel. Es despatxa a taquilla per a les sessions numerades de divendres i diumenge, tarda, a les sis. Divendres i diumenge, matinal, a les 10'30

SPLENDID CINEMA
Consell de Cent, 217 - Telèfon 30615
Avui, tarda i nit, colossal programa
REVISTA PARAMOUNT
ROSA DE MEDIANOCHE
per Loretta Young i Ricardo Cortez
TUYA PARA SIEMPRE
per Sylvia Sidney i Frederich March
EL NAUFRAGIO DEL DINACH
(Dibuixos sonors)
Estrena de la superproducció M. G. M.
CARNE
gran triomf de Wallace Beery i Karen Morley

CINEMA ESPLAI
BETTY SUBE Y BAJA (dibuixos), **LADY LOU,** per Mae West i Gary Grant (només a la tarda). **¡CUIDADO CON LAS CAMPESINAS!,** per Lucie English
Desfile de Candilejas
per James Cagney i Joan Blondell

SALÓ VICTORIA
Valencia, 289 - 291 :: Telèfon 72936
Avui, dijous, tarda, a les 4'15, i nit, a dos quarts de deu:
EL REY DE LA PLATA
per Edward G. Robinson, Bebe Daniels i Aline MacMahon, i
GUERRA DE VALSES
deliciosa superopereta, versió alemanya, música de J. Lanner i J. Strauss, magna creació de Renata Müller, Willy Fritsch, Rose Barsoni i Paul Hörbiger

SALONS CINAES

TEATRE TIVOLI: 4 tarda i 10 nit, "Mirofiano", Albers i Brigitte Helm. Còmica, dibuixos i documental. - **FEMINA:** 4 tarda i 10 nit, "La alegre aventura", per Magda Schneider. Noticiari, dibuixos, còmica i reportatges. - **CAPITOL:** 4 tarda i 10 nit, "Casanova", Ivan Mosjoukine. Noticiari i dibuixos. - **CATALUNYA:** 4 tarda i 9'45 nit, "El capitán Blóoque", Slim Summerville, i "Sinfonía del amor", Polly Moller. - **KURSAAL:** 4 tarda i 9'45 nit, "Salteadores de la noche", Henny Porten, i "Muchachas de Viena", Adela Sandrock. - **ACTUALITATS:** Continua a partir de les tres de la tarda. Noticiari i reportatges Fox, amb les darreres actualitats mundials. - **PATHE PALACE:** Continua 4 tarda. "El fogonero", "Máquina infernal", "Granaderos del amor", Raul Roulien, i Noticiari i Catifa Fox. - **EXCELSIOR:** 4 tarda i 9'45 nit, "Mi padre es un fresco" (únicament tarda), "Máquina infernal", "Granaderos del amor", en espanyol, Raul Roulien, i Catifa Fox. - **MIRIA:** 4 tarda i 9'30 nit, "Ella o ninguna" (únicament tarda), "Huérfanos en Budapest", en espanyol; "La ciudad de cartón", en espanyol, Catalina Bárcena, i Noticiari. - **GRAN TEATRE COMTAL:** Continua 3'45 tarda, "Tierra de hombres", "Huérfanos en Budapest", en espanyol, "La ciudad de cartón", en espanyol, Catalina Bárcena, i Noticiari. - **MONUMENTAL:** Continua 3'45 tarda, "Marido infiel", "Alma de acero", "Tarzán de las fieras", Buster Crabbe, i Catifa Fox. - **ROYAL:** Continua 3'45 tarda, "La gran atracción", "Alma de acero", "Tarzán de las fieras", en espanyol, Buster Crabbe, i Catifa Fox. - **BOHEMIA:** Continua 3'45 tarda, "Dos corazones", "Muñeca fingida", "Pasto de tiburones" i Noticiari. - **PEDRO:** Continua 3'45 tarda, "Nagana", "Muñeca fingida", "Aeropuerto central", en espanyol, Noticiari. - **IDEAL:** Continua 3'30 tarda, "Seis horas de vida", "Romanza húngara" i "Fugitivos", Kathe de Nagy. - **SALO COMTAL:** 3'45 nit, "Barrio chino", "[illegible]" i "Fugitivos", Kathe de Nagy. - **RECREU:** Continua 3'30 tarda, "Baroud", "Aves sin rumbo", en espanyol, [illegible], Noticiari i dibuixos

Totes les notes pregades han d'ésser trameses en català i abans de les nou del vespre, a la Redacció Corts Catalanes, 589, 1.er Les d'esports, a Barbarà, 11

Concerts

Orquestra Pau Casals
AVIS IMPORTANT

El primer concert anunciat per al vinent **diumenge, dia 14,** s'ajorna per al següent **diumenge, dia 21.** Els altres concerts s'efectuaran tots en les dates anunciades, el darrer el dia 11 de novembre. Segueix obert l'abonament a sis concerts i a quatre de tarda a la Unió Musical Casa Werner, Passeig de Gràcia, 34.

Programes d'avui

TEATRES

Barcelona. — Tarda i nit: "Cinco lobitos".
Còmic. — "La embriaguez de la gloria".
Espanyol. — Nit: "L'hostal de les dues oques".
Nou. — Tarda: "El barberillo del Avapiés" i "La dolorosa"; nit: "Colón y la niña" i "El cantante enmascarado".
Novetats. — Tarda i nit: "Sol en la cumbre".
Principal Palace. — Tarda i nit: "Las inviolables".
Victòria. — "Mercedes Serós".

CINEMES

Astoria. — "Tuya para siempre", "Vuelo nocturno" i "Melodía secreta".
Amèrica. — "Madres del mundo", "El rey del jazz" i "Pasto de tiburones".
Arenes. — "El diamante Grinow", "Secuestro" i "Desfile de candilejas".
Arnau. — "Pescada en la calle" i "Desfile de candilejas".
Actualitats. — Reportatges d'actualitat.
Avinguda. — "Tuya para siempre", "Vuelo nocturno", i més, a la tarda, "Calabaza con sueño".
Barcelona. — "Pescada en la calle", "Café" i "Papá se casa".
Bosc. — "El difunto Cristophe Beau" i "Desfile de candilejas".
Bohèmia. — "Dos corazones", "Muñeca fingida" i "Pasto de tiburones".
Broadway. — "El judío errante", "El amante improvisado" i "El frente invisible".
Catalunya. — "El capitán Blóoque" i "Sinfonía del amor".
Capitol. — "Casanova".
Cèntric Cinema. — "Noche de gran ciudad", "Sevilla de mis amores" i "S. O. S. Iceberg".
Coliseum. — "Eskimo".
Comèdia. — "Misterio musical", "Peggy de mi corazón" i "Pasto de tiburones".
Colom. — "La nave del terror", en espanyol, "Belleza a la venta" i "El mariño de mi novia", en espanyol.
Comtal. — "Tierra de hombres", "Huérfanos en Budapest", en espanyol, i "La ciudad de cartón", en espanyol.
Diorama. — "Te quise ayer", "Forasteros en Honolulu", "Yo, él y ella" i "Betty se divierte".
Entença. — "Peggy de mi corazón", "El Robinson moderno" i "Pescada en la calle".
Esplai. — "Lady Lou" (únicament tarda), "Cuidado con las campesinas" i "Desfile de candilejas".
Excelsior. — "Mi padre es un fresco" (únicament tarda), "Máquina infernal" i "Granaderos del amor", en espanyol.
Fantasio. — "El altar de la moda".
Fèmina. — "La fruta verde".
Foc Nou. — "El rey del jazz", "Pasto de tiburones" i "Parece que fué ayer".
Frègoli. — "La nave del terror", en espanyol, "Carne" i "El rey de la plata".
Goya. — "Rosa de medianoche", "[illegible] del mundo" i "Lucha de sexos".
Íntim. — "Pobre tenorio" (únicament tarda), "Barrio chino" i "Casado por error".
Iris. — "La nave del terror", en espanyol, "La senda del crimen" i "La parada de los monstruos".
Ideal. — "Seis horas de vida", "Romanza húngara" i "Fugitivos".
Kursaal. — "Salteadores de la noche" i "Muchachas de Viena".
Laietana. — "La viuda romántica", "La brava" i "El Congreso se divierte".
Majèstic. — "Secuestro", "A la luz del candelabro", "París - Montecarlo" i "Charlot marinero".
Marina. — "Aves sin rumbo", en espanyol, "Cincuenta dólares una vida" i "Simone es así".
Metropol. — "El hombre del Hispano".
Mundial. — "La nave del terror", en espanyol, i "Casa internacional".
Mirla. — "Ella o ninguna" (únicament tarda), "Huérfanos en Budapest", en espanyol, i "La ciudad de cartón", en espanyol.
Monumental. — "Marido infiel", "Alma de acero" i "Tarzán de las fieras".
Núria. — "Peccados", en espanyol, i "Viaje de ida".
París. — "Tuya para siempre" i "El 96 de caballería".
Pathe Palace. — "El fogonero", "Máquina infernal" i "Granaderos del amor", en espanyol.
Pedro. — "Nagana", "Muñeca fingida" i "Aeropuerto central", en espanyol.
Publi Cinema. — Reportatges d'actualitat.
Principal. — "El difunto Cristophe Beau" i "Desfile de candilejas".
Rambles. — "La mujer acusada" i "Vuelo nocturno".
Recreu. — "Baroud" i "Aves sin rumbo", en espanyol.
Royal. — "Gran atracción", "Alma de acero" i "Tarzán de las fieras", en espanyol.
Saló Comtal. — "Barrio chino" i "Gulek, mi clown" i "Fugitivos".
Select Cinema. — "Bouche" i "Susana tiene un secreto".
Smart Cinema. — "La ciudad de cartón", en espanyol, i "Un par de tíos".
Splendid Cinema. — "Palacio flotante" i "Rosa de medianoche".
Tàlia. — "La nave del terror", en espanyol, "Paddy, lo mejor a falta de un chico", en espanyol, i "Fabrika".
Tívoli. — "Oro".
Triomf. — "Aves sin rumbo", en espanyol, "Cincuenta dólares una vida" i "Simone es así".
Trianon. — "La nave del terror", en espanyol, "Carne" i "El rey de la plata".
Urquinaona. — "Justicia".
Volga. — "El rey vagabundo" (únicament tarda), "Un hombre de leyes" i "Las sorpresas del divorcio".
Xile. — "Moral y amor" i "La máscara del otro", en espanyol.

MUSIC-HALLS

Pompeya. — Grans programes, noves atraccions i Gemon's Jazz.
Apolo. — Varietats i Mercedes Fifi.
Ba-Ta-Clan. — Varietats, Lolita Mateu i Vinyella Martín.
Excelsior. — Varietats i Luisita Esteso.
Edèn Concert. — Varietats, Mercedes Sevilla, Lolita Granados, Julita Reyes i Nita Guerti.
Stambul. — Varietats, Carmen Wellen i Emily And Dani.

DIVERSOS

Casa Llibre. — Avui, i cada dia: Tle dansant.
Maison Dorée. — Orquestra excèntrica The Happy Jazz.
Hotel Ritz. — Avui i cada dia: Te dansant.
Casino Sant Sebastià. — Te i sortida de teatres: Crazy Boys i Habana Gang.

CARPETA GRAN, 1'50
" PETITA, 0'90
A TOT ESPANYA